

너에게 주문을 건다

Greetings from the Mayor

초대말씀

세계적인 디지털 시티인 서울의 시민들이 만들어가는 미디어 축제의 장인 제 7회 서울 국제 미디어아트 비엔날레(이하 미디어시티 서울 2012)의 개최를 축하합니다. 그리고 세계 각국에서 이 전시를 위해 서울을 찾아주신 모든 참가자 여러분께도 감사와 환영의 인사를 드립니다. 작가 여러분만의 해안으로 이곳 서울에서 많은 영감을 찾아주시기를 기대합니다.

미디어시티 서울 2012는 우리가 살고 있는 시대의 기술과 미디어 환경을 예술가들이 새롭게 해석하고 보다 인간적인 의미로 전환시킬 수 있도록 하는데 그 의의를 두고 있습니다. 제 개인적으로는 몇 번의 기회를 통해 미디어 아트를 접하면서 '시'와 같다는 생각을 하였습니다. 이 세상은 은유로 넘쳐납니다. 이 풍요로운 은유의 급물살 속에서 미디어아트는 오늘에 맞는 방식으로 온갖 의미들을 건져 올리는 듯합니다. 그것을 즐기는 것은 보는 이로써야 큰 행운이지요.

2000년부터 시작하여 이제 일곱 번째를 맞는 이번 행사의 주제는 '너에게 주문을 건다'입니다. 과연 이번 행사는 관객 여러분께 어떤 주문을 걸어올까요? 아마도 예술과 미디어 기술의 통섭을 가능하게 하는 놀라운 지혜의 '주문'을 경험하시게 될 것입니다.

미디어시티 서울이 당대 최고의 예술과 상상력의 향연을 통해 시민들에게 크고 즐겁고 행복한 자극이 되기를 바랍니다. 또한 세계적인 미디어아트 비엔날레로서 더욱 단단히 발전해 나가기를 기원합니다.

서울특별시장

박원순

I would like to offer my sincere congratulations on the opening of the 7th Seoul International Media Art Biennale (Mediacity Seoul 2012), a media festival created by the citizens of the world-renowned digital city of Seoul. I want to thank all of the participants who have visited Seoul to participate in Mediacity Seoul 2012 and I hope you find many sources of inspiration in Seoul.

Mediacity Seoul 2012 is a meaningful opportunity for artists to interpret new technology and new media environment from a new, fresh, and original point of view, and from a more human-oriented perspective. Whenever I had the chance to experience media art, I always thought that it was similar to poetry. The world is full of metaphors. There is an abundance of metaphors in the world today, and media art seems to draw out the underlying contemporary meanings. It is truly a fortunate opportunity to experience and enjoy such media art.

This year marks the seventh time the Seoul International Media Art Biennale since 2000 when it first started. This year's theme is *Spell on You*. I wonder what kind of "spell" will be cast on the participants this year. Hopefully, the participants can experience the spell of wisdom that seeks to incorporate art and media technology.

I sincerely hope that Mediacity Seoul 2012 brings great delight to the participants and to the citizens of Seoul by being a festival full of art, imagination, and creativity. Moreover, I wish that this event develops further to become a world-renowned international media art biennale.

Mayor of Seoul Metropolitan City

Park, Won-soon

Greetings from the Director

초대말씀

서울시립미술관은 올해로 제7회를 맞는 서울국제미디어아트 비엔날레 “미디어시티 서울 2012”를 개최하게 된 것을 기쁘게 생각합니다. 미디어시티서울은 첨단 미디어로 특성화되는 대한민국 수도 서울, 급진적인 환경변화를 경험하고 있는 현대 도시 서울을 미학적, 인문학적으로 성찰하려는 취지에서 발족되었습니다.

2000년에 첫 행사가 시작된 이래 미디어시티 서울은 다양한 비평적, 시의적 주제들을 바탕으로 국내외의 세계적 미디어 예술가들을 초청하여 그들의 탁월한 작품들을 시민과 관객들에게 소개해 왔습니다. 지난 12년간의 기술과 미디어의 발전은 우리의 삶과 일상뿐 아니라 예술가들의 비전과 사유를 변화시키는데 지대한 영향을 미쳤고, 이를 통해 미디어아트에 대한 인식이 향상되고 미술지형의 변화와 확장이 이루어졌습니다.

서울시립미술관은 미디어시티 서울의 전문성과 다양성을 고취하기 위하여 매회 예술감독을 초빙하여 왔습니다. 올해의 예술감독은 계원예술대학의 유진상 교수로 그는 이번에 총 20개국 49명의 작가들을 초대하여 서울시립미술관 본관과 디지털미디어시티를 비롯, 금천예술공장, 난지미술창작스튜디오, 서울스퀘어 및 한빛 미디어파크 등 다양한 공간에서 미디어아트의 진수를 보이는 흥미진진한 전시회를 선보입니다.

미디어시티 서울 2012의 주제는 '너에게 주문을 건다'입니다. 합리적인 통찰과 인문학적 사유의 한계를 넘어서는 기술적 발전과 미디어의 홍수 속에서 당대인들이 경험하는 혼란과 어려움이 하나의 '주문'이라면, 그것을 다시 우리의 보편적 가치로 되돌려 놓으려는 노력 역시 또 다른 '주문'이라고 할 수 있습니다. 한편에 물질적인 가치와 객관적인 지식, 그리고 압도적인 정보들로 이루어진 비인간적 풍경이 있다면, 다른 한편에는 인간의 창의성과 상상력이 만들어가는 아름다운 사유의 풍경이 있습니다. 이번 전시는 이러한 주제를 다루고 있는 세계적인 작가들의 작품들을 시민들과 미술인들이 함께 느끼면서 감상할 수 있는 좋은 기회가 될 것입니다.

서울시립미술관은 앞으로도 서울 시민을 비롯한 국내외 모든 관객 여러분에게 더욱 풍요롭고 다채로운 예술의 장을 마련하기 위해 노력하겠습니다. 그리하여 아름다운미술관, 좋은 미술관, 똑똑한 미술관으로서 본분을 다할 것을 약속드립니다.

서울시립미술관장

김홍희

Seoul Museum of Art is pleased to present Mediacity Seoul 2012, the 7th Seoul International Media Art Biennale. Media City Seoul was initiated to put forth cultural and artistic perspectives on recent shifts in technology that have taken place in Seoul, Korea's cutting edge capital city.

Since the launch of Media City Seoul in 2000, both local and international media artists have taken part in the annual exhibitions. The distinguished bodies of works of these artists have helped shine a light on some of the most critical and urgent issues of our time. During the past twelve years, the developments which have taken place in media and technology have not only changed our daily lives, but inspired new artistic visions and motives. As a result, interest in media art has grown, which has simultaneously led to opportunities to transform and expand the scope of art.

In order to promote a high level of diversification and professionalism at Media City Seoul, Seoul Museum of Art has invited a different artistic director for each installment. As the seventh artistic director, Jinsang Yoo (professor of Kaywon School of Art and Design) has put together an exciting exhibition which highlights the quintessence of media art by inviting featuring forty nine artists from twenty different countries to present new media art mainly in Seoul Museum of Art, Digital Media City, including Seoul Art Space_Geumcheon, SeMA Nanji Residency Seoul Square and Hanbit Media Park.

The theme of Mediacity Seoul 2012 is *Spell on You*. While one could interpret the notion of a spell in regard to the deluge of media we are witnessing and the overwhelming developments in the field which are overstepping the boundaries of logical introspection and reason, efforts to try and return them to universal values may well be considered another kind of spell. If materialistic values, objective knowledge and overflow of information are forming a dehumanized landscape from one point of view, the contrasting perspective could very well be made up of a beautiful vision of reason enriched by creativity and imagination. In this light, this exhibition will offer a tremendous opportunity for citizens and artists to experience and appreciate the works of world renowned artists created on this theme.

Seoul Museum of Art will continue to provide domestic and foreign audiences with a fertile and diverse stage for art. We pledge to put our best efforts forward toward fulfilling our aim of becoming a beautiful museum, a good museum and a smart museum.

Director, Seoul Museum of Art

KIM, Hong-hee

목차
CONTENTS

008	인사말 GREETINGS	서울특별시장 박원순 Mayor of Seoul Park, Won Soon	서울시립미술관장 김홍희 Director of Seoul Museum of Art KIM, Hong-hee
-----	------------------	---	---

014	서문 INTRODUCTION	전시총감독 유진상 Artistic Director Yoo, Jin sang
-----	--------------------	--

큐레이터 에세이 CURATORS' ESSAY	122	유키코 시카타 Yukiko Shikata	188	올로프 반 빈든 Olof van Winden	238	최두은 Dooeun Choi
-----------------------------	-----	---------------------------	-----	-----------------------------	-----	--------------------

주제 기고문 THEMATIC WRITING	034	오리트 할펀 Orit Halpern	286	한스 올리히 오브리스트 Hans Ulrich Obrist
----------------------------	-----	------------------------	-----	------------------------------------

본전시 MAIN EXHIBITION	
052	1층 1st Floor
132	2층 2nd Floor
192	3층 3rd Floor
248	DMC Gallery DMC Gallery

298	미디어시티 서울 2012 연계 프로그램 MEDIACITY SEOUL 2012 OUTDOOR PROGRAMS
-----	--

금천예술공장 Seoul Art Space_Geumcheon
SeMA 체험교육프로그램 SeMA Education Programs
난지미술창작스튜디오 SeMA Nanji Residency
DMC 10주년 국제 심포지엄 DMC 10th Anniversary International Symposium
외부 상영 Outdoor Screening
패널 디스커션 Panel Discussion
YCAM 워크숍 YCAM Workshop
특별 프로그램 Special Programs

332	작가약력 ARTISTS PROFILE
-----	-------------------------

너에게 주문을 건다.

“나는 너에게 주문을 건다. / 너는 나의 것이기 때문에, / 나는 내가 하는 일들을 건드릴 수 없어 / 아니, 아니, 나는 거짓말 하지 않을 거야 / 네가 나를 원하지 않는다 해도 나는 상관없어. / 나는 너의 것, 어쨌든 너의 것이기 때문에 / 너를 사랑해, 너를 사랑해, / 나는 너에게 주문을 건다. / 너는 나의 것이기 때문에.”

스크리밍 제이 호킨스(Screaming Jay Hawkins), <I put a spell on you>, 1956년

1

너에게 주문을 건다.

실은 아무 일도 일어나지 않을지도 모른다. 세계는 우리의 의지와 무관한 항거할 수 없는 사건들로 채워질 것이다. 열망과 도전은 수없이 반복되지만, 그것들은 단지 개별적인 사실들로만 남을 것이다. 현재는 움직일 수 없는, 영속적인 시간이다. 계급은 구조가 되고 미래는 재난으로 이어져 있으며 삶은 채무 그 이상도 이하도 아닌 것에 불과하다. 예술은 더 이상 세계를 바꾸지 않을 것이며, 세계 역시 예술을 바꾸지 않을 것이다. 기술은 세계를 기계로 바꿀 것이다. 사랑은 미디어가 되며 열정은 반복이 된다. 이 세계에서 시는 통계적인 조합이 될 것이다. 그리고 신은 통계를 지배한다.

주문은 다양한 형태로 던져진다. 알 수 없는 용얼거림, 정교한 이야기, 거대한 울림 혹은 거의 들리지 않을 정도의 속삭임 등. 수수께끼나 암호들, 홀려들은 암시, 공포를 불러일으키는 저주나 협박, 회유 혹은 질문의 형태를 띠기도 한다. 동화 속에서 주문은 영원히 깨어나지 않는 잠(죽음)이나 높은 탑 속의 감금, 혹은 빨간 사과에 묻은 독으로 전달된다. 주문은 고립을 만들어내는 기술이다. 그것은 대상을 눈에 보이지 않는 장소로 이동시킨다. 그곳은 바로 옆에 있지만, 어디에도 없다. 그곳은 닫혀 있지만 사방을 향해 열려있다. 주문은 욕망을 생산하며 동시에 그것을 소멸시킨다. 그것은 공기처럼 세상을 뒤덮고 있다. 주문은 도처에 산재한다.

주문의 공간에서 삶은 기술로 대체된다. 기술은 우리가 영원히 그것의 권력으로부터 벗어날 수 없을 것이라고 확신하게 한다. 지식과 정보, 생산과 자본,

전시 총감독
유진상

교육과 이념은 동전의 어느 면을 선택하더라도 같은 결말에 이르는 이야기들로 구성된다. 기술은 우리가 선택을 할 수 있다고 믿게 한다. 우리는 ‘주어진’ 것들 안에서 선택할 수 있다. 기술로 대체된 세계에서 주문은 ‘바깥’을 망각으로 대치시킨다. 그것은 통합된 네트워크를 통해 전달되는 뉴스들, 정치적 선전들, 광고와 종교적 강령들 속에 내재되어 순환한다. 그것은 이념적이고 집단적으로 내면화된 정치적 신념이나 강박증, 증오심, 편견과 두려움 속에서 모습을 드러낸다. 이 세계 안에서 주문은 우리가 배우는 모든 것이며, 우리가 가르치는 모든 것이다.

모든 동화들이 그렇듯, 주문은 어느 시점에서 그것의 모습을 드러내거나 또 다른 주문에 의해 그것의 힘을 잃게 된다. 이 또 다른 주문-일종의 역(逆) 주문-은 예기치 못한 만남, 작은 몸짓들 혹은 입맞춤과 같은 사소한 행위들 속에 숨겨져 있다. 반-물질처럼 이 주문 또한 우리가 살고 있는 세계의 절반을 이룬다. 아이러니와 유머, 예측불가능성과 웃음은 주문의 연속성을 깨뜨리며 고립을 해소하고 새로운 공간을 만들어낸다. 미래주의 선언(futurist manifesto)의 기계적 낙관주의에 대해 마르셀 뒤샹을 위시한 다다이스트들이 제안했던 ‘자율성’의 강조는 한 세기를 넘어 우리에게도 많은 것을 시사한다. 예술가들은 새로운 주문의 흐름을 만들어냈다. 최초의 미디어아트라고 할 수 있는 레디메이드가 만들어진 1913년 이래 산업제품 뿐 아니라 ‘모든’ 것이 예술적 표현의 매체가 되었다. 반세기 후인 1963년에 백남준은 기술적 매체를 통해 예술작품을 잠재적 신호(signal)로 바꾸었다. 이 비-물질적 신호는 사운드, 영상, 레이저 등의 미디어를 통해 지구를 포함한 모든 공간으로 전송될 수 있었다. 미디어는 예술의 표현적 한계 뿐 아니라 우리가 존재하는 물리적 시공간을 새롭게 해석하려는 의지와 결합했다.

그로부터 다시 반세기가 지난 오늘날의 미디어는 거시적 영역 뿐 아니라 미시적 영역에 있어서도 일대 변혁을 겪고 있다. 미디어는 비디오와 인터랙티브, 가상현실 등의 도구적 측면 뿐 아니라 인터넷 기반의 소셜 네트워크 및 데이터 시각화와 같은 삶과 밀접한 분야들로 확산되고 있다. 이 공간 속에서는 수없이 많은 주장과 의견들, 정보와 이미지들이 거대한 대양을 구성하는 조류와 파도들을 만들고 있다. 기술은 이 공간에 길을 내고 허브를 만들며 저장된 기억들

“우리는 거스를 수 없는 거대한 흐름이 이 세계를 뒤덮는 것을 목도하고 있다. 그것은 우리의 의지와 무관하게 우리의 삶에 대한 관심을 드러낸다. 그것은 우리에게 주문을 건다.”

을 빠르게 분류하고 재구성한다. 연결과 공유를 통해 세계는 일관된 실체가 되어가고 있다. 인터넷은 가상공간이 아닌 실질적 사회 인프라가 되었다. 우리는 실체와 시뮬라크르를 더 이상 구분하지 않는다. 세계는 즉각적이고 유동적인 사건들의 총합이다. 그것은 모바일 장치와 디스플레이를 통해, 페이스북과 트위터와 유튜브를 통해 각자의 신체 위에서 실시간으로 매 순간 재구성된다. 10년 전에 우리는 이것을 마법이라고 불렀을 것이다. 우리는 거스를 수 없는 거대한 흐름이 이 세계를 뒤덮는 것을 목도하고 있다. 그것은 우리의 의지와 무관하게 우리의 삶에 대한 관심을 드러낸다. 그것은 우리에게 주문을 건다.

2

세계는 우리에게 주문을 건다.

종말론과 Y2K 문제를 넘어서면서 출발한 2000년대는 9.11 사건과 제 2차 걸프 전쟁, 신자유주의 논쟁과 리만 브라더스 사태로부터 시작된 2008년의 경제위기, 지진, 화산, 쓰나미 등의 대규모 자연재해 (인도네시아, 쓰촨 그리고 후쿠시마)와 지구 온난화, 핵발전소 폭발과 같은 인간에 의한 환경 재해, 인터넷 통신 혁명에 기반한 새로운 유형의 민주주의 출현과 그로 인한 혁명, 내전들(튀니지, 이집트, 리비아, 시리아, 예멘 등), 구제역과 같은 가축 질병 뿐 아니라 광우병, 사스(SARS), 조류독감, 신종 플루 등으로 대표되는 광범위한 인간 전염 인플루엔자의 창궐, 양극화와 시장경제에의 불신이 초래한 성장 중심 자본주의의 위기와 에너지 고갈에 대한 대안의 부재 등과 같은 문제들을 우리에게 끊임없이 던지면서 지난 10여 년 간 인간들에게 전 지구적 차원의 근본적인 불안과 두려움을 불러일으켰다. 지난 6회 비엔날레 이후 지금까지의 2년 동안에만, 유럽의 해체위기와 전 세계적 규모의 부실경제, 신 냉전, 원자력 공포 및 대체 에너지의 부재, 전 지구적 차원의 환경 및 자연재해 등, 기존의 패러다임이 더 이상 내적 균형을 유지할 수 없는 상태에 이르고 있다는 신호들이 연이어 나타났다. 그리고 이 모든 거시적 운동들은 하루하루가 다르게 더 빠른 속도로 미중유의 결말을 향해 가속하고 있는 것처럼 보인다. 이 거대한 사건들 각각은 역사의 어느 때보다도 더 신속하고 강력하게 우리의 개별적 삶과 공동체의 운명에 직접적으로 영향을 미치고 있다. 우리는 우리에게 전달되는 정보들이다.

지난 몇 년 간의 기술적 혁신들은 미래가 더 이상 과거와 같을 수 없음을 보여준다. 구글, 애플, 페이스북, 트위터, 유튜브 등으로 대표되는 미국 기반의 소셜 네트워크 플랫폼과 장비업체들은 개인 대 개인, 개인 대 다수, 다수 대 다수 차원의 새로운 통신 및 정보 구조물들을 고안해 내면서 이제까지 볼 수 없었던 새로운 형태의 사회-경제적 상호작용들을 창출하고 있다. 이 인터넷 플랫폼들은 이제까지의 화학, 제조업 중심의 다국적 기업들을 능가하는 초국적 기업들의 제국이 지배하는 시대를 알리고 있다. 제레미 리프킨은 국가 단위의 정보통제나 물류, 소비 방식이 전 지구적 동시성으로 빠르게 전환되고, 소유권의 개념이 급속도로 사라지는 대신 접근권이라는 새로운 범주의 교환이 그것을 대체하며, 생산자본의 소유 대신 사회자본의 공유라는 개념이 일반화될 것이라고 예상한다.¹ 그는 오픈소스의 범람으로 인해 저작권의 가능한 영역들이 좁아지며, 교육 역시 노동력의 재생산이 아닌 사회적, 공동체적 자본을 창출할 수 있는 인간들을 양성할 것을 요구 받게 될 것이라고 주장한다. 이러한 창의적 개인들에 대한 환상은 반대로, 그러한 개인들이 전무후무한 초국적 기업의 플랫폼에 자발적 봉사하는 개발자들의 경제로 수렴된다는 또 다른 측면을 파생시킨다. 창의적 역사의 패러다임 전환은 또 다른 독점적 제국들의 도래를 알리는 것일 수 있다. 기술은 정보를 순환시킬 수 있지만 동시에 그것을 차단하거나 소멸시킬 수도 있다. 예컨대, 미국은 아프가니스탄 전쟁의 이미지들이 유통되는 것을 막기 위해 민간위성 이미지들을 독점하고자 시도한 바 있으며,² 마이크로소프트의 빌 게이츠는 약 6천5백만 장의 역사적 사진들에 대한 판권 확보를 통해 이 이미지들에 대한 접근을 제한하고 있다.³

물리학자인 미치오 카쿠는 <미래의 물리학들>에서 불과 몇 년 단위로 과학기술은 현재로서는 상상하기 어려운 패러다임의 혁신을 계속 이루어나갈 것이라고 밝히고 있다.⁴ 그가 근거로 삼는 것은 현재 전 세계의 실험실에서 진행 중인 연구들의 목록으로, 컴퓨터나 소셜 플랫폼, 혹은 일상적인 사물들에 내장될 기술들에 대한 것이다. 이 밖에도 모바일, 통신, 자동차, 의료, 물류, 인터넷, 에너지 그리드, 데이터 매핑, 그리고 군사 등과 같은 분야들 전체에 연결되어 거대한 파급효과를 일으킬 수 있는 기술들이 꼬리를 물고 나타나고 있다. 건물과 도로가 정보와 재생 에너지의 허브들로 바뀌고 신체와 시각이 통신과 데이터, 새로운 서비스 산업의 노드가 되는 근미래의 세계가 도래하는 것이다.

“개인은 역사적 사건들의 잠재적 진원지이자 세계의 중심이 될 수 있다. 오늘날의 미디어 기술은 이것을 가능하게 한다.”

3

예술은 어떤 주문을 던지는가?

1910년대를 전후해서 일어난 예술적 범주전환(뒤상, 피카소, 다다, 절대주의)으로부터 한 세기가 지난 지금 동시대미술은 새로운 세계의 시대정신에 대해 무엇을 준비하고 있는가? 르네상스와 근대 유럽에서 형성된 ‘개인’의 역사는 ‘예술가’라는 새로운 유형의 인간의 출현으로 이어졌다. 동시대미술은 이러한 ‘개인의 역사’의 정점들을 보여준다. 예술가는 시민들에게 과학과 기술, 정치와 사회, 민주주의와 공동체, 집단적 자본주의와 독아론적 형이상학을 가로지르는 점점들을 예시한다. 르네상스와 근대의 예술가들이 담당했던 선구적이고 영웅적인 역할을 이 ‘탁월한 개인’들이 3차 산업혁명의 시공간 속에서 여전히 구현할 수 있을 것인가? 아니면 개인은 또 다른 새로운 범주의 인간으로 대체될 것인가? 들뢰즈는 자발적이고 자기-결정권을 지닌 이 개인이 실천적 선택의 행위를 하는 순간들을 꿈꿨다. 그것은 자본주의로부터, 기표로부터, 편집증으로부터 탈출하여 수없이 분기하는 시공간의 단면들을 향해 질주하는 분열적이지만 실천적인 주체로 떠오른다. 이 포획할 수 없는 주체, 도주하는 선, 시선을 가로질러 유평하는 대상을 우리는 예술가라고 부른다. 탁월한 개인으로서의 예술가는 개인의 역사성 속에 자리 잡고 있다.

근대에 출현한 개인은 이제 보편적 생물권의 주체이자 대상이 되었다. 그는 전-지구적 조건들 속에서 자신의 운명과 다른 모든 생명체들의 삶을 대표하고 있다. 그는 위키피디아와 구글, 유튜브를 통해 지구 전체의 지식과 정보에 접근하며, 트위터와 페이스북을 통해 자신의 견해와 실천을 실시간으로 전 세계에 전파하거나 확산시킬 수 있다. 개인은 4년 마다 주어지는 선거의 한 표만을 행사하는

것이 아니라, 지금 당장 자신의 목소리를 네트워크와 대중매체를 통해 정치적 영향력으로 탈바꿈시킬 수 있다. 2010년 12월 17일 튀니지의 지방도시에서 부패한 권력에 대한 항의로 분신자살한 모하메드 부아지지(Mohamed Bouazizi) 사건은 당시 아프리카에서 가장 높은 보급률을 보이던 페이스북을 통해 가장 빠르게 확산되었으며 슬림 아마모우(Slim Amamou) 등의 블로거들에 의해 아프리카와 아랍권 전체에 영향을 준 자스민 혁명으로 이어졌다. 2011년 1, 2월 동안 이집트에서도 역시 구글의 젊은 간부였던 와엘 고님(Wael Ghonim) 등에 의해 페이스북에 올라온 포스트들이 시위를 촉발시켰으며, 순식간에 40년 간 철권통치를 해 온 무바라크 정권을 와해시켰다. 시리아 사태 역시 어린이가 TV에서 본 뜻도 모를 반정부 구호를 벽에 낙서한 것이 페이스북을 통해 전파되면서 촉발되었다. 시리아 정부가 이 어린이를 구속하면서 반정부 시위는 더욱 크게 확산되어 이제는 내전에 이르고 있다. 새로운 종류의 사회적 기술은 개인을 즉각적으로 역사에 참여하게 한다. 수백 만 명의 시민들이 자발적으로 공유하는 플랫폼 위에서의 발언이나 퍼포먼스는 언제든지 커다란 파장을 불러일으킬 수 있다. 개인은 역사적 사건들의 잠재적 진원지이자 세계의 중심이 될 수 있다. 오늘날의 미디어 기술은 이것을 가능하게 한다.

4

제 7회 서울국제미디어아트 비엔날레 (미디어시티 2012)는 세 가지의 핵심적인 이슈들로 이루어져 있다. 첫 째는, 기술환경의 변화가 예견하는 세계가 무엇인가 라는 질문이다. 미디어와 사회적 기술의 발전에 의해 이전과는 전혀 다른 수준에서 경험과 가시성을 제공하는 새로운 정치적, 사회적, 역사적 시공간이 생겨나고 있다. ‘주문’은 또 반대쪽에도 존재한다. 그것은 이러한 기술적 환경의 변화에 대응하는 예술가의 새로운 해석을 가리킨다. 두 번째는 기술기반 미술 즉 미디어아트가 무엇인가에 대한 것이다. 미디어아트는 ‘상호작용’이나 ‘몰입’, ‘가상성’을 구현하는 활동에 머물지 않는다. 그것은 창조적인 활동이며, 현실과 전선을 이루는 비평적인 행위가 되어야 한다. 그러므로 새로운 유형의 사회적 관계망 속에서 순환하는 사유와 비평적 관점들이 그 안에서 모습을 드러낼 수밖에 없다. 미디어아트는 독자적 주제를 지니고 있다. 그것은 바로 ‘세계의 침묵한 현재성’이며, ‘미래를 향한 그것의 끊임없는 운동성’이다. 마르셀 뒤

“미래는 불확실한 것이며, 현재의 모순이 투영된 시급히 복원되어야 할 공간이다. 미래에 대한 낙관적 견해들은 이제 부주의하고 비현실적이며 체제순응적인 것으로 여겨진다. 아이들은 철이 들기 전까지만 미래를 아름답게 상상할 수 있다. 미래는 ‘주문’에 걸려 있다.”

상과 백남준은 당대에 자신들의 시대를 전혀 새로운 관점에서 바라본 최초의 인간들로 기억될 것이다. 미디어아트는 이러한 전통 속에 자리잡고 있다.

세 번째는, 미래의 비전에 대한 것이다. 동시대미술은 기억과 현재의 역동적 관계 속에 자리잡고 있다. 그것은 우리가 살고 있는 세계를 다루며, 그것과 평행한 현실들을 생산한다. 미래는 불확실한 것이며, 현재의 모순이 투영된 시급히 복원되어야 할 공간이다. 우리가 저지르는 모든 현재의 문제들은 고스란히 미래를 향해 흘러간다. 미래는 모든 문제들이 도사리고 있는 위험한 공간이며 우리의 아이들이 겪게 될 모든 고통들로 가득 차 있는 영겁의 시간이기도 하다. 미래에 대한 낙관적 견해들은 이제 부주의하고 비현실적이며 체제순응적인 것으로 여겨진다. 아이들은 철이 들기 전까지만 미래를 아름답게 상상할 수 있다. 미래는 ‘주문’에 걸려 있다.

피터 로리의 <미래의 역사>는 지금부터 서기 3,000년까지의 역사를 연표로 보여주고 있다. 몇몇 물리학자들의 견해를 빌어 작성된 이 연표에 따르면 향후 몇 백 년 이내에 우리가 현재 안고 있는 많은 문제들이 기술적으로 해결될 것이라고 한다. 문제는 그 이후의 수 세기가 넘는 시간대를 기술하는 데서 비롯된다. 이 연표는 현재 일어나고 있는 급격한 기술적 변화가 세계를 어떠한 패러다임으로 이끌어 갈지에 대해 거시적인 관점에서 언급한다. 지나치게 공상적이고 비현실적이라고 치부할 수도 있다. 그러나 지난 수 십 년간의 경험은 앞으로의 역사가 우리의 상상을 뛰어넘을 것임을 예견하게 한다. 미래에 대해 명상하는 것은 현재의 우리 자신을 되돌아보는 방법이기도 하다. 우리의 문명과 예술은 무엇을 위해 이 세계를 현재의 형태로 만들어가고 있는 것일까? 피라미드의 설계자인 임호텝이나 고대의 수학자인 유클리드가 그러했듯이 우리를 이 시공간대에 위치지운 이 운명적 조건을 뛰어넘기 위해서는 어떤 상상과 서사의 기술이 필요할 것인가? 재난과 파괴로 점철되고 있는 현재를 뛰어넘는 주문은 어떻게 불러야 하는가? 미디어아트는 미래에 대해 언급한다. 그것은 사이언스 픽션과 달리 현재의 사물들 속에 역설적으로 존재하는 미래의 형식을 드러낸다. 백남준의 로봇, 위성TV, 레이저는 각각 초-역사적이고 초-인간화된 기계, 최대치의 예술적 경계를 구현했다. 무당처럼 그의 생각은 세계들을 넘나든다. 예술은 멀티버스의 형식이다. 예술은 ‘역-주문’, 주문을 파괴하고 그로부터 다른 것들을 불러내는 주문이다.

5

<Spell On You / 너에게 주문을 건다>는 서울시립미술관의 3개 섹션과 상암 DMC 홍보관 1개 섹션, 총 4개의 섹션들로 이루어져 있다.

서울시립미술관 1층_ 미디어 극장: 모두 다 잘 될거야.

<너에게 주문을 건다>의 도입부는 기술과 언어, 그리고 세계 사이에 가로 놓인 주문들을 보여주는 작품들로 시작한다. 아델 암데세메드의 <Memory>은 1990년대에 루완다에서 일어난 처참한 인종분쟁을 다루고 있다. 개코원숭이가 모으는 철자들은 후투와 투치라는 두 종족의 이름을 가리킨다. 명칭의 차이를 만들어내는 것은 무의식의 영역에 속하는 행위이면서 동시에 이성을 압도하는 기술이기도 하다. 자석 철자를 철판에 붙이는 소리는 마치 거역할 수 없는 주문의 외침처럼 들린다. 아크람 자타리의 <내일이면 다 잘 될거야 Tomorrow Everything Will be Alright>는 오래된 기계식 타자기로 누군가가 러브레터를 쓰고 있는 장면을 보여준다. 관객은 어느 순간 오랫동안 만날 수 없었던 상대방의 대답이 홀연 종이 위에 떠오르는 것을 보면서 그것이 마법 같다는 느낌을 받는다. SNS의 대화는 모두 이런 마법과 같은 현실들로 이루어져 있다. 그것들은 어디에선가로부터 나의 사적 영역으로 떠오른다. 자타리의 작품은 즉각적이지만 불가능한 현전을 다루고 있다. ‘나’는 끊임없이 ‘그’를 불러내지만 그것은 이루어지지 않는다. ‘내일이면 다 괜찮아질거야’라는 제목은 역설적으로 기술적 현실 속에서도 끝내 이루어지지 않을 것 같은 구원에 대한 깊은 불안감을 표시한다.

즈비넥 발라드란의 <Model of The Universe>은 세계의 기본적인 존재방식에 대해 언급한다. 그것은 수없이 다른 방식으로 설명될 수 있을 것이다. 세계에 대한 각각의 정의는 이미지와 언어의 서로 상이한 정의들 속에서 잠시 동안 공존했다가 소멸한다. 나타니엘 멜로스가 BBC의 시리즈물 예고편으로 제작한 <The 7 Ages of Britain Teaser>는 우스꽝스러우면서도 비극적인 동시대미술의 상황을 기괴하고도 유머러스한 신화적 서사와 보도형식의 패러디로 다루고 있다. 이 예고편 옆에는 이 프로그램의 진행자인 데이비드 덤블디의 얼굴 로봇(animatronic)이 함께 전시된다. 세계를 지배하는 권력은 TV 진행자의 얼굴

“미디어 극장은 우리를 둘러싼 기술적 환경이 만들어내는 잠재적 서사의 공간들을 의미한다. 미디어 극장은 예술가들의 전선이기도 하다. 미디어 예술가들은 밀도와 힘으로 이루어진 시선의 정점들을 만들어냄으로써 세계가 편평해지는 것에 저항한다.”

로 표상된다. 이 얼굴은 신들이 존재하는 하늘로부터 떨어져 전시장 바닥에 뒹굴고 있다. 정연두의 <Six Points> 역시 사진합성과 시점의 이동을 통해 정지된 순간에 내재된 서사적 가능성을 이끌어내고 있다. 그의 동영상은 뉴욕의 거리들을 찍은 수없이 많은 사진들을 이어 붙여 만든 것이다.

데이비드 클레어바우트의 <The Algiers' Sections of a Happy Moment>는 알게바닷가의 한 건물 옥상을 배경으로 사람들의 일상의 어떤 덧없는 순간을 무한대의 시점으로 바라보는 듯한 연속사진으로 다루고 있다. 실제로 클레어바우트의 사진들은 모두 스튜디오에서 촬영된 합성이미지이다. 두 작가 모두 동시대사진의 기술적 가능성들을 적극적인 소용의 프로세스로 사용하고 있다는 공통점을 보여준다. 텔 노박 역시 합성기술을 이용하여 놀이공원의 기구들의 작동을 과장된 기계적 운동으로 표현한다. <The Experience of Fliehkraft>는 기계적 운동이 꿈 속에서나 경험할 수 있는 초월적인 경험이 되는 순간을 묘사하고 있다. 놀이기구 탑승자의 주관적 경험과 객관적 운동방식이 혼재하는 세계를 보여주기 위해 작가는 실제로 기계들을 변형하여 디자인한다. 합성은 세계의 대안적 차원을 만들어낸다는 점에서 예술적 생산과 상관성을 띤다. 동시에 그것은 유사성에 의존한다는 점에서 끔찍한 악몽을 불러일으킨다. 가장 커다란 공포는 유사성에서 비롯된다.

미디어 극장은 우리를 둘러싼 기술적 환경이 만들어내는 잠재적 서사의 공간들을 의미한다. 세계는 무한히 많은 무대들로 바뀌어가고 있다. 디스플레이는 어느 곳이나 편재한다. 유튜브와 웹캠과 구글 스트리트 뷰는 모두가 모든 곳을 볼 수 있다고 믿게 만든다. 관음증과 선정성, 광고는 이 극장의 중요한 특징들이다. 미디어 극장은 예술가들의 전선이기도 하다. 미디어 예술가들은 밀도와 힘으로 이루어진 시선의 정점들을 만들어냄으로써 세계가 편평해지는 것에 저항한다. 세이코 미카미의 <Eye Tracking Informatics>는 오픈소스인 'Eye Writer 2.0'을 이용하여 만든 시선추적장치로 이루어져 있다. 이 작품에서는 시각이 의식과 무의식 사이를 끊임없이 왕복하고 있다는 것, 시선이 언제나 움직이는 과정 중에 있다는 사실이 매 순간 3차원의 공간 속에서 가시화된다. 로베르 프라주(그리고 사라 캔터다인, 제프리 쇼)의 <FRAGMENTATION>은 실제 연극을 360°에서 기록하여 재생함으로써 전통적인 무대를 이동과 재생

이 가능한 비-물질적 정보로 치환한다. 김정환(BiKE Lab.)과 double Negatives Architecture (dNA)는 모두 건축적 공간과 정보의 상호관계를 다룬다는 점에서 흥미로운 논점을 제공한다. 김정환(BiKE Lab.)이 레오나르도 다빈치의 '유동적 도시'와 오늘날의 데이터 기반 도시의 유비관계에 주목했다면 dNA는 끊임없이 변형되는 도시의 건축적 조건과 환경들을 상호작용 기반의 설계와 디자인에 반영하고 있다. dNA에게 있어 건축이란 개별적 시점들로부터 모든 방향으로 측정을 통해 이루어지는 공간의 가능성을 의미한다. 이들이 'Super Eye'라고 부르는 개별적 시점들은 탈중심적이고 네트워크에 기반한 건축의 출발점이 된다.

미디어의 극적(dramatic) 순간은 인간이 그것에 대한 의존으로부터 벗어나려 할 때 야기된다. 마치 신의 의지에 반항하는 프로메테우스나 외디푸스처럼 이 서사의 주인공들은 감금이나 고립으로 운명 지워진 것처럼 재현된다. 테니스 페이지의 <Vertical Distractions>은 퍼포먼스를 통해 신체와 장치, 무의식과 연극적 장소성을 극적으로 다루고 있다. 흡사 생체학적인 로봇이나 사이보그가 되어가는 과정을 보는 듯한 그의 공연은 도시의 디스토피아적 실루엣을 배경으로 목시적인 느낌을 불러일으킨다. 과거의 인간들이 수맥을 찾았듯이 어느 곳에서나 사람들은 주변의 WiFi AP(Access Point)를 찾는다. 구동희는 숲속에서 L-rod를 들고 가상의 수맥을 찾아나서는 인물들을 묘사한다. 이들은 실제의 수맥을 찾는 대신 마치 오랜 전의 인간들처럼 자연의 풍경을 서성거리며 시간을 보낸다. 실제로 그의 작품 속에서 아름다운 자연으로 묘사된 냇물은 관청에서 관리하는 인공적인 수도관으로부터 흘러나온다. 실재와 가상의 관계는 삶의 현재성 위에서 경계를 이룬다.

플로리스 카익의 삼부작은 신종 금속에 의한 질병과 생체학적 변이(bio hazard)가 인간과 자연에 일상적으로 벌어지는 근미래의 세계를 세밀하게 그리고 있다. 관객들은 낙천적인 유머와 목시적 재난들이 교차하는 카익의 세계 역시 급진적으로 현재와 겹쳐지다는 느낌을 받게 된다. 이들의 작품들은 모두 세계와 테크놀로지의 긴장관계가 기계적 표시장치 위에서 뿐 아니라 신체와 일상적 장소들 위에서 극적인 전선을 이루고 있음을 보여준다. 퍼포먼스의 저항성은 해킹과 정치적 패러디 등을 통해 표출된다. 2009년 5명의 미술가에 대해 5명의 비평가의 글을 5명의 연극배우가 연기하게 한 작품을 선보였던 홍성민은 이 작품

“소셜 네트워크는 보이지 않는 채널과 흐름들을 만들어낸다. 그리고 이 채널과 흐름들은 끊임없이 새롭게 만들어지고 이동하며 소멸된다. 수없이 많은 작은 점들이 매번 새로운 전체들을 만들어내며 동시에 전체는 이 각각의 작은 점들로 수렴된다.”

<Juliettttt>에서는 5명의 연극배우를 각기 다른 5명의 연출가에게 보낸다. 각기 다르게 훈련받은 5명의 배우들은 로미오를 비롯한 다른 모든 배역들과 무대장치 사라진 무대 위에서 유사하지만 유사하지 않은 5명의 줄리엣을 동시에 연기한다. 또한 그는 전시 오프닝에 맞춰 퍼포먼서들이 태업에 돌입하는 이벤트를 벌인다. 속도와 타당성이라는 기술적 기대에 역행하는 이 퍼포먼스는 한국의 대표적인 공식 퍼포먼스인 덕수궁 대한문의 수문장들의 행동 패턴에서 영감을 얻고 있다. 관객들은 이 비-기술적(non-tech) 행위들이 이 전시의 주제와 어떻게 연관되는지 상상하게 될 것이다.

서울시립미술관 2층_천개의 주문들 : 알려지지 않은 친구들의 윤회에 대하여

소셜 네트워크는 보이지 않는 채널과 흐름들을 만들어낸다. 그리고 이 채널과 흐름들은 끊임없이 새롭게 만들어지고 이동하며 소멸된다. 수없이 많은 작은 점들이 매번 새로운 전체들을 만들어내며 동시에 전체는 이 각각의 작은 점들로 수렴된다. 데이비드 보옴의 <Fly Tweet>은 작품 안에서 부화한 파리들이 날아다니다가 컴퓨터의 키보드에 앉을 때마다 글자를 입력하여 140자가 되면 트윗터를 전송하는 장치다. 트위터는 불특정 다수의 추종자들과 피-추종자들을 통해 숫자에 기반한 의견과 여론의 흐름을 만들어낸다. 페이스북에서는 이것을 친구들이라고 부른다. 트위터나 페이스북과 같은 SNS는 개체와 개체, 개체와 다수, 다수와 다수의 무작위적 관계들 속에서 작동한다. 이들은 관계를 맺고 다시 관계망에서 사라지기를 반복한다. 파리들도 그렇다. 도미니크 가농의 <RIP IN PIECES AMERICA> & <PIECES AND LOVE ALL TO HELL>은 인터넷에 게시된 개인들의 의견을 밝힌 동영상들 가운데 삭제가 예상되는 것들을 골라 미리 저장해 놓은 뒤, 실제 삭제가 이루어진 것들만 모아 만든 동영상이다. 유튜브와 같은 SNS는 무제한의 접근을 허용하는 발언대이자 동시에 검열의 모호한 게임이 이루어지는 공간이기도 하다. 니나 피셔 & 마론 엘사니는 일본에서 3.11 재난을 겪은 다양한 계층과 지역의 사람들을 만나 인터뷰를 한다. 죽음과 삶이 이상하게 혼재하는 3.11을 바라보는 미디어의 시선은 관음증과 선정성의 위험한 경계를 오간다. 무엇보다도 이들이 다루는 것은 후쿠시마의 상황이 아닌 후쿠시마가 아닌 곳에서 살아가는 사람들의 일상이다. 각자가 미래를 생각하며 감은 두 눈은 과거와 미래의 단절로 인해 생겨난 검은 공간으로 표시된다.

뉴 미디어아트 연구회(NMARA)은 각각 대중들의 참여방식과 공공장소에서의 자발적 생산방식을 퍼포먼스의 형태로 이끌어낸다. 관객들은 주로 광고에 쓰이는 전광판을 바라보다가 거기에 자신의 의견을 반영시킨다. 익명성이 공공성의 영역에서 일으키는 파문들이 연쇄반응을 일으키는 것이다. NMARA는 서울스퀘어, 한빛거리, 삼암 DMC 등의 서로 멀리 떨어진 공간들에 설치되어 있는 미디어보드들을 연계하여 거리의 관객들이 서로 상호작용하는 퍼포먼스를 벌이게 된다. 다른 작가들과 달리 료타 쿠와쿠보는 로우 테크(low tech)를 이용한 흥미로운 뉴미디어 응용장치들을 보여주어 왔다. 이번 전시에서 그는 전시공간을 가로지르는 전기열차의 라이트가 다양한 사물들과 조우하면서 만들어내는 미래적 도시의 환상적 실루엣들을 보여준다. 작품의 제목인 <10th Sentiment>는 'Ten.Sen.Men(점.선.면)'의 음독을 영어로 유사하게 바꾼 것이다. 그것은 광원과 선로, 그리고 벽면을 의미하며, 영상으로 가득 찬 도시의 그림자 같은 모습을 더욱 극적이고 시적인 효과를 더하여 보여준다. 픽셀 단위의 가변적 구조를 중심으로 작업해 온 홍승혜는 시간과 기하학적 단위들 사이의 상호작용을 가시화한 작품을 보여준다. 기타 연주곡이 흘러나오는 동안 두 개의 애니메이션 이미지가 서로 맞았다가 어긋났다가 하는 화음과 불협화음을 보여주는 <The Sentimental 8>은 개체들 간의 관계와 전체의 파국, 그리고 복원의 윤회적 순환을 아름다운 선율에 의해 가시화 한다.

네트워크는 결백하지 않다. 그것은 어떤 분명한 목적을 위해 만들어진 뒤 대중에게 공개된 것이다. 공개가 네트워크의 성격을 바꾸었다 하더라도 그것은 여전히 독점적이고 배타적인 힘에 의해 관리되고 지배된다. 방&리(방자영과 이윤준)는 네트워크를 지배하는 게임 메이커들인 구글이나 마이크로소프트가 어떻게 게임의 규칙을 바꾸고 그러한 변경의 내력을 수정해왔는지를 공개된 자료들을 비교, 분석함으로써 밝혀낸다. 민주적이고 개방되어 있으며 자유로운 공간이라고 알려진 인터넷에 대해 눈에 보이지 않는 시스템의 조정이 이루어진다. 두 작가는 클라이언트의 시점에서 시스템을 끊임없이 감시하고 그것으로부터 도출되는 효과들을 작업의 주제로 삼는다는 점에서 넷-비평의 영역을 개척하고 있다. 다음 장면에서 마리나 아브라모비치는 '예술은 아름다워야 한다, 예술가는 아름다워야 한다'고 말하며 머리를 빗는다. 기술적 비전은 이 여성의 동작 앞에서 어떤 전환을 겪는다. 실제로 필요한 기술이 무엇인가, 라는 질문에

“우리가 살아가는 방식은 더욱 더 알려지지 않은 친구들과의 끊임없는 연결과 단절로 특징지어지고 있다. 세계는 지속적으로 갱신되며 더욱 더 작은 모니터들 속에 압축된 인터페이스의 형태를 띠어가고 있다.”

대해 이 작품은 일종의 화두처럼 마주하고 있다.

에브리웨어는 네트워크를 보다 적극적으로 활용하는 개발자의 시점을 대변하는 것처럼 보인다. 페이스북 등을 통해 페인트건에 접속한 사용자들이 일정량의 페인트볼을 구매하여 원격으로 사격을 한 뒤 그렇게 이루어진 페인팅을 모바일 상에서 감상하도록 하는 것이다. 일시적 게임 커뮤니티라고 부를 수 있을 네트워크 퍼포먼스는 시스템을 활용한 심미적이고 낙관적인 피드백을 야기시킨다. 그럼에도 불구하고 시스템의 유효적 활용은 여전히 어떤 가능성을 내포하고 있다. 우리가 살아가는 방식은 더욱 더 알려지지 않은 친구들과의 끊임없는 연결과 단절로 특징지어지고 있다. 세계는 지속적으로 갱신되며 더욱 더 작은 모니터들 속에 압축된 인터페이스의 형태를 띠어가고 있다.

엑소네모의 <DesktopBAM>은 컴퓨터에 내장된 프로그램들이 독립적으로 벌이는 퍼포먼스를 구현한다. 여기에 인간은 개입하지 않는다. 대신 커서가 의지를 가지고 있는 것처럼 쉼쉼하게 활약한다. 커서는 다른 세계들을 열어 보이기 위한 방아쇠이자 화면 위의 모든 사물을 조작할 수 있는 메타적 존재이다. 고단 사비치와 벤트 쉘렌의 <Packerbrücke>는 상이한 지역의 좌표들을 해킹하여 한 장소에 모아놓을 수 있게 한 AP 장치묶음의 형태를 띠고 있다. 좌표들은 위치를 바꾸고 채널은 구부러진다. 마치 조명장치처럼 보이는 이 작품은 빛 대신 정보를 뿌려준다. 세계는 입자에 이르기까지 질서를 부여받고 있지만, 그것은 아주 가느다란 가능성들 위에 기초하고 있다. 이 작품은 상암 DMC의 전시공간에 설치된 장치와 연동되어 작동하게 된다.

서울시립미술관 3층_혼선: 보이지 않지만 ‘안녕’

크로스토크는 전기적 통신회로의 접속에 의해 상이한 대화들이 뒤섞이는 것을 가리킨다. 높은 것과 낮은 것, 순수함과 뒤섞임, 개체와 다수, 동일성과 타자성이 혼재하는 동안 수없이 많은 새로운 메시지들이 불특정한 수신자에게 전달된다. 동시대인들은 상이한 조건이나 사건들을 동시에 경험해야 하는 세계에 살고 있다. 이러한 조건이나 상황, 사건들은 종종 눈에 보이지 않는다. 대체로 미디어의 공간 속에서 우리는 눈에 보이는 표시면(displaying surface) 뒤에 누가 혹은

무엇이 있는지 볼 수가 없다. 비-가시성은 사적이고 비밀스러운 의도 혹은 위험하고 두려운 권위 같은 것들을 떠오르게 한다. 오늘날 대부분의 사람들은 비-가시성을 무의식의 영역으로 밀어놓고 생활한다. 기술은 종교나 정치적 권력 이상으로 압도적인 비-가시성에 둘러싸여 있다. 로지 이케다의 <data.matrix [n° 1-10]>은 사인파와 화이트 노이즈를 기본으로 하는 사운드-빛 퍼포먼스를 통해 우리가 사는 세계를 채우고 있는 소리, 시각적 요소들, 정보들이 지각의 범위를 넘어서는 한계치를 보여준다. 최재은은 이 전시에서 가장 높은 지점의 비-가시적 데이터를 다룬다. 자동 촬영 장치를 이용해 전시기간 동안 5분 간격으로 하늘을 기록하는 한편 각각의 사진은 장소의 좌표와 시간으로 표기된다. 지문은 썩은 나무조각 안에 서식하는 벌레들이 내는 소리를 증폭하여 들려주며, 우스만 헤이크는 전시장 곳곳에 설치된 수신기를 통해 사운드를 수집한 뒤 그것을 한 장소로 모아서 들려준다. 가장 높은 곳과 가장 낮은 곳, 수없이 다양한 의견과 내용의 사운드가 교차하는 풍경을 보면서 관객들은 서로에게 건네는 인사의 메시지를 공유한다.

다이토 마나베 & 모토이 이시바시는 <Particles>에서 무선전송장치와 LED를 내장한 작은 공돌이 레일을 따라 달리는 장치를 보여준다. 어둠 속에서 일정한 리듬에 따라 명멸하는 이 불빛들은 숲속의 반딧불처럼 보이기도 하고 대기 중을 떠도는 방사성 입자들처럼 보이기도 한다. 눈에 보이지 않는 입자들에 대한 공포는 우리 시대를 규정하는 극적인 감정을 대변한다. 윤지현과 김태윤은 무작위로 추출된 SNS 데이터에서 읽어들이 텍스트들을 물리적 형태로 가시화한 뒤 다시 SNS로 돌려보내는 장치들을 보여준다. SNS는 그 자체로 거대한 유기적 조직(organism)을 연상시킨다. 때때로 예술가들은 그것에 장치를 부착하여 교란의 신호를 보내기도 한다. J. K. 켈러는 <Realigning My Thoughts on Jasper Johns>의 이미지 프레임들을 해체한 뒤 재조합하는 방식으로 이 유명한 대중만화의 아이콘을 추상적이고 신경증적인 이미지로 바꾸어 놓았다. 낙관적이고 공격적인 등장 캐릭터들의 행동은 또 다른 교란에 의해 분열되면서 진정한 불안에 휩싸인 것처럼 보인다. 로미 아키투브는 사무엘 베케트의 텍스트를 마치 모리스 부호처럼 암호화하였다. 텍스트는 벌꿀로 초-물질화(tran-substantiate)하여 중력에 의해 위에서 아래로 흘러내린다. 관객은 벌꿀이 내포하는 상징과 초월성, 그리고 텍스트의 메시지가 중첩되어 현실 속에 물리적인 형태로 가시화

“가시성은 프로젝션에 불과하지만 그것을 통해 건네는 인사는 모든 삶의 시작을 이루는 행위이기도 하다.”

되는 것을 목도한다. 로버트 오버벡은 3D 게임 내부에 구축되어 있는 배경공간이 끝나는 지점을 ‘촬영’한다. 게임의 광활한 그래픽 무대 가장자리에는 어떤 게 이머도 가지 않는 그리다 만 공간들이 존재한다. 그것은 마치 세계의 실재에 대해 의문을 품고 있는 보르헤스적 인물이 찾아 헤매던 장소들처럼 보인다.

앞서 보았던 고단 사비치와 벤트 쉘렌의 작업과 유사하게 옌스 분더링 역시 무작위로 주변의 좌표들에서 추출한 트위터의 문장들을 공공장소에서 표시하는 트윗 스크린 작업 <Default to Public>을 보여준다. 좌표값에 기반한 와이파이는 이동이 가능한 샘플과 같다. 불특정한 온라인 공간에 전달되는 트위터의 메시지는 좌표값에 의해 원격으로 좌표값을 끌어당겨져 물리적인 공적 공간에 표시된다. 둘 다 불특정한 공간이지만, 이러한 변경은 전혀 다른 효과를 일으킨다. Blablalab은 거리 퍼포먼스의 맥락을 빌어 와 관객들이 취하는 포즈를 스캔한 뒤 3D 프린터로 출력한다. 관객들은 누구나 다 광장 등에서 볼 수 있는 ‘리빙 스컬쳐’(조각 퍼포먼스)를 시도하고, 그들의 제스처는 입체로 스캔되어 조각을 프린트 된다. 기술적 전환은 관객의 개념을 변화시킨다. 관객은 작품의 적극적인 모티브이자 재료인 것이다. 이 섹션의 마지막 작품인 모리스 베나윤의 <Tunnels Around The World>는 지구상의 여러 지점들을 연결하는 데이터 터널을 상상하면서 실제 물리적인 형태로 가시화한 것이다. 사람들은 여러 레이어들에 겹쳐져 만들어진 터널을 통해 서로를 바라보면서 인사를 건넨다. 여기서 가시성은 프로젝션에 불과하지만 그것을 통해 건네는 인사는 모든 삶의 시작을 이루는 행위이기도 하다.

서울 상암 DMC 홍보관_구름의 무늬들: 세계 감정으로의 접근

서울 상암 DMC 홍보관에 자리잡고 있는 네 번째 섹션의 제목은 데이터 해체 모니를 대표하는 클라우드 장치에 대해 언급하고 있다. 데이터 수집 및 분석 기술은 산업 및 군사기술로부터 출발하여 개인들의 일상적인 대화와 감정적 교류의 영역까지 그 적용범위를 확대시킨다. 한편으로는 소통과 연결을 원활하게 하고 교류의 범위를 확장시킨다는 이점이 있지만, 다른 한편으로는 자본과 권력의 지배기술이 사적인 영역까지 파고든다는 위험도 도사리고 있다. <We Feel Fine>이나 <Face to Facebook>은 데이터 분류와 해킹을 통해 특정 서버에 집중

되는 정보의 용법에 대한 문제를 제기하면서 그것을 다소 엉뚱하고 유머러스한 방식으로 해킹하거나 전용할 가능성들에 대해 연구한다. 구글 크리에이티브 랩 디렉터 출신인 아론 코블린과 뮤직 비디오 감독인 크리스 밀크는 불특정 다수가 협력하여 영화의 시나리오나 결과물을 제작할 수 있도록 하는 프로그램들을 웹사이트 형태로 런칭해왔다. <The Sheep Market>과 <The Johnny Cash Project>는 이 참여형 제작물의 결과물들이다.

에릭 마이에 역시 조합 프로그램을 이용하여 관객 혹은 컴퓨터가 직접 전문적인 분석이나 비평을 제안할 수 있도록 한다. 물론 이 문장들은 미리 준비된 어휘와 문장들로 이루어져 있다는 점에서 허구적이다. 이 작품은 세계가 일종의 조합틀로 이루어져 있고 예술도 예외가 아니지 않을까 라는 위기감을 불러일으킨다. 문준용은 스마트 오브제와 증강현실을 이용한 그림자 연극을 연출한다. 관객들은 마치 책을 읽듯이 내려티브의 물입형 환경으로 빠져들게 된다. 데이터베이스에 연동되는 이 인터랙티브 작업은 기계적 장치가 수행하는 관객의 움직임에 대한 섬세한 이해와 해석의 완성도를 보여준다. 김기철은 AI를 이용하여 분류된 언어들을 관객들이 직접 말하게 함으로써 수행적 상호작용을 일으키는 작품을 제시한다. 김기철은 이 작업을 통해 패턴과 반복, 학습에 개입하는 기준치들이 어떻게 사랑과 같은 예민한 감정을 재구성하는지에 질문한다. 존 새트롬은 데이터 정보의 집중과 폭주에 의한 파국을 묵시적으로 보여주는 퍼포먼스를 해왔다. 이번 전시에서도 해킹된 컴퓨터가 마치 정신병을 일으키듯이 스스로 분열과 오류를 일으키는 프로세스에 돌입하는 과정을 보여준다. 김원화는 전시장소인 상암 DMC가 주변지역의 정보와 자본, 경제적 가치 등을 빨아들여 허공으로 날려버린다는, 다소 허구적인 시나리오에 기반하여 SNS 인터페이스와 구글 어스를 활용한 우주발사장 플랫폼을 만들었다. 이를 위해 관련된 주제에 대한 참여자들의 여론, 토론, 메시지들이 수집되고 이것이 패턴을 지닌 구름처럼 발사장의 풍경을 채워나간다.

미디어 테크놀러지를 통해 개인과 세계는 새로운 범주의 관계를 수립하고 있다. 그것이 기술로 인한 집단적 착취와 소외의 결말로 이어질 지, 아니면 각자가 세계 속에 자신의 삶을 실천적으로 구현하는 유토피아적 공동체의 형식을 향해 나아갈 지 우리는 아직 알 수 없다. 분명한 것은 우리가 빠른 속도로 되돌

이킬 수 없는 변화의 저편을 향해 나아가고 있다는 사실이다. <너에게 주문을 건다>는 이 격동의 시대에 예술가들이 보여주는 통찰과 비전을 예시하고 있다.

이번 비엔날레를 위해 기여해 주신 많은 분들께 감사를 드린다. 유희영 전 서울시립미술관장님과 미디어시티 서울 자문위원회 위원님들께서는 이번 미디어시티 서울의 기획에 커다란 관심과 격려를 보내주셨다. 김홍희 서울시립미술관장님, 최승훈 학예연구부장님, 조진근 전시과장님, 이기모, 정효임 큐레이터 이하 미술관 관계자분들의 물심양면의 도움이 없었다면 좋은 전시를 만들 수 없었을 것이라 생각한다. 공동 큐레이터로 함께 일한 유키코 시카타, 올로프 반 빈든, 최두은 큐레이터께 감사를 드린다. 공동 큐레이터들은 이 비엔날레의 질적 내용과 수준을 높이는 데 가장 중요한 역할을 담당했다. 한국관광공사, 몬드리안 재단, 주한 프랑스문화원, 주한 독일문화원, 일본국제교류기금 서울문화센터, 주한 스페인대사관의 후원과 디지털미디어시티, 난지미술창작스튜디오, 금천예술공장, 서울산업통상진흥원, 야마구치 미디어아트센터, 2012 제로원 비엔날레, 한빛미디어갤러리의 협력, 그리고 서울스퀘어, SBS미디어넷, 씨제이이엔엠, 엘지씨엔에스의 미디어보드 협찬에도 감사를 표한다. 이 기관들의 도움으로 미디어시티 서울의 기획과 준비과정 중에 많은 어려움이 해결되었으며, 연계전시, 심포지움, 세미나, 강연, 워크숍 및 공공 미디어보드 상영 등 풍부하고 내실 있는 프로그램들을 기획할 수 있었다. 전시구성과 기술지원, 운송을 각각 맡아 주신 (주)글로벌컴즈, (주)시월, 멀티텍, (주)한솔비비케이와 홍보물 제작 및 행사 협찬 등에 각각 도움을 주신 (주)에이지아이소사이어티, (주)투스컴퍼니, (주)스트로우에 깊은 감사를 드린다. 전시구성과 도록 제작 및 디지털 콘텐츠의 뛰어난 서비스 품질은 이 분들의 헌신적인 노력으로 실현된 것이다. (주)두성중이, 국제갤러리, 그리고 장비를 지원해주신 (주)파나소닉코리아, (주)어울림네트웍스, 삼원음향에 진심으로 고마운 마음을 전한다. 자막 및 홍보영상제작을 위해 수고해준 강윤지, 이덕균, 이민, 윤혜영, 최상웅, 박재민은 세심하고 정확한 영상편집 및 데이터 작업에 심혈을 기울여주었다. 그리고 무엇보다도 이 전시를 위해 헌신적으로 노력해준 민유진, 이지원, 조주리, 김소원, 문다운, 정혜연, 김현지 코디네이터와 전영우 테크니션, 그리고 가까이에서 세세한 조언을 아끼지 않은 조남은에게 깊은 감사의 마음을 전한다.

마지막으로 지난 2011년 1월 11일 새로운 전시 프로젝트를 기획하던 중 과로로 소천하신 2002, 2006년 미디어시티 서울 총감독 고 이원일 선생을 기리고자 한다. 그는 생전에 한국 미술계의 발전을 위해 많은 노력과 기여를 하였다.

¹ 제레미 리프킨, 『제3차 산업혁명』, 민음사, 307쪽

“인터넷을 익숙하게 사용하면서 자란 세대는 공동의 이익을 위해 공동의 공간에서 창의성과 지식, 전문성, 심지어 재화와 서비스를 서로 공유하는 것을 고전 경제 이론가들이 혐오한다는 사실에 아랑곳하지 않는다. (...) 오늘날 수많은 젊은이가 인터넷 상의 분산적이고 협업적인 소셜 네트워크에 활발하게 참여하며, 다른 사람의 효용에 이바지하기 위해 대개는 무료로 자신의 시간과 전문성을 기꺼이 나눈다. 이들은 왜 이런 행동을 할까? 전체의 행복에 기여함으로써 자신의 행복이 줄어드는 것이 아니라 오히려 자신의 행복도 몇 배로 커진다고 생각하기 때문에, 자신의 삶을 타인과 함께하는 데에서 즐거움을 느끼는 것이다.”

² *US Buys Up All Satellite Images*, <http://www.guardian.co.uk/world/2001/oct/17/physicalsciences.afghanistan>

³ *The software billionaire's \$170m sideline*, <http://www.guardian.co.uk/technology/2005/feb/08/newmedia.microsoft>

⁴ 미치오 카쿠, 『미래의 물리학들』, 더블데이 뉴욕, 1911

⁵ 피터로리, 『미래의 역사』, 라비린스 출판사 영국, 1996

Spell on You

Artistic Director
Jinsang YOO

24

"I put a spell on you 'cause you're mine. You better stop the things you do. I ain't lyin' No I ain't lyin'. And I don't care if you don't want me, I'm yours right now because you're mine. I love you, I love you, I put a spell on you. Because you're mine."

Screamin' Jay Hawkins, *I put a spell on you* (1956)

1

Spell on You

Nothing may happen. The world will be filled with irresistible incidents regardless of our will. Passion and challenges repeat, but they will be left as separate incidents only. The present is an immovable, perpetual time. Class becomes a structure, the future is linked with disasters, and life is nothing more or less than debt. Art will no longer change the world and the world will not change art, either. Technology will turn the world into a machine. Love gives rise to the media and passion repeats. In this world, poem will become a combination of statistics. And God rules statistics.

Spells are cast in various forms: indistinct grumbling, well-made stories, a roar or unnoticeable whisper, riddles or codes, hints which you did not take heed of, a dreadful curse or threat, an appeasement or a question. Spells in fairy tales come in the form of everlasting sleep(death), confinement in a tall tower, or a red apple with poison on it. A spell is a technique which creates isolation. It moves the subject to a place hidden from people. The place is nearby but nowhere. The place is closed, but open to everywhere. A spell produces desire and at the same time terminates it. A spell covers the world like air does. Spells are everywhere.

Life is replaced with technology in a space of spell. Technology makes us believe we can never escape from the power of technology. Knowledge and information, production and capital, education and ideology are composed

of stories that lead us to the same end regardless of which side of a coin we choose. Technology forces us to believe that we can make a choice. We can make a choice from "what we are given." In a world replaced with technology, spells replace "outside" with oblivion. They are present in the news delivered by an integrated network, political propaganda, advertisement and religious principles and they circulate. They appear in ideology, deep-rooted political belief, hatred, prejudice and fear. In this world, spells are what we learn and teach.

As in all fairy tales, spells suddenly realize themselves at a certain point or lose power by another spell. This counter-spell is hidden in insignificant behaviors such as an unexpected encounter, trivial gestures or a kiss. Such spells make up half of the world like counter-material. Irony, humor, unexpectedness and laughter break the spell, eliminate isolation and create a new space. The emphasis on autonomy proposed by Marcel Duchamp and other Dadaists about technical optimism of the futurist manifesto over a century ago still tells much to us. Artists made a new trend of spells. Since 1913 when Readymade, the first media art, was created, not only industrial products but everything has become the medium of artistic expression. After half a century, in 1963 Nam June Paik used technical medium to change art works into potential signals. The non-material signals were transmitted to all space including the earth through sound, video and laser. Media was combined with the will to interpret anew the physical time and space we live in as well as the limitation of artistic expression.

Today, after half a century again, media undergoes macroscopic and microscopic transformations. Media is expanding both as a tool, such as video and interactive, and virtual reality, and as an area close to our life such as Internet-based social network and the visualization of data. In this space, numerous assertions, opinions, information and images form currents and waves in the ocean. Technology makes a road and hub in this space, and

"We are witnessing a vast trend inundate this world. The trend shows its interest unmindful of our will. That spells on us."

quickly classifies and reorganizes stored memories. The world is becoming a consistent reality through connection and sharing. The Internet is not a virtual space but a real social infrastructure. We no longer distinguishes reality from simulacra. The world is an aggregation of instant and fluid incidents. It is reorganized every second on individual bodies with Facebook, Youtube and Twitter and through mobile devices and display. A decade ago, we called this a magic. We are witnessing a vast trend inundate this world. The trend shows its interest unmindful of our will. That spells on us.

2

The World Puts a Spell on Us

Beginning with eschatology and Y2K issue in 2000, the 2000s stirred fundamental fear and uncertainty of global scale over the last 10 years: 9/11, the second Gulf War, neo-liberalism and the 2008 global financial crisis triggered by the collapse of Leman Brothers, large scale natural disasters(Indonesia, Sichuan, and Fukushima) such as earthquakes, volcanoes, tsunami, and global warming, man-made environmental disasters such as a nuclear power plant explosion, the emergence of a new democratization based on the Internet and communications revolution, and subsequent revolutions, civil wars(Tunisia, Egypt, Libya, Syria, Yemen), animal diseases such as foot-and-mouth disease, human diseases such as SARS, avian influenza, H1N1, the crisis of growth-centered capitalism caused by bipolarization and the lack of confidence in the market economy, energy depletion and the lack of alternatives. Over the last couple of years alone since the 6th Biennale, there have been signs that the existing paradigm can no longer maintain its internal balance: a crisis in European Union, poor economic conditions of global scale, neo-cold war, a fear of nuclear power and the lack of alternative energy, and global environmental and natural disasters. And this macroscopic movement seems to be reaching an unprecedented end at an ever faster speed. Each

incident directly influences the fate of individual life and the community more strongly and quickly than ever. We are the data delivered to us.

Technological innovations over a few years demonstrate that the future will be never like the past. The U.S.-based social network platform and device companies, represented by Google, Apple, Facebook, Twitter and Youtube, design person-to-person, person-to-group, group-to-group communications and information infrastructure, creating an unheard-of form of socio-economic interactions. Such Internet platforms usher in an era ruled by super-national companies which surpass chemical, manufacturing multinationals we have seen so far. Jeremy Rifkin predicts¹ that the national control of information, distribution or consumption are changing fast simultaneously around the globe, that ownership is rapidly disappearing, which is being replaced with the right to access, and that the concept of sharing social capital will become universal instead of the possession of productive capital. The overflow of open source reduces a room for copyright and education will be required to develop people who are capable of creating social, community capital, rather than doing the reproduction of labor. Meanwhile, an illusion about these creative individuals makes a situation where they are accommodated in an economy of developers voluntarily serving for super-national company platforms. The paradigm shift in a creative history may well give rise to the emergence of another monopolistic empire. Technology can distribute information, and control or eliminate it. For instance, the U.S. monopolizes the images generated from private satellites in order to control the spread of the images of the Afghanistan² war. Bill Gates restricts the access to the historic images by owning the copyright for 65 million pieces of photographs of historic incidents.³

Physicist Michio Kaku predicted in his book *Physics of the Future* that nevertheless within 5 years, scientific technology would advance to a level which would be hard to fathom at the present time.⁴ The basis of his

25

"Individuals may become a potential source of historic events and the heart of the world. Today media technology makes all this possible."

prediction is a list of research currently being conducted in labs around the world on the topics of computer, social platforms or the types of technology being installed in devices being used in everyday life. There is also a series of technologies which can produce great effects if applied to sectors like mobile devices, communications, automation, medical and logistics, the Internet, energy grids, data mapping and even the military. Buildings and roads are turned into a hub of information and renewable energy, and our body parts and vision become the nodes of telecommunications, data and the new service industry. This technology is capable of innovating cities and infrastructure, and creates new industries, thus replacing the old ones. While Kodak, Nintendo, Nokia and Sony fail to escape from collapse, new companies in unexpected fields are quick to participate in economies of scale which reach beyond our imagination. This phenomenon is taking place at a faster pace than ever. Now, even a large company cannot guarantee its existence a year from now. The world is becoming a large pot of uncertainty.

3.

What kind of spell does art cast?

It has been a century since the conversion of artistic category (Duchamp, Picasso, Dadaism, Suprematism) around the 1910s, and what preparations are being made by contemporary art on the spirit of the times? The history of "individuals" created in Europe during the Renaissance and modern era gave birth to a new type of "artists." Contemporary art demonstrates a zenith of the history of individuals. Artists show to citizens the interface between technology and science, democracy and community, and collective capitalism and metaphysical solipsism. Can "excellent individuals" realize a forward-looking, heroic role of artists during the Renaissance and modern era in this time and space of the third industrial revolution? Or will individuals be replaced with another type of humans? Gille Deleuze dreamed of a moment when these

individuals make a practical decision with their voluntary self-decision making authority. This means a schismatic but practical individual who is escaping from capitalism, signifiers and obsession and sprinting into an aspect of time and space that ceaselessly ramify. This unseizable identity, an escaping line, and an object floating across gazes are called artists. An artist as an excellent individual rests in the history of individuals.

Modern individuals have become the subject and object of the universal biosphere. In the conditions of the globe, the individual represents his fate and the life of other living things. He has access to global knowledge and information through Wikipedia, Google and Youtube, and can spread his views and practices throughout the world real time through Twitter and Facebook. An individual not only exercises a vote every four years, but can turn his own voice into a political influence using the network and mass media. Mohamed Bouazizi set fire on himself in a rural city of Tunisia on December 17, 2010, in protest of corruption in the nation, and his suicide spread fast on Facebook, a platform widely used in Africa. Bloggers like Slim Amamou shared the video, which gave rise to the Jasmine Revolution affecting Africa and the whole Arab world. In January and February, 2011, Wael Ghonim, young executive of Google, and others in Egypt put up posts on Facebook, which triggered demonstration and demolished the iron-fist rule of the Mubarak government of four decades. The Syria crisis was also fueled by the spread on Facebook of anti-government graffiti that a child drew not even understanding the meaning of the graffiti he watched on TV. When the Syrian government put the child in prison, the anti-government demonstrations got even more furious leading to a civil war. A new form of social technology immediately involves individuals in history. Millions of people voluntarily share voices or performance on the platform with large ramifications at any time. Individuals may become a potential source of historic events and the heart of the world. Today media technology makes all this possible.

"The future is uncertain, and is a space where contradictions of the present are reflected and thus should be restored. Optimistic views about the future are regarded as careless, unrealistic, and going with the system. The moment children get mature, they cannot imagine a beautiful future. The future has fallen under spell."

4

The 7th Seoul International Media Art Biennale (Mediacity 2012) is composed of three core issues. The first is a question "what kind of world do changes in technological environment foresee." The advancement in media and social technology brings about new political, social and historic time and space that allows experience and visibility at a level totally different from the past. Spell also exists on the other side: a new interpretation of artists in response to changes in technological environment. The second issue is "what is technology-based art, that is, media art." Media art does not stop at just realizing "interactivity," "absorption," or "virtuality." Media art is a creative activity, and it should be a critical behavior forming a front line against reality. Therefore circulating thoughts and critical viewpoints appear on a new type of social network. Media art has an independent theme. That is "the present acutely seen in the world" and "ceaseless movement toward the future." Marcel Duchamp and Nam June Paik will be remembered as the first people who had a totally new viewpoint about their times. Media art rests in such tradition.

The third issue is about the vision of the future. Contemporary art lies in the dynamic relationship between memories and the present. Contemporary art involves the world we are in and produces realities in parallel with the world. The future is uncertain, and is a space where contradictions of the present are reflected and thus should be restored. All the issues of the present go directly toward the future. The future is a dangerous place where all kinds of problems lurk and an eternal time full of all pains our children may suffer. Optimistic views about the future are regarded as careless, unrealistic, and going with the system. The moment children get mature, they cannot imagine a beautiful future. The future has fallen under spell.

History of the Future written by Peter Lorie chronically shows the history from now to year 3,000.⁵ The chronicle built with the help of some physicists

promises us that many issues we now have would be resolved with technology within hundreds of years. The problem arises from several centuries thereafter. The chronicle mentions what paradigm will be brought about by rapid technological changes of the present from a macroscopic point of view. This can be dismissed as too fancy and unrealistic. Yet the experience over the past decades forces us to believe that the future will be something beyond our imagination. Reflecting on the future is another way of looking back on ourselves at present. For what reason does civilization and art build this world in the current form? What imagination and the technique of narration are required to overcome the fate that places us in this time and space as Imhotep, the designer of pyramids, or Euclid, mathematician, did. How can we cast a spell to go beyond the present which is full of disasters and destructions? Media art tells about the future. That is different from science fiction and discloses the future format ironically existing in the things of the present. Paik's robots, satellite televisions, laser realized ultra-historic, ultra-human-like machine, and the greatest artistic boundary. He jumps from this world to another like a shaman. Art is in the form of a multi-bus. Art is a counter-spell, breaking a spell and bringing out others.

5

Spell On You is divided into 4 sections, three of which will be located at Seoul Museum of Art and one at the DMC Public Relations Center.

Media Theater : Everything Will be Alright.

The introduction of *Spell On You* is technology and language. It starts with works which show how spells are interpreted in the world. Adel Abdessemed *Mémoire* deals with the brutal ethnic conflicts which occurred in Rwanda in the 1990s. In it, baboons are named as Hutus and Tutsis. The difference between the names belongs to the realm of the unconscious, although the technology is also an

"The Media Theater represents spaces of potential narrative which are made by the technological environment which surround us. Theater is also the front line of artists. Media artists, through the density and strength generated by the vertices of the eyes, are resistant to the flattening of the Earth. "

overwhelming reason. The scream of an irrevocable spell sounds like the sound of a magnet as it is attached to metal, Akram Zaatari's *Tomorrow Everything Will Be Alright* shows a scene of someone writing a letter on an old typewriter. As the audience see the counterpart's response paper rising, they feel like a wizard. All the conversations in SNS have this wizard-like reality. They emerge from somewhere in my private sanctuary. Zaatari's work is immediate, but deals with an impossible reality before us. "I" constantly beckon "he" but this does not get done. *Tomorrow Everything Will Be Alright* paradoxically cannot be found anywhere in the real world, for salvation is a deeply disturbing display.

Zbyněk Baladrán's *Model of The Universe* refers to the world's basic existence. It may be explained in countless other ways. The technologies of each of the world's languages exist for awhile and then cease. Nathaniel Mellors' trailer written for the BBC called *The 7 Ages of Britain Teaser*, albeit a ridiculous parody addresses the tragic situation of contemporary art in a bizarre and humorous report-like style. Being exhibited next to the trailer is David Dumbleby's animatronic face robot. The power to dominate the world is represented in the face of the TV presenter. This face has fallen from where the gods exist in the sky and are rolling around on the floor of the exhibit hall. Yeondoo Jung's work entitled *Six Points* through a photo collage and movement of time expresses the potential of the frozen moment in time to inspire. The video work was made with an uncountable number of photos of the streets of New York put together.

David Claerbout's *The Algiers' Sections of a Happy Moment* explores fleeting moments in the everyday lives of people in Algeria in continuous photos. In fact, all of Claerbout's photos are composite images actually shot in a studio. The two artists share a commonality in that they both show the use of the positive communication process of contemporary photography technology. Till Nowak expresses the mechanical movements of amusement park equipment in an exaggerated way through movement. *The Experience of Fliehkraft* describes

a moment in the mechanical motion of a transcendent experience, as we experience in our dreams. In order to show the mixed world of the subjective experience of the ride's occupants and their objective movement style, the artist actually transforms the design of the machines. Synthesis produces an alternative dimension of the world between artistic production and correlation. At the same time, in the sense that it relies on similarity causes a horrible nightmare. The biggest fear derives from the similarity.

The Media Theater represents spaces of potential narrative which are made by the technological environment which surround us. An infinite number of the world's stages are being replaced. Displays are ubiquitous. YouTube, webcams and Google Street View make everyone believe they can see everywhere. Voyeurism and sexuality, ads are an important feature of this theater. The Media Theater is also the front line of artists. Media artists, through the density and strength generated by the vertices of the eyes, are resistant to the flattening of the Earth.

Seiko Mikami's *Eye Tracking Informatics* was made using open source *Eye Writer 2.0*. In this work, the never ending trip back and forth between visual conscious and unconscious and every moment which takes place between the blink of the eyes is visualized. Robert LePage, Sarah Candedein, and Jeffrey Shaw's work *ReACTOR* is an actual play which records rebirth from 360° on a traditional stage on which material and non-material information is replaced. Kim Jung-han (BiKE Lab) and double Negatives Architecture (dNA) provides an interesting perspective of the correlation of information and all architectural spaces. If Kim Jung-han (BiKE Lab) focuses on the analogy of the relationship of Leonardo da Vinci's fluid city and the data-driven society of today, dNA reflects on the constant transformation of the city's architectural conditions and environments based on their interaction. To dNA, architecture means the possibilities of the spaces which arise from all the individual times through measurements in all directions. These individual times referred to as 'Super

"Social networks create invisible channels and flows, which are continuously being regenerated, transferred, and vanished. Countless little dots make up new wholes every day, and the wholes are again broken down to those small dots."

Eye' are decentralized and the network on which architecture is based. Like Prometheus and Oedipus who rebelled against the gods, the narrative's protagonists are reproduced as isolation or confinement. Media's dramatic moment is caused when humans escape from their dependence. Dennis Feser in his *Vertical Distractions* deals with the subjects of human body, technical devices, the sub-conscious, and a dramatic sense of place. By implicating the process of a human turning into a bio-engineered robot or cyborg, Feser's performance make everything look ominous against the background of a modern city. Just as our ancestors searched for veins of water under the ground, we always look for WiFi access points no matter where we go. Donghee Koo portrays people with L-rods trying to reach imaginary veins of water in the woods. Instead of discovering water veins, they spend their time wondering around in the nature like prehistoric people. In reality, his work can be described as a natural creek flowing from artificial ditches managed by the authorities. The relationships of the virtual currencies of life are on the boundaries.

Floris Kaayk's trilogy is a detailed description of our possible future where new metal diseases and bio hazards occur frequently in human beings and the environment. Kaayk's version of the future, combined with his optimistic humor, as well as apocalyptic disasters in the documentary, overlaps the present to a substantial extent. Not only showing mechanically the nervous relationship between all worlds and technology, the works show a cable for the body and routine places. The performance's resistance is expressed through hacking and political humor. In 2009, Hong Sung-Min's work *Juliettttt* in which 5 actors acted out the writings of 5 critics on 5 artists, one actor playing each of the 5 was sent to a director. It was like five different actors playing the role of Romeo after which the sets on stage disappeared and then five different actresses played the role of Juliet. Other of Hong Sung-min's performances which mark the opening of the exhibition are events which wage sabotage. The speed and validating technical expectations of this performance affect the

emotions in the same way as a Korean representative performance like the one done by the guards in front of Seoul's Deoksu Palace. The audience will be able to imagine will be able to imagine how the theme of this exhibit relates to non-technical behaviors.

Thousand Spells: On Transmigration of Unknown Friends

Social networks create invisible channels and flows, which are continuously being regenerated, transferred, and vanished. Countless little dots make up new wholes every day, and the wholes are again broken down to those small dots. David Bowen's *Fly Tweet* is a device with a keyboard - in which flies which are born and grow - which sends a Twitter message every time the fly-triggered characters reach 140. Twitter forms number-based on public opinions and consensus backed by many unspecified followers and followees. Twitter runs on random individual-individual, individual-group, and group-group relationships, and even flies can be part of such relationships. Facebook refers to these as "friends." Social networking sites such as Twitter and Facebook operate randomly on object and multitudes, numerous objects and the relationship of those multitudes. These relationships are formed and then they disappear from sight. The same can be said of flies. Dominic Gagnon's *RIP IN PIECES AMERICA* and *PIECES AND LOVE ALL TO HELL* features flagged YouTube video clips that ended up being removed. Gagnon made this video collection by saving those flagged clips with personal opinions before they were deleted. He depicts YouTube as an entirely open platform for speech, and also as a target of constant censorship. Nina Fischer & Maroan El Sani interviewed victims of the March 11 earthquake in Japan from all walks of life. The media has precariously alternated between voyeurism and sensationalism in their coverage of the earthquake disaster, whose stories had an unusual mix of life and death. Fischer and El Sani focus on people in regions away from Fukushima rather than the situation in Fukushima. Each pair of closed eyes pondering on the future represents the dark gap between the past and the

"Our life is increasingly being marked by continued and severed relationships with unknown friends. It is the new world every day, with more compressed interfaces on even smaller monitors."

future. Above all, they deal not with the situation in Fukushima nor with Fukushima itself, but with the everyday lives of people. As each one thinks with both eyes closed, the disconnect between the past and the future is displayed in a black space.

New Media Art Research leads performances which include the audience and create voluntary productions in public spaces. The audience can share their opinions on the billboards generally reserved for advertisements. Anonymity causes ripples in the area of publicity, thus resulting in a chain reaction. NMARA installs media boards at areas far from each other like at Seoul Square, Hanbit Street and Digital Media City(DMC) which allow viewers to interact with each other in a performance. Ryota Kuwakubo has developed many interesting new media application devices using low technology. This time, he creates marvelous silhouettes of a future city with the lights from an electronic train running across the exhibition hall. The work's title *10th Sentiment* comes from the similar-sounding Japanese phrase, "Ten (dot), Sen (line), Men (surface)." The dot, line, and surface here refer to the source of light, railway, and walls, respectively, and shows the shadows of a city filled with images in addition to the more dramatic and poetic effects. Hong Seung-Hye visualizes mutual interactions between time and geometric units with her usual focus on the variable structures of pixels. *The Sentimental 8* shows the counterintuitive nature of the discordant harmonies of a guitar through two animated images, and visualizes the relationship between the object and the catastrophe of the whole and restores the reincarnation of the circulation via a beautiful melody.

Networks are not truthful themselves. They are set up for certain purposes and crafted accordingly before being released to the public. Although their nature can be changed by widespread access, networks are still controlled and ruled by monopolistic and exclusive power. Bang & Lee (Jayoung BANG and Yunjun LEE) compared and analyzed published data and information to

find out how network dictators such as Google and Microsoft have modified the rules of the game by adjusting the modification records along the way. As such, invisible alterations are being made to the system of the online world, which has falsely been known as a democratic, open, and liberated space. Bang & Lee is exploring a new domain of net criticism, by constantly monitoring the net system from a client's perspective and working on the resulting effects. Floris Kaayk's trilogy is a detailed description of our possible future where new metal diseases and bio hazards occur frequently in human beings and the environment. Kaayk's version of the future, combined with his optimistic humor, as well as apocalyptic disasters in the documentary, overlaps the present to a substantial extent. Kaayk demonstrates the extreme tension between the world and technology through the medium of the human body.

Everyware seems to represent developers who fully leverage networks. The artist group uses social networks such as Facebook to give users access to virtual paint guns and paint balls for a shooting game, after which the final painting is shared with other users on a mobile network. This network performance, or a temporary game community, provides aesthetic and positive system-mediated feedback. Nevertheless, the entertainment-oriented use of the Internet still has a long way to go. Our life is increasingly being marked by continued and severed relationships with unknown friends. It is the new world every day, with more compressed interfaces on even smaller monitors.

Exonemo's *DesktopBAM* are performances independently implemented by programs built into a computer. The cursor is active as if it has a mind of its own. The cursor is the trigger which opens up other worlds of all the things that can be manipulated exists as the meta at the top of the screen. Gordan Savičić and Bengt Sjölen depict a wireless network package comprising various coordinate values hacked from many different locations tied together as a bundle. The coordinates change the location of the curved channel. The tables change direction and the channel curves. There is a device like a lamp which

sprinkles information rather than light. Although the world is based on the order of particles, there exists a very slim possibility of this. This artwork will work in conjunction with a device installed in the exhibition space in DMC.

Crosstalking: Invisible But 'Hello'

Crosstalk refers to different conversations garbled together due to an erroneous contact between electrical communication circuits. A number of new messages with both high and low tones, purity and impurity, individuals and groups, and equality and inequality, are delivered to a random recipient. Contemporaries live their life in a world of varying conditions, situations and events, which are often invisible to the eye. In the world of media, in particular, we cannot see who or what is behind the displaying surface. Invisibility generally conjures up the image of private and secretive intentions, or risky and fearful authority. Most people these days lead their life with the concept of invisibility locked up in their sub-consciousness. Technology is surrounded by overwhelming invisibility, sometimes more discreetly than religions or politics. Ryoji Ikeda's *data.matrix [n°1-10]* is a sound and light performance mostly featuring sine waves and white noise. It demonstrates the world's sounds, sights and information going beyond human senses. Jae-eun Choi works on the most invisible data in the entire exhibition. She films the sky with an automatic filming machine every five minutes during the exhibition period, and marks each image with place (using coordinates) and time of recording. She also amplifies the sound of bugs inside a rotten piece of wood for the audience to hear. Usman Haque gathers various sounds using the sound collectors installed throughout the exhibition hall. By listening to the collection of the sounds originating from the highest and lowest floors and containing diverse opinions and contents, the audience share their messages as if greeting each other.

Daito Manabe and Motoi Ishibashi's *Particles* is an apparatus which rolls tiny

balls equipped with wireless transmission devices and LED screens along the railway. As they travel in the dark, the balls emit lights at regular intervals, sometimes looking like fireflies, and other times like radioactive particles in the air. Fear of invisible particles is a prime example of extreme emotions experienced by contemporary people. Ji-Hyun Yoon and Taiyun Kim present a device that brings random SNS texts into physical shapes and sends them back to SNS. SNS here looks like a huge organism by itself. Artists sometimes attach devices to it to cause interruption. J. K Keller disintegrated and rearranged image frames in his *Realigning My Thoughts on Jasper Johns* to turn a famous cartoon icon into abstract and paranoid images. The interruption against and fragmentation of the cartoon's optimistic and aggressive characters gives a real sense of anxiety. Romy Achituv has encrypted Samuel Beckett's text just like Morse Code. The text as a tran-substantiate flows down like honey using the force of gravity. The audience witnesses honey as a symbol implying transcendence, and the message's text which rests in a type of physical reality. Robert Overweg shot photos of the end of the virtual space in a 3D game. Along the deserted edges of the vast graphic world, there are incomplete spaces. And they look like one of those places that a Borges may search for in doubt of the world's existence.

Similar to what was seen earlier in the works by Gordan Savicic and Bengt Sjölen, Jens Wunderling presents his tweetscreen in *Default to Public* by selecting random tweets from nearby coordinates and projecting them onto public places. Coordinate value-based WiFi is equivalent to mobile water springs. Remote transfer of coordinate values can be used for hacking attacks. Twitter messages that are passed to an unspecified online space and then displayed by dragging the coordinate values to another unspecified offline space. Both are unspecified spaces, but the changes produce an entirely different effect. BlablabLAB in the context of a street performance allows the audience's poses to be scanned on a 3D printer. The performance's resistance is expressed through hacking and political parody. Anyone in the audience

“The visibility here is no more than a projection, but greetings through it mark the very beginning of each and every life.”

can see the living sculpture performance in the plaza, with their gestures then scanned and printed as a 3-D sculpture. A technological transformation alters the concept of the audience, and the audience becomes both the motif for the work, and the material used to make it. Tunnels Around the World by Maurice Benayoun is a visual depiction of imaginary data tunnel connecting different places across the world. People can see each other and send greetings through the layers of the tunnel. The visibility here is no more than a projection, but greetings through it mark the very beginning of each and every life. In the Glass Room, Marina Abramovic combs her hair saying “art must be beautiful, artists must be beautiful.” Abramovic repeated gesture puts the vision of technology in a certain transition. Her performance confronts the question of “what technology do we really need?”

Patterns of Cloud: Getting to Know What The World Feels.

The title of the fourth section at DMC, Seoul, alludes to cloud computing, a key contributor to data hegemony. Data collection and analysis technology has expanded its presence from industry and national defense from everyday conversations and emotional exchanges between individuals. Even though such technology promotes communications and exchanges within society, it risks allowing financial or political powers to interfere with private matters. *We feel fine* and *face to facebook* take issues with the usage of information concentrated in certain servers as a result of data classification and hacking attacks, and suggests extraordinary and humorous ways to steal and utilize such information. Google Data Arts creative director Aaron Koblin and Chris Milk have launched program websites for many unspecified users to work together on a movie scenario or a film. *The Sheep Market* and *The Johnny Cash Project* are two of the examples.

Éric Maillet also suggests an online program letting the audience to create their own works of art or to offer criticism. As he uses a combination of programs,

either the audience or a computer can directly suggest a professional analysis or criticism. Of course, these statements are fictional and consist of prepared words and sentences. In this work, sorts of combinations of the world appear, with art being no exception, and thus evokes a sense of crisis. Joon Y. Moon sets up a shadow theater using smart objects and incremental reality. Its narration provides an immersive environment that captivates each and every one of the audience. This interactive work connected to a database shows a delicate understanding and analytical completeness of the movement of the audience with a mechanical device. Kichul Kim makes AI-classified languages speak directly to the audience, enabling performance-like interactions. Through his work which employs patterns and repetition, Kim asks how the baseline of intervention in learn can reconfigure sensitive emotions like love. Jon Satrom has delivered apocalyptic performances about extreme concentrations of data information leading to catastrophes. This time, too, he manifests the process of a hacked computer causing errors and breakdown on its own as if it were insane. Won Hwa Kim built a rock launching pad using SNS interfaces and Google Earth based on a fictional scenario in which DMC, the venue of the exhibition, absorbs all information, capital and economic values of adjacent areas and blasts them off into space. To this end, the related opinions, debates and messages of the participants created a pattern like a landscape of puffy clouds.

New categorical relations are being established among individuals and the world through media and technology. We cannot be certain whether technological advancements will lead to mass exploitation or alienating consequence for individuals, or individual efforts to achieve a utopian world. One thing for certain is that we are moving towards a rapidly transforming landscape. *Spell on You* seeks to foreshadow new insights and visions among artists from a turbulent generation.

I would like to thank everyone who contributed to this event: Former Seoul

Museum of Art Director Hee Young Yoo and Media City Seoul's Advisory Committee who provided enormous support to this year's Mediacity Seoul. Seoul Museum of Art Director Kim Hong-hee, the Director of Curatorial Bureau Sunghoon Choi, Director of Exhibition Division Jingeun Cho, Seoul Museum of Art curators, Gimo Yi and Hyoim Jung. Without their generous support, this exhibition would not have been realized. I would like to thank the co-curators Yukiko Shikata, Olof van Winden and Dooeun Choi, who were indispensable to the biennale's excellent production and intelligence. My thanks also go to Korea Tourism Organization, Mondriaan Fund, Institut Français de Corée du Sud, Goethe Institut Korea, The Japan Foundation Seoul, Embassy of Spain, Digital Media City(DMC), SeMA Nanji Residency, Seoul Art Space_Geumcheon, Seoul Business Agency, Yamaguchi Center for Arts and Media, 2012 ZERO1 Biennial, Hanbit Media Gallery, Seoul Square, SBS Media Net, CJ E&M and LG C&S. With the support from these institutions, we were able to resolve many challenges in organizing and preparing Mediacity Seoul. Further, we were able to produce many fruitful programs and projects including our sister exhibitions, symposia, seminars, lectures, workshops as well as public media projections. I would like to thank the organizers of exhibition architecture and design, technical support and shipping; Globalcomms Co., Ltd, Siwall Co., Ltd, MULTITECH, Hansol BBK Co., Ltd. Further thanks go to those who took charge of press relations and productions as well as event sponsorship; AGISOCIETY Co.,Ltd, Juice Company Co.,Ltd and Straw Co.,Ltd. Their support and tremendous efforts gave results to excellent exhibition design, catalog production and design contents. I would like Doosung Paper Co., Ltd, Kukje Gallery, Panasonic Korea, Oullim networks Co., Ltd and Samwon Sound Co., Ltd for providing support for equipments. Great subtitle and Press Relation films were produced by Yoon Zee Kang, Duckkyun Lee, Min Ee, Hae Young Yoon, Sangung Choe, Myungsun Kim and Jaemin Park. My special thanks go to dedicated coordinators Yujin Min, Jiwon Lee, Juri Cho, Sowon Kim, Dawoon Moon, Bella Jung, Hyun Jee Kim, Youngwoo Jeon and Nameun Cho for detailed advice.

Lastly, I would like to pay tribute to the late artistic director of Media City Seoul, Wonil Rhee who passed away whilst preparing for an exhibition on the 11th January 2011. He had shown extraordinary efforts and dedication to the development of the Korean art world.

¹ Jeremy Rifkin, *Third Industrial Revolution*. Seoul: Minumsa Publishing Group, 307 pages.

“Classical economists hate the fact that the generation which has grown up using the Internet to share knowledge, creativity and expertise, in addition to goods and services in a common space for common benefit don't care about this, (...) Many of today's young people on the Internet and social networks collaborate actively and contribute to the benefit of others and willing to offer their time and expertise for free. Why do they do this? They know that contributing to the happiness of the whole will not decrease their personal happiness, but increase their happiness many times over, and thus feel a sense of enjoyment.”

² *US Buys Up All Satellite Images*, <http://www.guardian.co.uk/world/2001/oct/17/physicsciences.afghanistan>

³ *The software billionaire's \$170m sideline*, <http://www.guardian.co.uk/technology/2005/feb/08/newmedia.microsoft>

⁴ Michio Kaku, *Physics of the Future*, NY: Doubleday, 1911

⁵ Peter Lorie, *History of the Future*, UK: Labyrinth Publishing, 1996

EXHIBITION

Seoul Museum of Art 1F

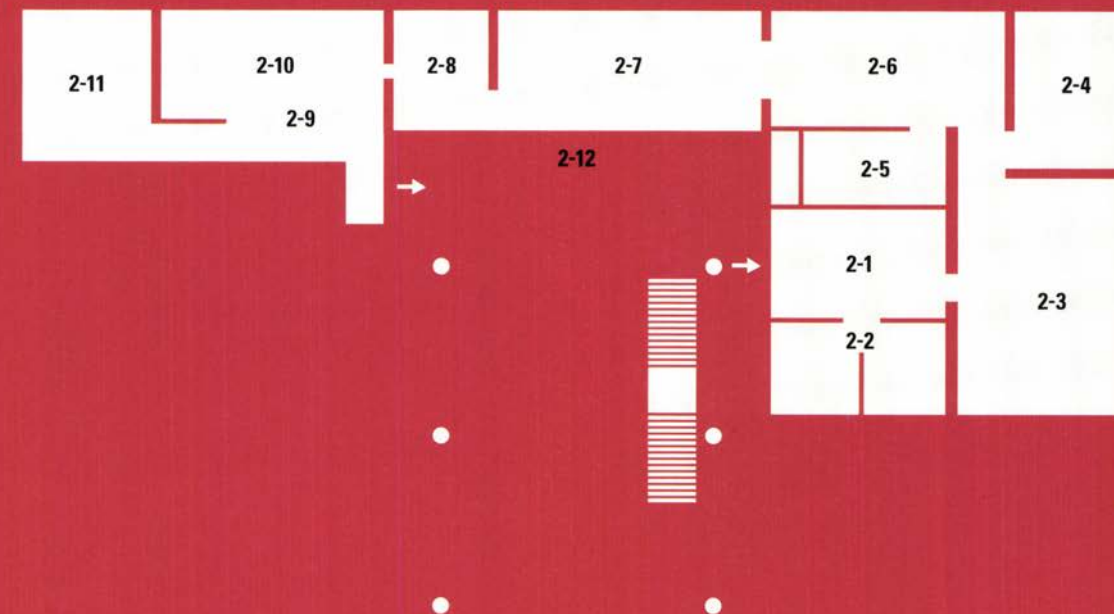
서울시립미술관 1F



- | | | | | |
|------------------------|--|--|-----------------------------------|---------------------------|
| 1-1. Adel Abdessemed | 1-10. Dennis Feser | 1-15. HONG Sungmin | 1-5. 나타니엘 멜로스 | 1-13. 김정한(BiKE Lab.) |
| 1-2. Zbyněk Baladrán | 1-11. doubleNegatives
Architecture[dNA] | 1-16. Jens Wunderling | 1-6. 정연두 | 1-14. 구동희 |
| 1-3. Jenny Holzer | 1-12. Robert Lepage,
Sarah Kenderdine
& Jeffrey Shaw | 1-17. So Kanno
& Takahiro Yamaguchi | 1-7. 틸 노박 | 1-15. 홍성민 |
| 1-4. Akram Zaatari | 1-13. Jeong Han Kim
& BiKE Lab. | 1-1. 아델 압데세메드 | 1-8. 데이비드 클레어바우트 | 1-16. 옌스 분델링 |
| 1-5. Nathaniel Mellors | 1-14. Donghee Koo | 1-2. 즈비넵 발라드란 | 1-9. 세이코 미카미 | 1-17. 소 칸노
& 타카히로 야마구치 |
| 1-6. Yeondoo Jung | | 1-3. 제니 홀저 | 1-10. 데니스 페저 | |
| 1-7. Till Nowak | | 1-4. 아크람 자타리 | 1-11. 더블네거티브스 아키텍처 [dNA] | |
| 1-8. David Claerbout | | | 1-12. 로버트 르파주,
사라 켄더다인 & 제프리 쇼 | |
| 1-9. Seiko Mikami | | | | |

Seoul Museum of Art 2F

서울시립미술관 2F



2-1. David Bowen
2-2. Dominic Gagnon
2-3. Nina Fischer
& Maroan el Sani
2-4. Ryota Kuwakubo
2-5. NMARA(Zune Lee
& Kenny Kyungmi Kim)
2-6. Hong Seung-Hye
2-7. Bang & Lee

2-8. Floris Kaayk
2-9. Gordan Savičić
& Bengt Sjölin
2-10. everywhere
2-11. exonemo
2-12. Haque Design
+ Research

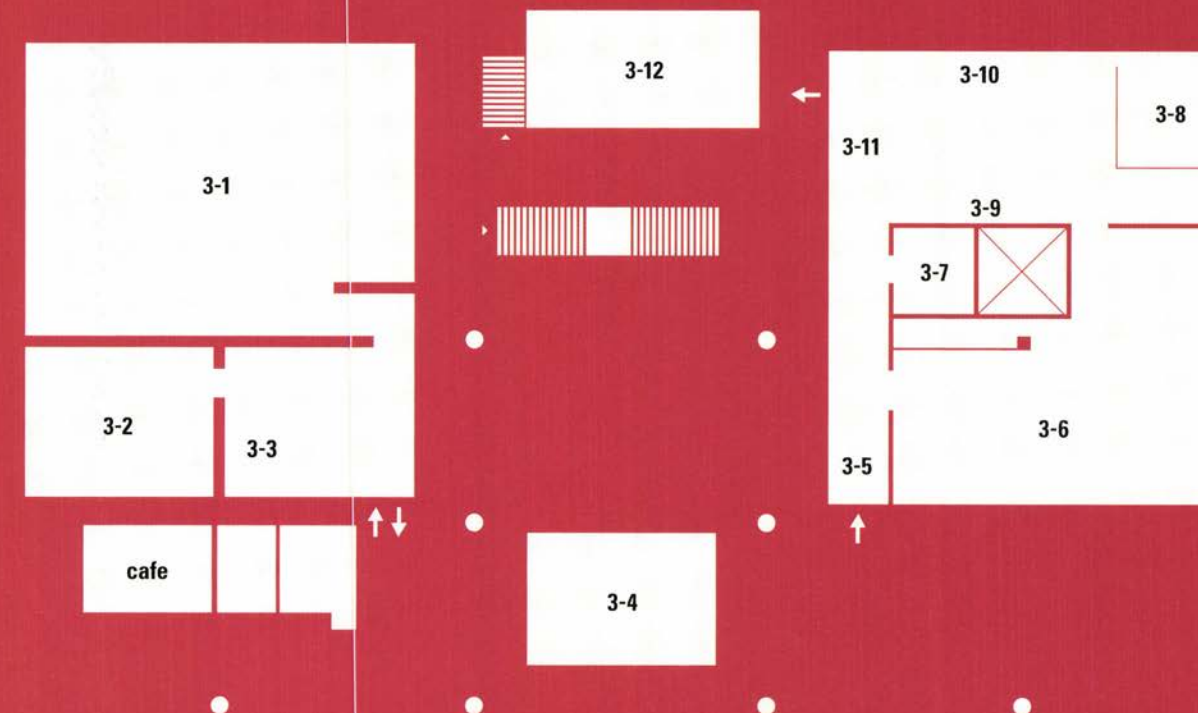
2-1. 데이비드 보웬
2-2. 도미니크 가농
2-3. 나나피셔 & 마로안 엘사니
2-4. 료타 쿠와쿠보
2-5. 뉴미디어아트연구회
(이준 & 김경미)
2-6. 홍승혜
2-7. 방 & 리
2-8. 플로리스 카이크

2-9. 고단 사비치 & 벤트 엘렌
2-10. 에브리웨어
2-11. 엑소네모
2-12. 헤이크 디자인 + 리서치

Seoul Museum of Art

3F

서울시립미술관 3F



3-1. Ryoji Ikeda
3-2. Jae-eun Choi
3-3. Zimoun
3-4. Marina Abramović
3-5. HYBE
3-6. Daito Manabe
& Motoi Ishibashi
3-7. Ji-Hyun Yoon
& Taiyun Kim

3-8. Romy Achituv
3-9. Maurice Benayoun /
MoBen
3-10. Robert Overweg
3-11. JK Keller
3-12. blablabLAB

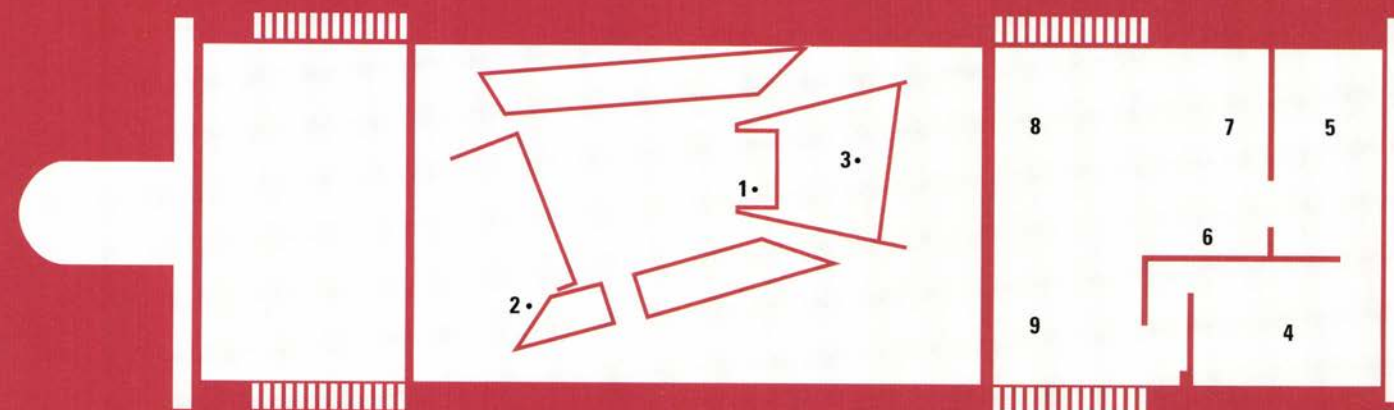
3-1. 로지이케다
3-2. 최재은
3-3. 지문
3-4. 마리나아브라모비치
3-5. 하이브
3-6. 다이토 마나베
& 모토이 이시바시
3-7. 윤지현 & 김태운
3-8. 로마아키투브

3-9. 모리스 베나윌 / 모벤
3-10. 로버트 오버벡
3-11. JK 켈러
3-12. 블라블라브랩

DMC Gallery



디지털미디어시티 홍보관



1. Jon Satrom
2. Éric Maillet
3. Kim, Won Hwa
4. Joon Y. Moon
5. Kichul Kim
6. Aaron Koblin
& Chris Milk
7. Aaron Koblin
8. Sep Kamvar
& Jonathan Harris
9. Alessandro Ludovico
& Paolo Cirio

1. 존 새트롬
2. 에릭 마이예
3. 김원화
4. 문준용
5. 김기철
6. 아론 코블린 & 크리스 밀크
7. 아론 코블린
8. 셉 캄바르 & 조나단 해리스
9. 알렉산드로 루도비코
& 파올로 시리오

- 01 **금천예술공장**
Seoul Art Space_Geumcheon
- 02 **SeMA 체험교육프로그램**
SeMA Education Program
- 03 **난지미술창작스튜디오**
SeMA Nanji Residency
- 04 **DMC 10주년 국제 심포지엄**
DMC 10th Anniversary International Symposium
- 05 **외부 상영**
Outdoor screening
- 06 **패널 디스커션**
Panel Discussion
- 07 **YCAM 워크숍**
YCAM WORKSHOP
- 08 **특별 프로그램**
Special Programs

OUTDOOR PROGRAMS

2012 다빈치 아이디어

2012 *Da Vinci Idea*

내일의 전야(前夜): 산업 그리고 미디어아트
On the Eve of Tomorrow : Industry and Media Art

이 전시는 서울시창작공간 금천예술공장이 2010년부터 추진해온 <다빈치 아이디어 공모>를 통해 2012년 선정된 기술 기반 창작아이디어 10점을 개발 지원하고 이를 발표하는 장이다. 이 아이디어 작품들은 사업화를 전제로 제작되며, 현대미술의 순수 영역에 치우치지 않고 현대인의 일상에 개입하여 라이프스타일을 변화시키려는 실험으로 채워진다.

이 사업의 정체성은 서울 국제 미디어아트 비엔날레가 처음 설계된 2000년, 서울이라는 복잡한 문화적 레이어를 지닌 도시를 '미디어아트'라는 장르로 정체성을 입히려던 시도와 닿아 있다. 고건 서울시장 재임기, 당시로서는 문화사업 초유의 예산으로 출발한 미디어_시티 서울 2000의 시도 이후 상암 디지털미디어시티(DMC)의 조성 등 서울시는 디지털 미디어 산업의 기반을 조성하기 위한 지속적인 노력을 추진해왔다. 이후 오세훈 서울시장 재임기 '창의문화도시 마스터플랜(2008.4월)' 아래 '서울시창작공간'이 설계되었으며 서울시는 이 창작공간 안에서 미디어아트 비즈니스 모델 개발에 의욕을 드러낸다.

이 전시의 추진체인 서울시창작공간 금천예술공장은 1970년대 전자기 코일 공장에서 1990년대 인쇄공장으로 사용되던 건물을 서울시가 매입하여 시각예술분야 국제 레지던시 스튜디오로 전환한 것이다. 예술공장이 입지한 독산동 일대는 IT산업에서 의류산업까지 온갖 제조업이 활성화한 서울 시내 잔존하는 대표적 공업지역에 해당된다. 이 지역은 (준)중공업 지역에서 IT산업으로 용도전이를 겪고 있으며 산업유출은 진행될지라도 여전히 왕성한 제조능력을 발휘하고 있다. 이는 서비스 기능으로 집적된 대부분의 메갈로폴리스들과 달리 여전히 반도체 등 제조업 기능이 활발한 서울의 특성이다.

<다빈치 아이디어 공모>는 이렇듯 금천예술공장이 자리잡은 서울디지털산업단지가 지닌 '첨단산업도시'라는 지역적 정체성 아래 설계된 상징적인 프로그램이다. 수출을 통한 경제발전을 위해 섬유, 봉제산업 중심으로 조성된 최초의 국가산업단지였던 구로산업단지는 1996년 '구로공단 첨단화 계획'이 수립되어 서울디지털산업단지(2000.12월)로 명칭이 변경되면서 IT 및 소프트웨어 산업분야의 벤처기업, 패션디자인사업, 기계 정밀기기 및 첨단 제조업 산업을 중심으로 친환경산업단지 조성이 추진되고 있다.

올해로 3회를 맞이하는 이 사업은 기술기반 창작 아이디어에 대한 창작비와 전시, 전문가자문, 사업화를 지원하며, 궁극적으로 서울디지털산업단지가 보유한 첨단기술력과 예술가의 아이디어의 결합을 목표로 삼고 있다. 서울디지털산업단지 내 기업체를 통한 부품 협찬을 시작으로 예술가와 기업체 간 실제 접점을 찾는다는 점에서 여러 미디어아트 지원사업과 명확한 차별력을 가진다. <다빈치 아이디어 공모>가 보여주는 시도는 형식적인 매체실험으로 최근 답보상태에 있는 미디어아트에 대한 반성적 접근을 통해 미디어의 개념과 속성을 새롭게 이해시키려는 여타의 노력과는 거리를 두고 있다. 다만 이 공모의 개발자들이 제안하는 기술과 뉴미디어

■ 다빈치 아이디어 공모 **Open Call for *Da Vinci Idea***

전시기간 - 9/10(월) ~ 10/9(화)

전시장소 - 금천예술공장

주 최 - 서울특별시

주 관 - 서울문화재단

서울창작공간 금천예술공장

어를 이용한 예술적 시도가 사용자의 일상에 어떤 변화를 줄 수 있으며 인간과 미디어와의 관계를 어떻게 정의할 것인지, 그리고 예술가이자 엔지니어인 이들이 보여주는 새로운 실험들이 향후 어떤 영역에서 적용될지에 대한 전망을 기대할 수 있다.

김희영, 금천예술공장 매니저

협력 아르스일렉트로니카 후원 (주)엘레파츠

참고문헌

김희영, 『미디어아트, 비즈니스 모델 그리고 산업단지 : 금천예술공장 '테크놀로지 기반 창작지원 프로그램'』, 2011금천예술공장 국제심포지엄 자료집, p.90.
이정아, '2010 다빈치아이디어 공모' 전시 <테크네의 귀환(The Return of Techné)> 서문, 서울시창작공간 금천예술공장, 2010, p.10.
정희선(연구책임), (재)서울문화재단, 『금천구 지역산업 현황 분석 및 지역산업 연계 문화예술 프로그램 설계를 위한 연구』, 2010.

This exhibition showcases nine creative, technology-based ideas selected through the Open Call for *Da Vinci Idea*, a program that the Seoul Art Space_Geumcheon has been running since 2010. These idea-based works are created premised on industrialization and, not limiting themselves to the pure realm of contemporary art, are filled with experiments aiming to engage the daily lives of modern people and to change their lifestyles.

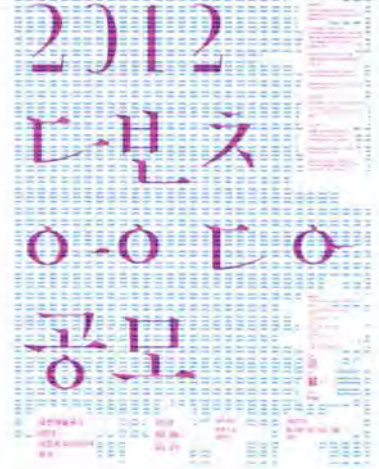
The identity of this program is related to the attempts in 2000, when the Seoul International Media Art Biennale was first installed, to fashion the identity of media art onto the culturally multi-layered city of Seoul. Since the attempt of media-city seoul 2000, which was begun during the tenure of former Seoul mayor Koh Kun with unprecedented funding for a cultural project at the time, the city of Seoul has undertaken continuous efforts to cultivate an industrial foundation for digital media through the establishment of Sangam Digital Media City, etc. Later, the Seoul Art Space was designed and implemented under the watch of Mayor Oh Seh-Hoon as part of the 'Creative Cultural City Masterplan (April, 2008)' and the city of Seoul displays enthusiasm for developing a media art business model within the Art Space.

Seoul Art Space_Geumcheon, the organizers for this exhibition, operates international residency studios in visual arts and is located in a former telephone chord factory of the 1970's, which became a print shop during the 1990's before the city of Seoul purchased the building and transformed it for its current usage. The Doksan-dong area in which the Art Space is situated is one of Seoul's last remaining industrial corridors where all kinds of manufacturing, from the IT industry to the apparel industry, thrive. This area is undergoing a transformation from (quasi-)heavy industries toward the IT industry and continues to tout flourishing manufacturing capabilities despite the industrial departures. This is typical of Seoul in which, unlike most other megalopolises of condensed service functions, manufacturing faculties such as for semiconductors, etc. are still active.

The *Da Vinci Idea* open call, as such, is a symbolic program designed for the local identity, of a city of cutting edge technological industries, belonging to the Seoul Digital Industries Complex, where Seoul Art Space_Geumcheon is located. The Guro Industrial Complex, the first-ever nationally-owned industrial cluster that was formed around the textiles and dress-making industries, has had its name changed to the Seoul Digital Industries Complex (December, 2010) following the formation of the 'Guro Industrial Complex High-tech Development Plan' of 1996 and has seen the formation of an environmentally-friendly industrial complex centered on venture companies in the IT and software industries, fashion design businesses, mechanical precision instruments and high-tech manufacturing industries.

The project, which is in its third installment this year, provides support in funding, exhibitions, expert consultation and marketing for technology-based ideas for art and ultimately aims to combine artists' ideas with the advanced technical abilities of the Seoul Digital Industries Complex. With the sponsorship donation of material parts by companies in the Seoul Digital Industries Complex as a start, the project distinguishes itself from all other media art sponsorship programs in that an actual connection is sought between artist and companies.

The attempt demonstrated by the *Da Vinci Idea* open call is distinct from efforts to explain the concepts and nature of media in new ways through an introspective approach to media art which, due to formal media experiments, has recently been at a standstill. Only, one may expect for a prospectus of how the artistic



attempts using technology and new media, that the developers of the open call are suggesting, could affect the daily lives of their users, and how the relationship between humans and media can be defined and which areas the new experiments demonstrated by these artist-engineers would be applied in the future.

Kim Hee-young,
Manager of Seoul Art Space_Geumcheon

Partners Ars Electronica **Sponsor** Eleparts co., Ltd

Referenced Sources

Kim Hee-young, 'Media Art, a Business Model and an Industrial Complex: Seoul Art Space_Geumcheon 'Technology-based Artwork Support Program,' 2011 Seoul Art Space_Geumcheon International Symposium Handbook, p. 90.
Lee Jung-ah, Preface to the 2010 Open Call for *Davinci Idea* Exhibition 'The Return of Techné,' Seoul Art Space_Geumcheon, 2010, p. 10.
Chung Hee-sun (chief researcher), Seoul Foundation for Arts and Culture, 'A Study for the Analysis of the Current Conditions of Local Industry in Geumcheon and the Designing of Arts and Culture Programs in Connection to the Local Industries,' 2010.

기획 : 서울시창작공간 금천예술공장	Planning : Seoul Art Space GEUMCHEON
총괄매니저 : 김희영	Manager : Kim Hee-young
기획·운영 : 윤나영, 김수아, 유재연	Program Officer : Yoon Nayoung, Kim Soo-a, Yoo Jae-yeon
작가 지원 : 배영주	Artist Support : Bae Young-joo
연구·조사 : 이아름	Researcher : Lee Ah-reum
국내 네트워크 : 정희윤	National Network : Jung Hee-yoon
홍보 : 최유리	Promotion : Choi Yu-ri



* 서울시창작공간은 서울시와 서울문화재단이 운영하는 예술창작 지원 공간입니다.

난지미술창작스튜디오

SeMA Nanji Residency

협력프로그램
Collaboration with Nanji Residency

서울시립미술관은 젊은 예술가를 양성을 위해 난지미술창작스튜디오를 운영하고 있으며, 제7회 서울 국제 미디어비엔날레와 연계하여 다양한 프로그램을 갖는다. <난지미디어 아트 워크숍>에서는 미디어비평가와 함께 현재 입주하여 활동중인 6명의 미디어 아티스트의 작품을 이론적으로 분석하고 논의하며, 난지 미술창작스튜디오에 위치해있는 난지갤러리에서 입주 작가의 기획전시인 <2012 난지아트쇼Ⅷ : Phantasma-Korea>와 <2012난지아트쇼Ⅸ : Hyper-text>가 개최되며, 10월 19일(금)부터 21일(일)까지 6기입주작가의 오픈스튜디오가 열린다.

■ 난지아트쇼
난지미술창작스튜디오의 입주작가 기획전시인 <난지아트쇼>는 현재 입주해 있는 작가들에 의해 기획된 전시로서 행사기간 중 <2012난지아트쇼Ⅷ : Phantasma-Korea>와 <2012난지아트쇼Ⅸ : Hyper-text>가 진행된다.

<Ⅷ: Phantasma-Korea> 2012. 9. 18 - 9. 30
'Phantasma-Korea'는 요술환등(phantasmagoria)과 대한민국(Korea)를 합친 언어 유희적인 제목으로 사회 부조리와 모순을 긍정하도록 하는 개인과 집단이 지닌 허위의 환상을 고찰하고, 작가들의 환상(작업)을 통해, 환영같은 현실을 새로운 방식으로 드러낸다.
<Ⅸ: Hyper text> 2012. 10. 4 - 10. 14

전시는 이미 문자들로 고정되어 있는 텍스트의 부동성에 동력을 가해 새로운 해석과 유연한 사고를 이끌어 내고자 기획된 전시이다. 회화 작가와 사운드 아티스트의 협업은 원형의 복 형태를 가진 난지갤러리의 구조에 힘입어 그 효과를 극대화한다.

■ 6th Open Studio
부대행사 <6th Retro> - 6기 입주작가의 기획전 <2012난지아트쇼>의 전체 영상을 상영함으로써 입주기간 동안 개최된 전시들을 감상할 수 있다.

난지아트쇼 Nanji Art Show
일시 <Ⅷ: Phantasma - Korea> 2012. 9. 18 - 9. 30
<Ⅸ: Hyper text> 2012. 10. 4 - 10. 14
장소 난지미술창작스튜디오 난지갤러리 SeMA Nanji Residency Nanji Gallery
미디어아트 워크숍 Media Art Workshop
일시 2012. 9. 12 (13:00 - 17:10)
장소 서울시립미술관 세마홀 (본관 지하1층) Seoul Museum of Art SeMA Hall
6기 오픈 스튜디오 6th Open Studio
일시 2012년 10월 19일(금)~10월21일(일)
장소 난지미술창작스튜디오 난지갤러리 SeMA Nanji Residency Nanji Gallery

The Seoul Museum of Art runs SeMA Nanji Residency to support emerging artists, and curate programs. In collaboration with The 7th Seoul International Media Art Biennale, Media critics will be invited to discuss works by six artists in residence at SeMA Nanji Media Art Workshop. The 2012 Nanji Art Show VII and 2012 Nanji Art Show IX: Hyper-text will be organized by the resident artists at Nanji Gallery. Also, the 6th resident artists' open studio will be held from 19th (Friday) ~ 12th (Sun) October.

■ Nanji Media Art Workshop
This year's resident artists will host the 2012 Nanji Art Show VII: Phantasm-Korea and 2012 Nanji Art Show IX: Hyper-Text

Phantasma-Korea
The title Phantasm-Korea is a playful combination of phantasmagoria and Korea. The artists study false fantasies which force individuals and groups to affirm irrationalities and contradictions of the society. Through imagining fantasies and new methods, artists reveal a phantasmagoric reality.
Hyper-text
This exhibition is intended to encourage new interpretations and flexible thoughts on immobile texts by giving them mobility. The drum-like structure of the exhibition maximizes the effects of the collaboration between a painting artist and sound artist.

■ 6th Open Studio
The 6th Retro – 2012 Nanji Art Show is organized by the 6th resident artists to show all of their films that have been exhibited during their residency.

■ 난지 미디어 아트 워크숍
현재 6기 입주작가로 활동 중인 6명의 미디어 아티스트의 작품에 대해 미디어아트 이론가와 함께 이론적으로 분석하는 공개 워크숍이 개최된다.

참여작가와 이론가들
박경근(6기) - 강미정(미학, 서울대 차세대융합기술연구원 연구교수)
한경우(6기) - 전해현(미술학(미술비평), 홍익대 대학원 출강)
김원화(6기) - 이재준(미학, 중앙대 연구교수)
강이연(6기) - 박영욱(철학, 숙명여대 교수)
김두진(6기) - 백 곤(미학, 미술비평)
현창민(6기) - 김상우(미학, 미술비평)



강이연 Yiyun Kang (b. 1982)
강이연은 다양한 디지털 매체를 통해서 현실과 가상, 실재와 환영 등 이분법 사이의 경계를 탐구하고 있다. 이는 공간과 관객, 작업이 하나로 어우러져 몰입적인 환경을 만들어내는 비디오 설치 작업과 인터랙티브 설치 작업 등으로 구현된다.
Kang explores perceptual tension aroused at the border of dichotomies between the real and virtual, reality and illusion. Kang articulates those ideas into a video installation and interactive installation in which viewers, body of work, and space merge together to create an immersive environment.



박경근 Park, Kyung Kun (b. 1978)
박경근은 영화를 매체로 사용한다. 해외에서 성장한 작가는 부산국제영화제, 베를린영화제 등에서 상영된 <청계천 메들리>에서 청계천 개발사를 기록하면서 자신의 정체성과 한국 산업화의 역사를 반추하였다. 근래 작업 중인 <철의 꿈>에서는 울산 반구대 암각화의 고래이미지와 현대중공업의 거대한 배 형태의 유사를 통해 현대 산업사회에서 숭고의 의미와 제례의식을 탐구하고 있다.
Park Kyung Kun's film Cheonggyecheon Medley was shown at various international film festivals such as Pusan and Berlin International Film Festivals. The "post-documentary" film questions identity of the artist in relation to the modern Korean industrialization. The current project A Dream of Iron explores the sublime and rituals of industrialization through assembling images of whales in Ulsan Petroglyphs and iron ships of Hyundai Heavy Industry.



김원화 Kim, Wonhwa (b. 1980)
김원화는 'Launch Pad series'에서 초고층 타워의 변형물인 로켓과 런치 패드가 되는 토지를 SF적 상상을 통해 재구성하여 제시한다. 한국의 현대 건축물은 세월이 지나가면서 그것이 지어질 당시에 기대했던 미래에 대한 신념, 기대감, 유토피아적 가치관들은 점차 사라져가며, 결국 가치 없는 건물로만 남게 된다. 새로운 미래상에 대한 기대와 허무함, 이 두 가지의 공존은 한국의 자화상이기도 하다.
In 'Launch Pad series', Kim's science-fictional imagination presents a rocket that are transformed from skyscrapers, and its launch pad. Contemporary Korean architectures end up as useless buildings losing its initial belief, anticipation, and utopian values as time passes. Kim sees this co-existence of futurity with futility as a self-portrait of Korean society.



한경우 Kyung Woo Han (b. 1979)
한경우는 본영이 존재하지만 인식할 수 없는 현실들에 대해서 탐구한다. 다양한 질감의 천위에 드리워진 사물들의 그림자는 그림자가 움직일 때에만 그 존재가 드러나고 멈추면 다시 자취를 감춘다. 그리고 이내 우리는 그 존재를 잊는다.
Han's work shows the shallow point of recognizing the existence of daily phenomenon. The shadows on various kinds of fabrics are only recognizable when the shadows are moving, and soon forgotten when they stand still.

■ SeMA Nanji Media Art Workshop
This workshop will discuss works by 6th participating artists of SeMA Nanji Residency.

Participating artists and Theorists
Kelvin Kyung kun Park - MiJung Kang Esthetics, Professor of Seoul National University AICT
Kyung Woo Han - Cheon, Hea-hyun Art criticism, Instrutor of Hongik University
Kim, Wonhwa - Jae-Joon Lee Esthetics, Professor of Chung-ang University
Yiyun Kang - PARK, YOUNGWOOK Philosophy, Professor of Sookmyung Women's University
Kim, Du-Jin - Paik, Gon Esthetics, Art criticism
HYUN, chang min - KIM, Sang-woo Esthetics, Art criticism



김두진 Kim, Du-Jin (b. 1973)
김두진은 가장 전통적인 방법과 표현에 충실한 신고전주의화가 윌리엄 아돌프 부게로(V. Bouguereau)의 작품을 차용, 살점을 제거하고 뼈만을 3D로 모델링하는 작업을 하고 있다. 해골만 남은 여인과 큐피드 그림에서 관객들은 원작의 단서뿐만 아니라 그림 속 인물들의 피부색과 성별도 알 수 없다.
Kim Du-Jin appropriates works of a Neo-Classicist painter William-Adolphe Bouguereau, converting figures into skeletal forms using computer graphics. Figures of women and cupids consist of skeleton, not only erasing traces of the original painting but not allowing the viewer to understand sexual and racial features of the original figure.



현창민 HYUN, chang min (b. 1977)
현창민은 현실을 반영하는 작업을 하지만 평면거울이 아니라 통속에 집어 넣고 이리저리 돌려 천변만 화(千變萬化)하는 작업을 지향한다. 그의 작품 <Good Mourning Mr. Kim>은 통일 후라는 가상의 상황에서, '최고존엄'이라 일컬어지는 김일성 동상 처리 문제에 대한 연구 작업이다. 이 작품에서 작가는 냉전시기 '사회주의 리얼리즘'과 '비정치수단'을 통한 최고의 정치행위라는 추상미술의 대결과 함께 정치와 예술의 관계를 살펴본다.
Hyun chang min intends to reflect reality on his works not as a flat mirror but as a kaleidoscope. In his work, Good Mourning Mr. Kim, he explored the imaginary post management of Immortal Statue of Kim Il-sung after the unification of North and South Korea. HYUN showed the relationship between art and politic in this work including the confrontation between 'Socialist Realism' and 'Abstract Art' in the Cold War.

SeMA 체험교육프로그램

SeMA Education Program

미술관데이트-전시장에서 와글와글
Museum Date- 'buzz-buzz' at Museum

'서울 국제 미디어아트 비엔날레' 관람후 전시와 연계한 체험 프로그램을 통해 미디어아트에 대한 관심과 이해를 유도하고자 마련한 프로그램이다. 일상에서 친근하게 접할 수 있는 미디어가 작품 소재가 될 수 있음을 깨닫게하고, 미디어 자체가 다양한 소통의 도구가 될 수 있음을 알려준다. 이러한 체험을 통해 학생들의 통합적 감수성을 높이고 미디어아트를 친근한예술장르로 받아들이길 수 있도록 한다.

일시 2012.09.15 - 11.03 매주 토요일 10:00 - 12:00 (총 8회) Every Saturday (Total 8 times)
대상 초·중등생 (참가비 무료) Children & Youth (Participation Free)
장소 서울시립미술관 본관 Seoul Museum of Art

The 7th Seoul International Media Art Biennale aims to raise awareness and interests in media art through hosting a special tour of the exhibition and participatory programs. A series of programs will explore the medium of media for creating art, and open a network of communications. Through these experiences, these programs aim to encourage students explore media art.

나도 미디어 아티스트

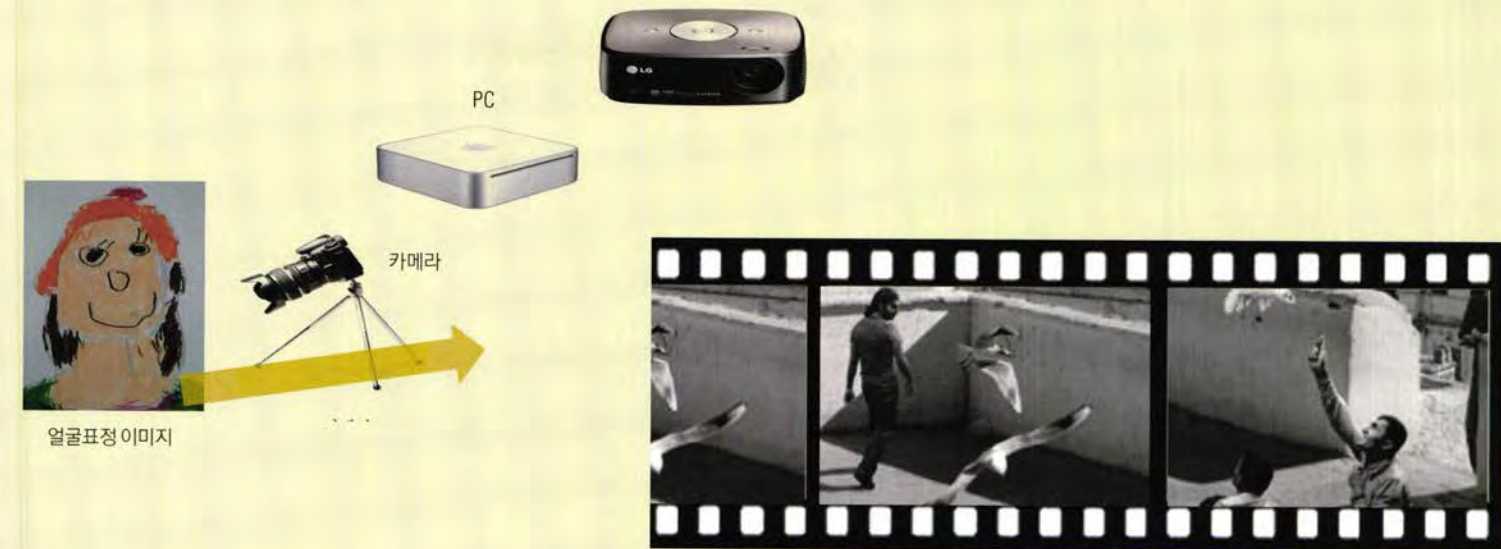
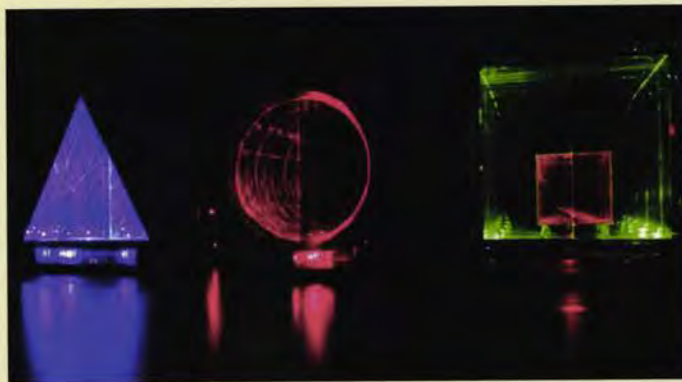
빛을 이용한 작품들을 감상하고 일상에서 쉽게 접하는 빛도 작품의 소재가 될 수 있음과 빛의 아름다움을 체험하도록 한다.

* **체험** 빛을 이용한 조명작품 만들기

I am also a Media Artist

Students will explore art works that use light which is an essential part of our everyday lives. This program will look into the beauty of light as well as using its potential to create art works.

* **Activity** To make light-based art works through the use of light.



직접 만들어보는 영상 인형극

영상작품들을 감상하고 장면의 편집, 해체가 어떤 결과물로 탄생하는지 지켜본다.

* **체험** 직접그리거나 선택한 얼굴 사진 이미지를 빔 프로젝터를 통해 마네킹인형 얼굴에 프로젝션 맵핑하여 영상을 통해 얼굴이 변화하는 장면을 체험

Making a Film Theatre Puppet Show

This session will focus on film works in the exhibition, and investigate how artists use various fragments to produce an art work.

* **Activity** Students will be asked to draw a portrait based on a photograph of his or her profile. The drawing will be projected onto a mannequin's face which will create many facial expressions for fun and experimentation.

행복한 순간의 기록

기록을 다루는 작품들을 감상하고 '기록할 수 있다'는 미디어의 최대 장점이 아트로 어떻게 표현되고 있는지 살펴본다.

* **체험** 자신의 행복했던 순간들을 회상하고 3개의 장면을 선택해 필름지에 그림을 그리거나 잡지를 오려 장면을 꾸며보기

A record of Happy Moments

This program will explore works that adopt documentary formats, and discover how the notion of 'documentation' plays out in media art.

* **Activity** Students will be asked to produce a drawing or create a collage based on their happiest top three moments.

DMC 10주년 국제 심포지엄

DMC 10th Anniversary International Symposium

〈DMC의 미래: 미디어 테크놀로지, 도시, 그리고 문화〉 The Future of DMC: Media Technology, City, and Culture

세계적인 M&E 클러스터인 DMC(디지털미디어시티)가 창립 10주년을 맞아 국제 심포지엄을 개최한다. 오늘날의 세계는 빠른 네트워크 기술의 발전과 그 안에서 생산, 분류, 순환, 저장되는 정보 및 데이터의 특성들에 의해 규정된다. 전쟁과 재난, 금융자본과 물류의 이동과 같은 정치적, 경제적 사건들은 빠르게 데이터의 형태로 변형되고 가공된다. 민주주의는 직접적으로 신속하게 SNS를 통한 대중들의 의사표시에 의해 통계화되며 직,간접적 자본 역시 소유와 소비 대신 접근과 공유라는 새로운 범주의 행위들에 의해 근본적으로 변화하고 있다.

오늘날 미디어 테크놀러지는 빠른 속도로 세계 전체를 융복합, 이동, 스마트, 글로벌 실시간 상호작용의 새로운 패러다임으로 재편하고 있다. 그리고 기업이 추구하는 다양한 가치들, 예컨대 새로운 시장의 개척, 신상품의 개발, 시민들에 대한 이미지 제고 및 홍보, 직원들의 문화복지 향상, 사회에의 이윤환원 등의 모든 부문에서 창조적 혁신과 실천의 방식이 요구되고 있다. 또한 더욱 수준 높은 M&E 콘텐츠의 창조를 위해 많은 초국가적 기업들 -구글, 애플, 인텔, 마이크로소프트 등-이 뉴미디어 테크놀러지를 통한 새로운 유형의 문화적 참여에 주목한다.

디지털 미디어시티(DMC)는 정보기술과 미디어에 기반한 산업과 문화 전반의 변화에 대응하기 위해 만들어진 선도 도시(pilot city). DMC는 미래의 변화를 예측하고 그것의 방향을 제시하기 위해 지속적으로 첨예한 전문적 관점들과 기술적, 인문학적, 산업적 지식들을 요구하고 확산시키고 있다. DMC는 이번 심포지엄을 통해 미디어시티가 나아가야 할 미래적 가치와 그것을 위한 현재의 우선순위, 그리고 대안들을 논의하고자 한다.

이를 위해 저명한 미래학자이자 저술가인 제롬 글렌, 싱가포르 국립대학 교수이며 Mixed Reality Lab 디렉터인 아드리안 데이비드 척, 건축가이자 미디어 아티스트이며 미디어 이론가이기도 한 우스만 헤이크, 그리고 DMC의 설립초기부터 창조도시의 미션과 역할에 대한 심도 있는 비전을 제시해 온 김도년 성균관 대학교 교수를 초빙하여 다가올 미래의 세계와 그에 대응하는 새로운 유형의 도시, 그 안에서 전개될 미디어 테크놀러지의 형식들이 만들어낼 가치와 조건들에 대해 고찰하고 토론하는 시간을 가질 것이다.

일시 2012.09.13 (14:00 - 17:00)
장소 DMC 단지 내 누리꿈스퀘어 3층 국제회의장
International Auditorium 3F
Nurikkum Square, Sangam DMC
www.dmc10th.com

A global Media and Entertainment cluster, DMC (Digital Media City) hosts the 10th anniversary international symposium. Today, the world is readjusting to technological advancements of networks which are significantly changing various modes of production, categorization, circulation and preservation of information and data. Political and economical events of War, disasters, financial capitals and distributional movements are constantly processing and transforming data. Democracy is turning public opinions into statistics through SNS (Social Networking Service). Rather than to encourage possession and consumption, both direct and indirect capitals are fundamentally changing their principles by adapting to new movements that widens accessibility and distribution.

Media technology is rapidly reorganizing the entire world into a new paradigm of convergences, movements, smart communications, and real-time global interactions. Also corporations require creative innovations and actions in every field to realize their values such as developing new markets and products, promoting public images, improving the culture and welfare of employees, and returning profits to society. Supranational corporations such as Google, Apple, Intel, Microsoft are paying attention to the new kinds of cultural participation by creating new media technology in order to create better media and entertainment contents.

Digital Media City (DMC) is a 'pilot city' that was built to deal with changes in the industry and culture based on information technology and media. DMC not only predicts but also proposes new directions by demanding and developing professional research, technical, humanistic and industrial knowledge. By hosting this symposium, DMC will discuss future aims of Media City Seoul and its current priorities and alternatives. This event invites numerous renowned media artist and scholars to discuss the near future of emerging cities, and question values and conditions of media technology in new cities.

Panelists include Jerome C. Glenn (a prominent futurist thinker and writer), Adrian David Cheok (professor at National University of Singapore and Director of the Mixed Reality Lab), Usman Haque (architect and media artist and theorist) and Donyun KIM (professor at Sungkyunkwan University) who conducted research into the development of Creative Cities since the launch of DMC.



■ 연사 Speakers



Future Directions for the Digital Media City

제롬 C. 글렌 (미래학자, 밀레니엄 프로젝트 공동설립자)
Jerom C. Glenn (Futurist and Co-founder of the Millennium Project)



DMC: Curate Creative Ecosystem and Augmented Place

김도년 교수 (성균관 대학교 건축학과 교수, 녹색도시건축센터장)
Donyun KIM (Professor of Urban Design at Sung Kyun Kwan University and Director of Center for Green Built Environment Research)



Multi Modal Sensory Human Communication in the Hyper Connected Era

아드리안 데이비드 척 (게이오 대학교 미디어디자인 대학원 교수, 싱가포르 혼합현실 연구소 디렉터)
Adrian David Cheok (Professor at Keio University, Graduate School of Media Design and Director of the Mixed Reality Lab, Singapore)



The Myth of the 'Smart City'

우스만 헤이크 (COSM 도시계획부서 디렉터, 헤이크 디자인 +리서치 디렉터)
Usman Haque (Director of Cosm.com Urban Projects Division and Director of Haque Design + Research)

외부 상영

Outdoor Screening

도시에 주문을 걸다 Spell on the City

Spell on the City 아웃도어 스크리닝 프로젝트는 2012년 9월 11일에 개최되는 서울시립미술관의 미디어아트 전시에 발맞추어 서울스퀘어, 한빛미디어파크, 상암 DMC미디어 스크린을 이용해 진행된다. 이 프로젝트는 본 전시에 등장하는 'Spell on the City(도시에 주문을 걸어봐)'라는 주제를 화이트 큐브의 미술관 공간을 벗어나 미디어 스크린으로 확장하려는 시도를 반영한다. 이 프로젝트의 시작은 SNS를 기반으로 한 미디어를 통해 서울이라는 도시 속에서 '당신은 행복한가(joie de vivre)?'에 대한 질문을 던지면, 개인들의 생각이 도시(미디어 파사드)에 주문을 걸듯이 반영된다. 미디어 파사드와 SNS 인터랙션을 중요한 출발점으로 삼은 이유는 미디어를 베이스로 한 새로운 개념의 '공동체'를 생각해 보기 위해서다. 특히, 사운드, 시각적 이미지, SNS, 데이터 등 서로 상이한 요소들을 실험하여, 도시에 대한 염원을 유저들(작가와 관람자)이 서로 공유하는 방식을 구축한다. 이 프로젝트는 테크놀로지와 SNS 인터랙션을 이용하여 개인의 감성과 행복, 공유, 그리고 '함께함(Being-together)'이라는 주제가 드러나는 다양한 해석을 아래의 관점에서 접근한다.

1. Spell on the City: 이준, 김경미

테크놀로지의 발달로 생겨난 스마트 그리드(Smart Grid)적인 나눔과 분배의 시도를 통해 마이크로 공동체에 대한 본질적인 질문을 제기하며, 이를 통해 미디어 파사드와 SNS 인터랙션을 이용해 순간적으로 함께하는 가상공동체를 실현한다. 언뜻 보기에 테크놀로지(기계나 데이터)와 상반된다고 할 수 있는 감성을 추출하여 이를 시각화하는데, 이는 순간적으로 소통하고 함께하는 가상공간을 구축하려는 작가의 시도를 반영한다.

2. Spell on the Play: 이정교, 이예승, 최석영, iHEAB+NMARA, Node Class

미디어 파사드를 통해 순간적으로 함께하는 마이크로/가상 공동체를 구현하기 위해 우리가 일상적으로 접하는 컬러와 같은 익숙한 기호를 시각적인 즐거움으로 플레이하고, 이를 통해 잃어버린 세계에 대한 노스탈지아를 구현한다. 컬러는 비트 넘치는 움직임과 빛으로 세상에 주문을 걸듯 역동적인 에너지를 발산한다. 이정교와 최석영은 컬러를 매개로, 이예승과 Node Class는 그림자 놀이(shadow play)처럼, iHEAB팀은 사운드를 시각적인 이미지로 공감각화하는 '놀이'를 통해 각 작가들은 도시에 마법을 걸듯 파사드를 표출한다.

3. Spell on the (Un)Familiar: 김형기, 백주미, 이상민, 정정주

SNS 등 미디어 공간에서 낯설고 익숙한 것에 대해 재인식할 수 있는 사회적 공간을 구현하며, 이는 익명의 낯선 다수들이 구축해나가는 새로운 소통 방식을 실험한다. 각 작가들은 '나'와 '우리'가 만나고 충돌하며, 공존하는 도시공간을 표현하며, 나의 모습과 우리의 모습이 주어진 공간에서 어떤 식으로 표출되는지를 실험한다. 이들이 구축한 이미지는 인위적 도시의 풍경이다.

일시 2012.09.11 - 11.04

장소 서울스퀘어, DMC 미디어보드(씨제이이엔엠, 엘지 씨엔에스, SBS 프리즘타워, 한빛거리, 한빛미디어파크 Seoul Square, DMC Media Boards(CJ E&M, LG CNS, SBS PRISM Tower), Hanbit Street, Hanbit Media Park

기획 뉴 미디어아트 연구회(NMARA)

큐레이터 정연심 (Yeon Shim Chung)

This Outdoor Screening project takes place in the media façades of Seoul Square and Hanbit Media Park as well as the Sangam DMC Media Screen in conjunction with the Seoul International Media Art Biennale (Media City Seoul, 2012), which opens September 11 at the Seoul Museum of Art (SeMA). This project uses the Spell of the City, shown at the Media City Seoul exhibition, to expand beyond the white cubes of SeMA to outdoor media screens. The project commences by employing the Social Network Systems (SNS such as Twitter, etc.) to ask: "Are you happy in the city of Seoul?" As individuals respond to this question, their thoughts are reected on the media screens or media façades. The project, subtitled "Media Façades and the SNS Interaction," has been set up to explore critically the new concepts of transient, ephemeral, and media-based community. Participants of this project construct new ways of sharing "spells on the city" by experimenting with very dierent mediums such as sound, visual image, SNS, data and so on. Artists and viewers are interactive, and both become equal "users" of this project. This outdoor project approaches a variety of interpretations on the sensitivity of individuals, their happiness, their sharing, and their being-together within the following themes.

Opening Show



SNS Interaction



Spell on the City 2012

NMARA

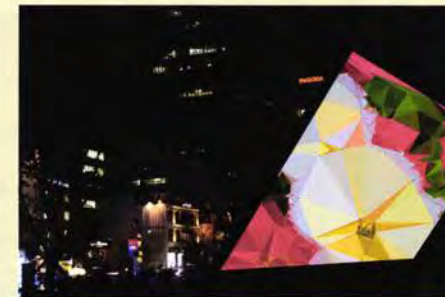
(이준 Zune Lee / 김경미 Kenny Kyungmi Kim)

SNS Interaction

Multi channel Media Façade Network

332 x 264 pixel

표출지역: SSQ, 상암, 한빛



Emotion Flower 2012

최석영 Sukyoung Choi

SNS Interaction / Sound Visualization

1024 x 768 pixel

표출지역: SSQ, 상암, 한빛



Blue Whale 2012

Node Class

(신민음 Mideum Shin / 이재욱 Jaeok Lee / 최지원 Jiwon Choi)

SNS Interaction / Multi Channel Media Façade
Variable Size

표출지역: SSQ, 상암, 한빛

WebCam Interaction



One Pixel Live 2011

김형기 Unzi Kim
Single Channel Video
Variable Size
표출지역: SSQ, 한빛



What We Share 2012

백주미 Joomee Paik
Live Camera Interactive
표출지역: 한빛미디어스트리트



Unplug Yourself 2012

이예승 Yeseung Lee
Multi Channel Interactive
Variable Size
표출지역: SSQ, 상암, 한빛

iHEAB

인터랙티브 하이브리드 일렉트로-어쿠스틱 밴드
Interactive Hybrid Electro-Acoustic Band

최첨단 센서와 다양한 매체를 이용하여 이색적인 악기와 구동에 필요한 소프트웨어를 실제 제작하고 실시간으로 소리를 생성, 변형하여 독특한 음향을 만들어내는 미래 지향적인 예술을 추구하는 젊은 작곡가들이 만든 단체이다. 아날로그적 감성과 디지털 기술을 결합하여 인터랙티브한 '재미' 요소를 더해 관객과 호흡하려 하고, 기성 작품의 새로운 해석에서 즉흥연주, 멀티미디어 공연에 이르는 다채로운 활동을 하고 있다.

이돈웅 Donoung Lee (Director)
Professor, Seoul National University
Aufbau Studium, Composition, Freiberg Music Hochschule

강효지 Hyojee Kang
Konzertexamen, Soloklasse, Hochschule fuer Musik und Theater Hannover

고병량 Pyoungryang Ko
Konzertexamen, Composition, Hochschule fuer Musik und Theater Leipzig

고병오 Byongoh Ko
D.M.A. candidate, Department of Multimedia, Graduate School of Digital Image & Contents, Dongguk University

김미정 Mijung Kim
M.S., Dept. of Music Composition, Hanyang University

김태희 Taehi Kim
D.M.A., candidate, Composition, University of Illinois

손향숙 Hyangsook Song
Master, Composition, CNSMDL

이수진 Soojin Lee
M.M., Media art, Korean German Institute of Technology

염승찬 Seungchan Yum
B.M., Piano, Seoul National University

조영미 Youngmi Cho
Ph.D., Composition, University of Duke

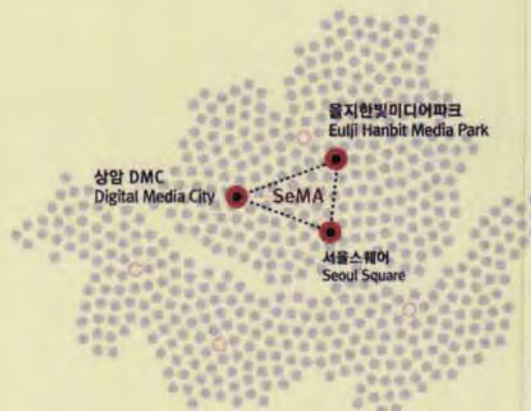
조진욱
D.M.A. Composition, University of Illinois

Node Class

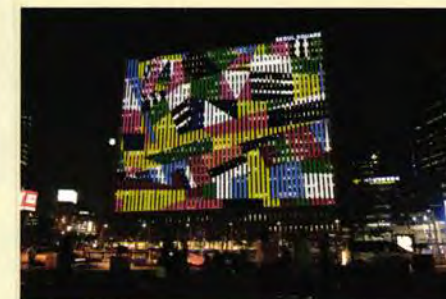
신밀음 Mideum Shin
M.F.A., Digital + Media, Rhode Island School of Design

이재옥 Jaeok Lee
M.F.A. candidate, Digital + Media, Rhode Island School of Design

최지원 Jiwon Choi
M.F.A., Digital + Media, Rhode Island School of Design



Single Channel Video



embody KOREA 2012

이정교 Jungkyo Lee
Single Image Video / Multi Image Animation Media
Façade
640 x 480 (199 x 264) pixel
표출지역: SSQ



Rolling Over 2012

이상민 Sangmin Lee
Single Channel Video
620 x 340 pixel
표출지역: SSQ, 상암



Crash 2012

정정주 Jeongju Jeong
Single Channel Video
Variable Size
표출지역: 상암

NMARA

New Media Art Research Association

뉴 미디어아트 연구회(The New Media Art Research Association)는 2010년 1월 5일 창립된 비영리 단체로서, 뉴 미디어아트의 현재를 고민하는 미디어 작가와 전문가들로 구성되어 있다. 시각 조형예술, 미술이론, 미술사, 사운드, 공학, 공공디자인, 미디어 등 다양한 분야에서 미디어의 혼성과 학제간 융합을 시도해 오면서, 뉴 미디어아트가 가진 잠재력과 예술 현장에서 위치 확립, 미학적 유의미성과 개념 정립에 대한 고민을 공유하고 있다.

김경미 Kenny Kyungmi Kim
Director General, New Media Art Research Association
M.P.S., Interactive Telecommunications Program, New York University

박수조 Soojoo Park
M.F.A. candidate, Media Art, Yonsei University

전상언 Sangun Jeon
M.F.A. candidate, Digital + Media, Rhode Island School of Design

최보영 Bo Choi
Adjunct Faculty, IADT Seattle, WA
M.F.A. School of Art, University of Washington, Seattle WA

이준 Zune Lee
Assistant Professor, The Catholic University of Daegu, Head of Department, Digital Design
Ph.D., Culture Technology, KAIST

최석영 Sukyoung Choi
Ph.D. candidate, Technology Art, School of Advanced Imaging, Chung-Ang University

김형기 Unzi Kim
Associate Professor, Chungang University
Ph.D., Media Art, Soongsil University

백주미 Joomee Paik
Ph.D candidate, Art Technology, Sogang University

이예승 Yeseung Lee
M.F.A., The School of the Art Institute of Chicago

이정교 Jungkyo Lee
Professor, Hongik University
M.S., Environmental Design, Art Center College of Design

이상민 Sangmin Lee
Ph.D. candidate, Hongik University

정정주 Jeongju Jeong
M.F.A., Fine Art, Kunstakademie Duesseldorf

정연심 Yeon Shim Chung
Assistant Professor, Hongik University
Ph.D. Art History, Institute of Fine Arts, New York University

ganaart



* **Outdoor Screening** 을 진행하는 데 도움을 주신 서울스퀘어의 가나아트와 한빛미디어파크, 한빛거리의 한빛미디어갤러리에 감사드립니다

패널 디스커션

괴테 인스티튜트 MCS 2012 협력프로그램

Panel Discussion in collaboration with the Goethe Institut Korea

재난과 예술: 새로운 시각?

Disaster and Art: A New Perspective?

일시 2012.09.14 (14:00 - 16:00)

장소 서울시 중구 남대문로 5가 541, EU 홀 / 서울스퀘어 5F, 주한독일문화원
Goethe Institut Seoul, Seoul Square 5th Floor 541, Namdaemunro 5-ga,
Jung-gu, Seoul 100-714

지난 해 3월 11일, 동일본해를 강타한 대지진의 여파 이후, 많은 미디어들이 이 엄청난 자연재해와 피해자들에 대한 선정적인 보도를 쏟아냈다. 해안가를 집어삼킬 듯 거대한 파도가 보여주는 숨이 막힐 듯 압도적 이미지에 전 세계가 흔들렸다. 그로부터 며칠이 채 지나지 않아 후쿠시마의 다이치 원자력 발전소가 폭발하는 사고가 연이어 터졌고, 여기에서 목숨을 건졌다 한들 흠 리스로 전락하거나 방사능 노출로부터 안전할 수 없는 상황이다. 공신력 있는 정보가 부재한 상태에서, (이미지를 생산해내는 미디어의 권력을 강화시키는) 재난 뉴스 동영상과 사진 이미지들은 세상을 또 한번 충격으로 몰아넣었다.

자연재해를 보도하는 미디어의 쏠림 현상에 대한 반응으로, 자연과 자연이 가진 힘을 어떻게 인식할 것인지에 대한 질문들이 속속 제기되었다. 직간접적으로 이번 사태의 영향권에 놓인 학자들 그리고 예술가들은 각자의 방식으로, 즉 희생자들에게 지지와 연대의식을 표하는 제스처여로서, 또 그들이 목도한 엄청난 상황에 대한 감정적 반응으로서, 이번 재난을 어떻게 받아들여야 할지 해석을 내놓았다.

괴테 인스티튜트와의 협력 프로그램으로 진행되는 본 패널 디스커션은 다양한 층위의 작가와 학자들이 모여 예술과 재난, 예술과 미디어 사이의 관계에 대한 질문을 열기 위해 마련되었다. 패널리스트는 이번 미디어시티서울 2012의 공동 큐레이터인 유키코 시카타, 이번 비엔날레 참여작가로 3.11이후 일본인의 삶을 다룬 신작 영상을 소개하는 독일 작가 니나 피셔와 마로안 엘 사니, 사진작가 박진영(a.k.a Area Park), 동국대 박진희 교수다.

Since the aftermath of the Great East Japan Earthquake of March 11th, extensive media coverage had sensationalized the natural disaster and its victims. The world was shaken by breathtaking images of a giant wave sweeping across coastal areas, and a few days later by the explosions at the Fukushima Daiichi nuclear energy plant that left much of the surviving population not only homeless but also exposed to the threat of radiation. While little information was provided by official sources, the world was shaken by news footages and photographs that reinforced the power of the image and knowledge it creates.

In response to the media coverage of this natural disaster, questions have been asked about our perception of nature and its force. Interpretations of this disaster came from artists as well as scholars in a reflective manner by those directly or indirectly affected; by those who were touched by what they saw; by those in a gesture of support and solidarity to the victims.

For this panel discussion in collaboration with the Goethe Institut, various artists and scholars will open up questions about the relationship between art and disaster, art and the media. Panelists include Yukiko Shikata (co-curator of the 7th Seoul International Media Art Biennale), Nina Fischer and Maroan El Sani, and Jinyoung Park (a.k.a Area Park) and Jinhee Park (professor at Dongguk University).



Area Park, Natori_Cameras(14.7m), 2011 © Area Park

- **패널리스트** - 니나 피셔 & 마로안 엘 사니 Nina Fischer & Maroan el Sani (MCS artist)
유키코 시카타 Yukiko Shikata (MCS Co-curator),
박진희 Park Jin Hee (Pf. Dongguk Univ.), 박진영 Area Park (Photograher)
- **진행** - 유진상 Jinsang Yoo (Mediacity Seoul 2012 artistic director)

YCAM 워크숍

YCAM WORKSHOP

“소리의 주변을 걷다”

오디오 창작경험의 독특한 관문

“walking around surround”

a unique entrance to experience audio creations

“walking around surround”는 다양한 경험을 통해 “소리를 듣는” 행위를 재 탐구해 보는 워크숍 프로그램이다. 우리가 음악을 듣는 방식은 스테레오 스피커의 “플레이” 버튼을 누르는 단순한 과정 같지만 그 안에는 다양한 청각적 요소와 과정을 수반한다. 스피커 막의 진동과 공간파를 통한 소리의 전달, 사람 귀의 구조 같은 것이 바로 소리의 구성, 전달 요소다. 참여자들은 눈을 가린 채 소리의 주변을 거닐며 공간을 경험하고, 나아가 무선 스피커를 여러 형태로 공간 상에 배치해보면서 자신만의 사운드 디자인에 도전해 봄으로써 소리의 비밀에 한층 가까워진다.



교육적 효과

- 청각 인지 메커니즘에 대한 지식 습득
- 소리의 구조에 대한 이해
- 소리의 기제에 대한 이해를 바탕으로 한 상상력의 증대
- 청각 감각과 관련된 창조성의 확장

일시 2012.09.16 (13:00 - 16:00)

장소 서울시립미술관 세마홀(본관 지하1층) Seoul Museum of Art SeMA Hall

This audio workshop aims to reinvestigate the act of “hearing sound” through experiences of various kinds. All we have to do if we want to listen to music is simply set up a stereo and a pair of speakers, and press “Play”. What follows seems like a very simple acoustic phenomenon, but as a matter of fact, it involves a variety of factors and processes, such as the vibration of the speakers’ membranes, the transmission of sound through airwaves, and the construction of the human ear. Participants in this workshop will ponder the secrets of sound while exploring the mechanism of acoustic perception, walking around the building blindfolded, and designing their own sonic environment by setting up originally built wireless speakers.

Expected educational effects

- Knowledge about the mechanisms of acoustic perception
- Knowledge about the construction of sound
- Improved imagination based on mechanical understanding
- Improved creativity related to acoustic sense



워크숍 진행 순서

1. 자기소개하기: 15분
2. 귀 청소하기: 15분
3. 귀의 구조: 5분
4. 소리 탐구: 5분
5. 고/저 주파: 10분
6. 소리의 방향: 10분
7. 눈감고 여행하기: 20분
8. 사운드 디오라마: 10분
9. 무선 스피커를 이용한 공간 구성: 20분
10. 공간과 시간 구성하기: 50분
11. 정리 및 토론: 10분

Workshop Process

1. Self-Introduction: 15min
2. Ear Cleaning : 15min
3. The Ear: 5 min
4. Sound: 5 min
5. High and Low Frequencies: 10 min
6. The Direction of Sound: 10 min
7. Blind Tour: 20min
8. Sound diorama: 10 min
9. Spatial Composition with Wireless Speakers : 20min
10. Composing Space and Time: 50 min
11. Wrap-up: 10 min

특별 프로그램

Special Programs

강연 Lecture

왕을 해킹하다: 디지털 시대의 수평적 경제
The King Is Hacked: Horizontal Economy in the Digital Age

기술적 발견과 인공지능적 가능성이 가져오는 다방면의 변화들로 인해 디지털 세계가 현대 사회에 미치는 파급력은 나날이 증가하고 있다. 세계와 지역의 문화, 경제, 정치와 생태계는 이 발전에 크나큰 영향을 받으며 계층구조보다는 분배구조를, 배타성보다는 개방성을, 능력보다는 회복을 중요시하게 되었다.

이제 세계는 탈-매개(disintermediation)의 시대로 접어들었다. 이 변모의 과정은 때로는 고통을 수반하지만, 우리 사회를 지배하는 힘의 관계들을 개선할 수 있는 훌륭한 기회이다. 대부분의 기관 조직들은 매개자 없이 사람들을 직접 연결하는 네트워크와 대면할 때에 매우 취약해진다. 또한 위계는 평판 경제의 힘을 맞닥뜨릴 때에 바보스러운 개념이 되고 만다.

이 과정은 민주주의에 커다란 디딤돌이 될 것이지만, 곳곳에 위험이 도사리고 있다. 사실 우리의 일상 속에서 작업은 여전히 위계의 바깥보다는 내부에서 생산되고 있으며, 노동자들의 신체는 추상적인 숫자로 환원된다. 예술과 작업을 통해 가치를 창출하려는 우리 자신의 야심은 공유보다는 소유에 의한 생산에 기반을 두고 있다. 이 세계의 변화에 함께하기 위해서 우리는 최소성의 경제가 지배해온 법칙 그 자체를 바꾸고, 풍요의 경제로 나아가야 할 것이다.

강연자: 자로밀

자로밀은 Dyne.org 네트워크의 개발자이자 활동가, 아티스트이다. 그의 작업은 프리 소프트웨어 재단의 추천을 받고 있으며, 전세계 GNU/Linux와 BSD 시스템들에 의해 배포되고 있다. 그는 또한 미디어 이론 담론 형성에 활발히 기여하고 있다. 지난 6년 간 네덜란드 미디어 아트 인스티튜트의 R&D 분과를 이끌었으며, 2009년에는 빌렘 플루세르 상을 수상했다. 현재는 일라노 예술 뉴아카데미의 M-Node 플레너테리 플랫폼에서 박사과정을 밟고 있다.

강연 Lecture	퍼포먼스 Performance
왕을 해킹하다: 디지털 시대의 수평적 경제 The King is Hacked: Horizontal Economy in the Digital Age	뮤지엄 나이트 라이브 코딩 쇼 Museum Night LIVE CODING Show
강연자 자로밀(Jaromil)	퍼포머 최영준 a.k.a. O.X.
일시 2012.10.05 (14:00)	일시 09.18/ 10.16 총2회 (20:00-21:00)
장소 서울시립미술관 세마홀(본관 지하1층) Seoul Museum of Art SeMA Hall	장소 서울시립미술관 1층 Seoul Museum of Art 1F

ASCII Shell Forkbomb by Jaromil; provides arguably one of the most elegant examples of a logic bomb
가장 우아한 로직밤 중 하나로 꼽히는 자로밀의 <ASCII 셸 포크밤>

: () { : | : & } ; :

The digital dimension increasingly exercises its influence on our contemporary world by unleashing immanent transformations through technical discoveries and cybernetic possibilities. Global and local culture, economy, politics and ecology are all deeply affected by this progression, transitioning from scale to distribution, from secrecy to transparency, from efficiency to resiliency.

Our planet is living through the age of disintermediation, a sometimes painful process, yet a big opportunity to improve the relationships of power governing our societies. Most institutional apparata appear very weak when confronted with the growing possibility of networks to connect people directly, without intermediaries. Hierarchy becomes a stupid concept when confronted with the power of the reputation economy.

Democracy can benefit from this process, but we must be aware of the pitfalls. Back to the every-day reality, jobs are still being created inside hierarchies rather than outside, melting the bodies of workers into abstract numbers. Our own ambition to produce value in art and craft is based on an idea of production by ownership, rather than by sharing. To surf the waves of this transition we must change the very laws that have until now governed an economy of scarcity, moving towards an economy of abundance.

Lecturer: Jaromil

Jaromil is a developer, activist and artist of the Dyne.org network. His creations are recommended by the Free Software Foundation and redistributed by several GNU/Linux and BSD operating systems worldwide, while he is also an active contributor to media theory discourses. Jaromil has lead R&D activities in the Netherlands Media Art Institute for the past 6 years, was honored with the Vilém Flusser Award in 2009, and is currently a Ph.D. candidate of the M-Node Planetary Collegium, New Academy of Fine Arts, Milano.



퍼포먼스 Performance

뮤지엄 나이트 라이브 코딩 쇼
Museum Night LIVE CODING Show

라이브 코딩은 즉흥연주와 알고리즘 작곡이 합쳐진 컴퓨터음악으로, 공연 중 관객들에게 프로그래밍 진행과정을 보여준다. 전시기간 동안 총 3회 진행되는 <뮤지엄 나이트 라이브 코딩 쇼>에서 최영준은 직접 개발한 소프트웨어들을 사용하여 디지털 사운드와 비디오 기반에 의한 실시간 인터랙티브 프로그래밍 퍼포먼스를 선보인다. 최영준은 브라운대학에서 Computer Music and Multimedia Composition을 공부하였으며 그의 작업은 미디어시티 서울 2002, 광주시립미술관, 주안미디어아트 페스티벌, 서울 국제 컴퓨터 음악제 등에서 전시 및 연주 되었다.

퍼포머: 최영준 aka. O.X.
Performer: Choi Youngjun a.k.a. O.X.

2002 Frame, 미디어시티 서울 2002, 서울 / 2002 Digital Noise, Electric Rainbow Coalition, Dartmouth College, 미국 / 2003 You are my songbird, CCRMA, DSP Concert, Stanford University, 미국 / 2005 Magnetic Poetry, 대구 국제 뉴미디어 아트 페스티벌, 대구 / 2009 Digital Playground, 토월미술관, 서울 / 2010 Janggu, 광주시립미술관, 광주 / 2010 Human Tag, Space 15th, 서울 | 2002 Frame, Media City Seoul 2002, Seoul / 2002 Digital Noise, Electric Rainbow Coalition, Dartmouth College, USA / 2003 You are my songbird, CCRMA, DSP Concert, Stanford University, USA / 2005 Magnetic Poetry, Daegu International New Media Festival, Daegu / 2009 Digital Playground, Total Museum, Seoul / 2010 Janggu, Gwangju Museum of Art / 2010 Human Tag, Space 15th, Seoul

Live coding is particularly prevalent in computer music, combining algorithmic composition with improvisation. Typically, the process of writing is made visible by projecting the computer screen in the audience space. Using his own engineered software, Choi Youngjun presents a live time interactive programming performance with digital sound and audio. Choi Youngjun completed his Masters degree in the Computer Music and Multimedia Composition at Brown University. His works successfully presented in Media City Seoul 2002, Gwangju Museum of Art, Juan Media Festival and Seoul International Computer Music Festival.

Exhibition Map 전시지도

- 전시
- 연계전시

● 누리꿈스퀘어

● 월드컵공원 ● DMC 홍보관 & DMC 미디어보드
<http://dmc.seoul.go.kr>

● 난지미술창작스튜디오
<http://semananji.seoul.go.kr>

● 한빛거리

● 한빛미디어파크
<http://www.hanbitstreet.net>

● 서울시립미술관
<http://sema.seoul.go.kr>

● 서울역

● 서울스퀘어
<http://www.seoulsquare.com>

한강

● 가산디지털단지

● 금천예술공장 <http://seoulartspace.or.kr>

● 독산역

관람안내

- 서울시립미술관 본관
관람료 무료
관람시간
평일 10:00 - 20:00
주말 및 공휴일 10:00 - 19:00 (9월, 10월), 10:00 - 18:00 (11월)
*입장 : 관람 종료 1시간 전까지 가능
*뮤지엄데이 운영 : 매월 첫째·셋째 화요일 (연장 개관 22:00까지)
*휴관일 : 매주 월요일
오디오가이드 (무료, 신분증 지참, 수량 한정)
개별 관람자를 위해 한글·영문 오디오 가이드 준비
도슨트 설명
11:00, 14:00, 17:00 (추석연휴 제외)
단체관람 및 문의
T 070-4473-8858 (다산콜 120) F 02-2124-8976
info@mediacityseoul.kr
- DMC 홍보관
관람료 무료
관람시간 주중 10:00 - 17:00 *일요일·공휴일 휴무
T 02-309-7067 <http://dmc.seoul.go.kr>
- 주소
SeMA 본관 100-813 서울특별시 중구 덕수궁길 61
www.sema.seoul.go.kr
DMC 홍보관 100-739 서울특별시 마포구 상암동 택지개발지구
www.dmc.seoul.go.kr

Visit Information

- Seoul Museum of Art
Admission Free
Opening Hours
Weekdays 10:00 - 20:00
Weekend and National Holidays
10:00 - 19:00 (During Sep. & Oct.) 10:00 - 18:00 (During Nov.)
*Last Entry : One hour before the stated closing time
*Museum Day : Tuesday on the first week and third week of the month
*Closing Days: Every Monday
Audio Guides (Free, ID card required, Limited supply)
Audio Guides available in English and Korean.
Docent Tour Guide
11:00, 14:00, 17:00 (Closed on Harvest Festival)
Contact
T 070-4473-8858 (Dasan Call 120) F 02-2124-8976
info@mediacityseoul.kr
- DMC Gallery
Admission Free
Opening Hours Weekdays 10:00 - 17:00
*Closing Days: Every Sunday and National Holidays
T 02-309-7067 <http://dmc.seoul.go.kr>
- Address
SeMA main bldg. 61 Deoksugung-gil, Jung-gu, Seoul 100-813, Korea
www.sema.seoul.go.kr
DMC gallery D4 Site Development Zone, Sangam-dong, Mapo-gu,
Seoul 100-739, Korea
www.dmc.seoul.go.kr

Mediacity Seoul www.mediacityseoul.kr

facebook www.facebook.com/mediacityseoul

twitter www.twitter.com/mediacityseoul

전시 기획팀

전시총감독
유진상

협력큐레이터
유키코 시카타
올로프 반 빈든
최두은

미술관 협력큐레이터
이기모
정효임

코디네이터
김소원
문다운
민유진
이지원
정혜연
조주리

전시 행정

경영지원부장
임질택

학예연구부장
최승훈

총무과장
김승진

전시과장
조진근

교육홍보과장
김동원

수집연구과장
정 력

전시 운영

홍보 및 행사운영
(주)에이지아이소사이어티

홍보 대행
(주)쥬스컴퍼니

웹사이트 개발
(주)스트로우

전시구성 및 디자인
(주)글로벌컴스

기술 지원
멀티텍

운송
(주)한솔비버케이

자막 번역
민유진
윤혜영
이덕균
이지원
조주리

자막 및 홍보영상 제작
강윤지
이 민
최상웅

영상 편집
박재민

DMC 프로그램 진행
김현지

테크니션
전영우

작품 제작 지원
강성재

인턴
허 란

자문위원회

위원장
이나경

부위원장
이원곤

자문위원
문상모
문 주
우순욱
이건수
하선규

출판물

발행인
박원순 서울특별시시장

편집인
김홍희 서울시립미술관장

발행처
서울시립미술관

발행일
2012년 9월 11일

디자인
(주)에이지아이소사이어티

글쓴이
유진상
유키코 시카타
올로프 반 빈든
최두은
오리트 할펀
한스 물리히 오브리스트

번 역
권 진
김솔하
김현지
문혜진
민유진
이덕균
이승민
이울건
이지원
조주리
토드 샘플

번역감수
안 전
민유진
토드 샘플

후원

한국관광공사
몬드리안 재단
주한 프랑스문화원
주한 독일문화원
일본국제교류기금
주한 스페인대사관

협찬

파나소닉코리아
스트로우
두성중이
삼원음향
국제갤러리

협력

디지털미디어시티
난지미술창작스튜디오
금천예술공장
서울산업통상진흥원
주한 독일문화원
아마구치 미디어아트센터
2012 제로원 비엔날레
한빛미디어 갤러리
서울스퀘어
SBS 미디어넷
씨제이이앤엠
엘지씨엔에스

도움주신 분

(주)시월

Exhibition

Artistic Director
Jinsang Yoo

Co-curators
Yukiko Shikata
Ollof van Winden
Dooeun Choi

SeMA curators
Gimio Yi
Hyoim Jung

Coordinators
Sowon Kim
Dawoon Moon
Yujin Min
Jiwon Lee
Bella Jung
Juri Cho

Exhibition Administration

Director of Management & Administration Bureau
Jilteak Rim

Director of Curatorial Bureau
Sunghoon Choi

Director of General Affairs Division
Seungjin Kim

Director of Exhibition Division
Jingeun Cho

Director of Education & Public Relations Division
Dongwon Kim

Director of Collection & Conservation Division
Hyuk Chung

Exhibition Organization

Press Relations & Exhibition Management
AGISOCIETY Co.,Ltd

Press and Public Relations
Juice Company Co.,Ltd

Website/Web Projects
Straw Co.,Ltd

Exhibition Architecture & Design
Globalcomms Co., Ltd,

Technical Support
MULTITECH

Shipping
Hansol BBK Co., Ltd

Subtitle Translation
Yujin Min
Hae Young Yoon
Duckkyun Lee
Jiwon Lee
Juri Cho

Subtitle & Press Relation Film
Yoon Zee Kang
Min Lee
Sang Woong Choi

Film Editor
Jaemin Park

DMC Program Coordinator
Hyun Jee Kim

Technician
Youngwoo Jeon

Work Production Support
Sung Jae Kang

Intern
Ran Her

Advisory Committee

Chairman
Lee Na Kyung

Vice Chairman
Yi, Won-kon

Members of Committee
Sangmo Mun
Moon Joo
U-Sunok
Ken-shu Lee
Sunkyu HA

Publications

Published by
Park Won Soon, Mayor of Seoul

Edited by
Kim Hong-hee, Director of Seoul Museum of Art

Publisher
Seoul Museum of Art

Publication Date
11th September 2012

Design
AGI Society Co., Ltd

Contributors
Jinsang Yoo
Yukiko Shikata
Ollof van Winden
Dooeun Choi
Orit Halpern
Hans Ulrich Obrist

Translation
Jin Kwon
Solha Kim
Hyun Jee Kim
Hejin Moon
Yujin Min
Duckkyun Lee
Seungmin Lee
John Ung-Kaun Lee
Jiwon Lee
Juri Cho
Todd Sample

Proofreading
Chun An
Yujin Min
Todd Sample

Supported by

Korea Tourism Organization
Mondriaan Fund
Institut Français de Corée du Sud
Goethe Institut Korea
Japan Foundation, Seoul
Embassy of Spain

Sponsored by

Panasonic Korea
Straw Co., Ltd
Doosung Paper Co., Ltd
Samwon Sound Co., Ltd
KUKJE Gallery

Cooperated by

Digital Media City
SeMA Nanji Residency
Seoul Art Space _Geumcheon
Seoul Business Agency
Goethe Institut Korea
Yamaguchi Center for Arts and Media
ZERO1 Biennial
Hanbit Media Gallery
Seoul Square
SBS Media Net
CJ E&M
LG C&S

Thanks

Siwall Inc.



ARTISTS
PROFILE

작가약력

Aaron Koblin

아론 코블린

EDUCATION

2010 MFA in Design Media Arts from UCLA
Los Angeles

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Grammy nomination
2011 IQSA IDE A Award
2011 Webby Award
2006 1st Place Award for Science Visualization / National
Science Foundation

SELECTED EXHIBITIONS

2011 Talk To Me
MoMA, New York
2011 Collections Contemporaines
Centre Pompidou, Paris
2010 Design and the Elastic Mind
MoMA, New York
2009 Decade
V&A, London
2009 Oata+Art
PMCA, Pasadena
2009 Creativity and Cognition
Berkeley Art Museum, Berkeley
2007 'Golani Levi - InfoVis Data Art'
Sacramento
2006 Eli and Elyse Broad
Art Center, Los Angeles

Adel Abdessemed

아델 압데세메드

EDUCATION

1987-1994 Ecole des Beaux-Arts de Batna, Ecole des Beaux
Arts d'Alger
Algiers, Algeria
1994-1998 Ecole nationale des Beaux-Arts de Lyon
Lyon, France
1999-2000 Cité Internationale des Arts
Paris
2000-2001 International Studio Program, P.S. 1
Contemporary Art Center
Long Island City, New York

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Adel Abdessemed, Je suis émancipé!
Centre Georges Pompidou, Paris
2012 Adel Abdessemed, Who's afraid of the big bad wolf
David Zwirner, New York
2012 (Special presentation next to Matthias Grünewald's
Isenheim Altarpiece from 1506-1515)
Musée d'Unterlinden, Colmar, France
2010 Adel Abdessemed, Silent Warrior's
Parasol unit foundation for contemporary art, London
2010 Nomadic Resident: Adel Abdessemed
OnSite [at] CACADU Gallery, Ontario College of Art & Design,
Toronto
2009 Adel Abdessemed, Les ailes du dieu/Le ali di dio
Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin
2009 Adel Abdessemed, RIO
David Zwirner, New York
2008 Adel Abdessemed, Drawing for Human Park
Le Magasin - Centre National d'Art Contemporain de Grenoble,
Grenoble, France
2008 Abdessemed, Situation and Practice
List Visual Arts Center, Massachusetts Institute of Technology,
Cambridge, Massachusetts
2008 Adel Abdessemed, Trust Me
The Common Guild, Glasgow
2007 Adel Abdessemed, Dead or Alive
P.S. 1 Contemporary Art Center, Long Island City, New York
2006 Adel Abdessemed, Practice Zero Tolerance
La Cible contre d'art contemporain, Rennes, France
2006 Adel Abdessemed, Practice Zero Tolerance

Fonds régional d'art contemporain d'Ile-de-France/Le Plateau,
Paris
2004 Adel Abdessemed, Habibi
Fonds régional d'art contemporain Champagne-Ardenne, Reims,
France
2004 Adel Abdessemed, Le Citron et le lait
Musée d'art moderne et contemporain, Geneva

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 La Triennale 2012
Palais de Tokyo, Paris
2012 Voices of Images
Palazzo Grassi, Venice
2011 In Praise of Doubt
Punta della Dogana, Venice
2011 Seeing is believing
KW Institute for Contemporary Art, Berlin
2010 Aichi Triennale 2010
Nagoya, Japan
2009 Mapping the Studio: Artists from the François Pinault
Collection
Palazzo Grassi and Punta della Dogana, Venice
2009 10th Lyon Biennale
Lyon, France
2009 10th Istanbul Biennial
Istanbul
2009 10th Havana Biennial
Havana
2008 7th Gwangju Biennial
Gwangju, South Korea
2007 52nd Venice Biennale
Venice
2003 50th Venice Biennale
Venice
2003 Happiness: A Survival Guide for Art and Life
Mori Art Museum, Tokyo
2001 Yokohama Triennale
Yokohama, Japan
2000 Manifesta 3
Ljubljana, Slovenia

Akram Zaatari

아크람 자타리

EDUCATION

1989 Architectural American University of Beirut
Beirut
1995 Media Studies / The New School for Social Research
New York

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Grand Prize Videobrasil
São Paulo
2011 Yanghyun Prize
Seoul

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 The Uneasy Subject
MACBA, León / Spain
2011 "Composition for Two Wings"
Kunstformes Plus, Oslo
2011 The Uneasy Subject
MACBA, Mexico
2009 Earth of Endless Secrets
Munich Kunstverein, Munich
2006 Hashem el Madani: Pomegranates and Studio Practices
La Caixa Forum, Barcelona
2004 Unfolding
Portikus, Frankfurt
2004 Hashem el Madani: Studio Practices
The Photographers' Gallery, London

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Documenta
Documenta, Kassel
2011 New Documentary Forms
Tate Modern, London
2011 Istanbul Biennial

Istanbul, Istanbul
2010 Told/Untold/Retold
Mathat, Doha
2010 Future of Tradition/ Tradition of the Future Haus der
Kunst, Haus der Kunst
Depo, Istanbul
2010 Play 3
Van Abbe Museum, Eindhoven
2008 The Anxious
Centre Pompidou, Paris
2008 50 Means of Saturn
Taini Triennale, Tempe
2007 Thermocline of Arts
ZKM, Karlsruhe
2006 Out of Beirut
Modern Oxford, Oxford

Alessandro Ludovico

알레산드로 루도비코

EDUCATION

1989 Computer Science / University of Bari
Bari

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2004-2011 registered in the Italian National Journalist Order
1993-2012 editor in chief of "Neural" magazine
Italy

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Award of Distinction / Prix Ars Electronica, Interactive
Art category
Linz
2011 First Prize / Share Festival
Tallin
2008 Second Prize / Transmediale Award
Berlin
2007 iRM Award / Stuttgart Filmwinter
Stuttgart
2006 Media Award / St. Gilgen International School
Graf

SELECTED PUBLICATIONS: BOOKS

2012 Post-Digital Print
Oonomatopoe, Eindhoven
2010 Ubertomg.com; Media Hacking vs. Conceptual Art
Christoph Merian Basel
2008 The Mag.net Reader 3 Processual Publishing, Actual
Gestures
Open Mute, London
2007 The Mag.net Reader 2 Between Paper and Pixel
Open Mute, London
2005 The Mag.net Reader experiences in electronic cultural
publishing
Open Mute, London
2000 Suomi Futuri Digitali
Apogee, Milan
1995 Internet Underground Guide
Minus Habens Records, Bari
1992 Virtual Reality Handbook
Minus Habens Records, Bari

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Network Culture
Stuttgarter Filmwinter, Stuttgart
2011 CyberArts 2011
Ars Electronica, Linz
2011 The Right To Know: Tree State
Impact Festival, Utrecht
2011 Cops and Robbers
Share Festival, Tempe
2011 Datapolis
ENTERS, Prague
2011 Chilling Effects
Tetem, Enschede
2011 PA, Paulista Avenue Interactive
File, São Paulo
2011 ResponsesAbility
São Paulo

Transmediale, Berlin
2008 revolutionsonline
Biennale of Sydney, Sydney
2008 L'impresa dell'arte
PAN (Palazzo delle Arti), Naples
2008 Consone
Transmediale festival, Berlin
2007 Zone V2
Museum Of Contemporary Art, Taipei

Bang & Lee

방 & 리

EDUCATION

Jayoung Bang
2003 Aesthetics/University of Paris 1 Pantheon-Sorbonne
Paris
2008 Communication Design/Karlsruhe University of Art
and Design
Karlsruhe

Yunjun Lee

2003 Visual Arts/University of Paris 1 Pantheon-Sorbonne
Paris
2008 Media Art/Karlsruhe University of Arts and Design
Karlsruhe

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2008 Communication Design(Bang), Media Art(Lee)
Karlsruhe University of Arts and Design
Karlsruhe
2003 Aesthetics(Bang), Visual Arts(Lee)/University of Paris
1 Pantheon-Sorbonne
Paris

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2008 2010 Grant of Arts Council Korea
Seoul
2009 Grant of Korea Foundation
Seoul
2009 Grant of Paradise Culture Foundation
Seoul
2008 Skjong of Artist-in-Residence at ZKM
Karlsruhe
2003 ASEM-ODU Fellowship
Paris

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 NONZEROSUM SOCIETY
Insa Art Space, Seoul
2009 FARM
ZKM/Karlsruhe University of Arts and Design, Karlsruhe
2008 Anonymous Reports Trilogy
Karlsruhe University of Arts and Design, Karlsruhe

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2009 EXPEL
Nam June Paik Art Center, Yang-In
2008 Discover Youiverse, BACS3, Biennale of
Contemporary Art, Seville
2008 Experimenta+ Nancyhall, Karlsruhe
2006 KunstComputerWork, ZKM, Karlsruhe

Bengt Sjölen

벤트 쥘렌

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Paper Trail
Triellattans Konsthall, Trjällättan
2012 in/compatible + Transmediale + Labor Berlin
Haus der Kulturen der Welt, Enschede
2011 gogobot
Grote Kerk, Amhem
2011 Arrhem Mode Biennale
São Paulo

2010 arte mov.sao paulo
SECC Pinheiras, Belo Horizonte
2010 arte mov.belo horizonte
cento e quatro, Wien
2010 Media Architecture Biennial
Kunstlerhaus Wien
2010 Stadt am Rhein
Today Art Museum, Beijing
2010 Shanghai World Expo
Sveedsh Paviljon, Shanghai
2010 Transmediale
Haus der Kulturen der Welt, Berlin
2009 Biennale Kvadrilaterale
Museum of Modern and Contemporary Art, Rijeka
2009 Warp 20
Cidade la Musique, Paris
2009 Pixelache
Klasma, Helsinki
2008 Light in Sight
ICC, Tokyo
2008 Venice Architecture Biennale
Curated Exhibition, Venice

Chris Milk

크리스 밀크

Music Video Director

U.S.A

Daito Manabe & Motoi Ishibashi

다이토 마나베 & 모토이 이시바시

EDUCATION

1999 Tokyo Institute of Technology
Tokyo
2001 International Academy of Media Arts and Sciences (IAMAS)
Bjfu

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Japan Media Arts Festival Excellence Prize
"Particles"
Tokyo
2011 Prix Ars Electronica Awards of Distinction
"Particles"
Linz

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011 particles
AEC, Linz
2011 particles
ICAM, Yamaguchi
2010 Depth Of Field
Sendai Mediatheque, Miyagi
2009 Pa+em
B Gallery, Tokyo

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 15th Japan Media Arts Festival
The National Art Center, Tokyo
2011 Open Space 2011
ICC, Tokyo
2011 ARS Electronica 2011
AEC, Linz
2011 OFFF Barcelona 2011
MACBA, Barcelona
2010 Nam June Paik Award 2010
SMKR, Düsseldorf
2010 ARS Electronica 2010
AEC, Linz
2009 playful learning
ICC, Tokyo
2007 Sight & Sound
ICC, Tokyo
2007 Play Innovation
KIGS, Kitakyushu

David Bowen

데이비드 보웬

EDUCATION

1999 Sculpture, Herron School of Art
Indianapolis
2004 Sculpture, University of Minnesota
Minneapolis

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Prix Ars, Honorary Mention, Interactive Art
Linz
2011 The Arctic Circle Artists Residency
Longyearbyen
2011 Best in Show, WRD Biennale
Wroclaw
2010 Grand Prize, Art Division, Japan Media Arts Festival
Tokyo
2010 3rd Prize, Vita 12 (Art and Artificial Life Award,
Madrid

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2013 underwater
Museum of Contemporary Art, Minneapolis
2012 under water
Johanna Rowland, Krefeld
2011 data sweep
Esther Klein Gallery, Philadelphia
2010 aesthetic data
Laboratory Art & Science Space, Moscow
2010 soft chaos
Soo Visual Art Center, Minneapolis
2009 if/then
Vox Populi, Philadelphia

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Surface Tension
Eyebeam Art and Technology Center, New York
2012 Drawing in the Age of Electronic Expression
Lab for Electronic Art and Performance, Berlin
2011 Curious Minds
The Israel Museum, Jerusalem
2011 Open Space
Intercommunication Center, Tokyo
2010 Design by Performance
Z33, Hasselt
2010 art tech
The Lab, San Francisco
2009 The Vitreous
Esther Klein Gallery, Philadelphia
2009 Data+Art
Pasadena Museum of California Art, Pasadena
2008 Brainwave
Exit Art, New York
2008 Nowhere/Now/Here
Laboratory Center de Art y Ciencia Interactiva, Rijin
2008 IN Residence
EFA Project Space, New York
2007 Host
The Soap Factory, Minneapolis
2006 Vinumenta
Vox Populi, Philadelphia
2003 ArtBots
Eyebeam Art and Technology Center, New York
2003 Art of Machines
Rix gallery, San Francisco

David Claerbout

데이비드 클레어바우트

EDUCATION

1992-1995 National Hoger Instituut voor Schone
Kunsten
Antwerp

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2010 Pulli Preis

Düren, Germany
2007 Will-Grohmann-Preis der Akademie der Künste
Berlin, Germany
2007 Cultuurprijs (Van der Aardere, Beeldende Kunst)
Belgium
2002 DAAD Grant
Berlin, Germany

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 These Spores strahl immer
Snoeren, Vienna
2012 the time that remains
Parasol unit, London
2012 David Claerbout
MART Museo di Arte Moderna Contemporanea di Trento
Rovereto, Rovereto
2011 The time that remains - la temps qui reste - Du tijd die
blijft
WIELS, Brussels
2011 SFMOMA
David Claerbout: Architecture of Narratives, San Francisco
2010 uncertain eye
Pinakothek der Moderne, Munich
2009 The Shape of Time
De Pont museum of contemporary art, Tilburg
2008 David Claerbout
MIT UST Visual Arts Center, Cambridge MA
2008 After the Quiet
Kunstmuseum St. Gallen, St. Gall
2008 David Claerbout
EMST National Museum of Contemporary Art, Athens
2008 Long Goodbye
Balkin Galleries at the University of British Columbia, Vancouver
2007 David Claerbout
Centre Georges Pompidou, Paris
2005 Background Time - Gesaiten
Akademie der Kunst, Berlin
2004 David Claerbout
Kunstbau im Lehmbruckhaus, Munich
2003 David Claerbout
CNAAC Centre Galego de Arte Contemporânea, Santiago de
Compostela
2002 David Claerbout
Kunstverein Hannover, Hannover

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Found Footage: Cinema Exposed
EYE museum, Amsterdam
2012 Riverside in the video lounge
Museum Brandhorst, Munich
2011 Yebau International Festival for Art & Alternative
Visions 2011
Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokyo
2011 Jeff Wall: The crooked path
BOZAR Palais voor Schone Kunsten/Palais des Beaux-Arts,
Brussels
2011 The World belongs to you
Palazzo Grassi, Venice
2011 Fragments in Time and Space
Hirshhorn Museum and Sculpture Garden, Washington DC
2010 São Paulo Biennial
2009 Sounds and Visions: Artist Video and Cinema Works
from Europe
Tel Aviv Museum of Art, Tel Aviv
2009 Holben bis Tülmann: Prominente Gäste aus dem
Kunstmuseum Basel
Schaulager, Basel
2009 Fantastic Illusion
MOCA, Shanghai
2009 Panoramic Views
Herzliya Museum of Contemporary Art, Herzliya
2008 Venedig: Von Canaletto and Turner bis Monet
Fondation Beyeler, Basel
2007 Meis de la photo: Explorations narratives/Replaying
Narrative
Musée des Beaux-Arts, Montreal
2006 Beyond Cinema
Hamburger Bahnhof, Berlin
2004 Do You Believe in Reality?
Taipei Biennale, Taipei

Dennis Feser

데니스 페저

EDUCATION

2001 - 2007 MFA (Meisterschüler) Hochschule für Bildende Künste Braunschweig

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2013 Federal Film Board of Germany
Berlin, Germany
2012 Goethe-Institute, Nigeria
Lagos, Nigeria
2011 - 2012 Federal Cultural Foundation of Germany
Berlin, Germany
2008 Grant from the Stiftung Kunstfonds
Berlin, Germany
2006-2007 DAAD postgraduate research grant:
Rio de Janeiro, Brazil

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 "incompatible" - Transmediale 12: House of World Cultures, *Berlin, Germany*
2011 German Competition
Int. Kurzfilmtage Oberhausen, Oberhausen, Germany
2011 Curator's Choice
Tape Modern, Berlin, Germany
2011 Video and Documentary Festival
Kulturbahnhof, Kassel, Germany
2010 Culture Shock: Video Interventions at the QET
Vancouver 2010 Cultural Olympiad, Vancouver, Canada
2010 Plateaux 2010 - New Positions in International Performing Arts
Kunstlerhaus Museum, Frankfurt/Main, Germany
2009 Performance // Frame
Galene Anita Beckers, Frankfurt/Main, Germany
2009 Hier und anderswo
MARTa Herford, Herford, Germany
2008 BAC108 révèle-toi
CCCB, Barcelona, Germany
2008 Deformes
Bienal de Performance, Santiago de Chile
2007 Jardim das Delicias
Museu da República, Rio de Janeiro, BR
2007 Exploding Television - Satellite of Love:
Witte de With Contemporary Art Center, Rotterdam, The Netherlands

doubleNegatives Architecture (dNA)

더블네거티브스 아키텍처 (dNA)

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 #3 of the top 10 design furniture list (Kapes Institute entrance design)
Eger, Hungary
2009 honorary mention ARS Electronica09 Hybrid Art
Linz, Austria

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2009 Transmediale.09 DEEP NORTH - CHB solo exhibition
Collegium Hungaricum Berlin, Berlin, Germany
2009 MU - Mercurial Unfolding(w/ Fujiko Nakaya)
L'Institut franco-japonais de Tokyo, Tokyo, Japan
2008 11th Venice Architectural Biennale, Hungarian Pavilion solo exhibition
Hungarian Pavilion Giardini park, Venice, Italy
2007 Corpora in Silhouette
Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi, Japan
2005 Set The Controls For The Pieces
Gallery Mountain Box, Karuizawa, Japan
2000-(permanent collection) dynamic quadruple phonic building
Kinkaku Museum, Osaka, Japan
1998 2Skins - architecture without building
NW house gallery, Tokyo, Japan

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Open Space 2012

NTT InterCommunication Center, Tokyo, Japan

2011 Beyond the Naked Eye

Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokyo, Japan
2010 Dynamic (in)position: Ars Electronica in Mexico
Laboratorio Arte Alameda (INBA, National Fine Arts Institute), Mexico City, Mexico
2010 Lexus Hybrid Art

Votashny Art Center, Moscow, Russia
2009 Mission G - sensing the earth
NTT InterCommunication Center, Tokyo, Japan
2009 ARS Electronica CyberArts09
O.K. Center, Linz, Austria
2005 Deagon Future of Art, Science and Technology
Daegum Museum of Art, Daegun, Korea

2005 Open Nature
NTT InterCommunication Center, Tokyo, Japan
2005 Art meets Media - adventures in perception
NTT InterCommunication Center, Tokyo, Japan
2002 art bit collection
NTT InterCommunication Center, Tokyo, Japan
2000 Shiseido CyGnet

online
2000 protocollision
online

Dominic Gagnon

도미니크 가농

EDUCATION

1992-1994 Diplôme collégial, Science sociale
1994-1997 Université Concordia, Montréal, diplôme production cinématographique
Montréal

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2009 Scope-Track, best video
Montréal
2009 Gallery RFD's Sweet Escape, JUROR AWARD
Gallery RFD's Sweet Escape, JUROR AWARD
2009 BEST INTERNATIONAL VIDEO, ArtHouse Film and Video Festival
Tampa
2002 PREMIER PRIX (co-winner) Videopex International
experimental film & video
Zürich
1998 PRIX CLAUDE JUTRA Meilleur jeune réalisateur
Montréal

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Hora, Piste, Focus Dominic Gagnon
Centre George Pompidou, Paris
2011 Liminal Space
Art Space, Ontario
2009 RIP IN PIECES AMERICA
Video Pool, Winnipeg
2009 Off the Strip
CAC, Las Vegas
2009 Digital Ritual
Calder art center, Allendale
2008 Attachez vos Ceintures
SKOL, Montréal
2007 At Work
Toronto Free Gallery, Toronto
2006 At Work
Or Luv, Québec
2006 At Work
DARE DARE, Montréal
2004 Full retrospective
Cinéma theque québécoise, Montréal

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Loving Art, Making Art
Tel Aviv Art, Tel Aviv
2012 Incompatible
Haus der Kulturen, Transmediale, featured artist, Berlin
2011 Jail Break
Impact festival, Utrecht, NL
2011 Survival Kit

Galerie Lyrique, Paris

2011 Masters and Slaves

Other Cinema, San Francisco

2011 Fear in the Black Box

Trafic Gallery, Budapest

2011 Revenants

Musée du Louvre, Paris

2010 Metatorium

Moscow

2010 MEM

Bilbao

2010 Angst hat Grosse Augen

Werkleitz

SELECTED FILM SCREENINGS

2012 Festival of Failure
Chapter Art Center, Cardiff, UK
2012 Flight of Future
The World is not Fair, Berlin
2012 Documenta Media (a feature competition, Madrid)
2012 BAFICI
Buenos Aires
2011 CPH DOX
New Vision Award, Copenhagen

SELECTED PERFORMANCES

1996-2012 Participation to more than 200 international performance, media and video festivals
2012 Weightless
Centre Pompidou, Paris
2008 The last Gun Fight (a Museum 32, Berlin)
2005 100 dessus dessous
Villarte, Paris
2004 Silent Logistics
TIPAF Winter event, Taipei

Donghee Koo

구동희

EDUCATION

1998 Sculpture / Hong-ik University, College of Fine Arts,
Seoul
2000 Sculpture / Yale University, School of Art
Connecticut, USA

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Doosan Artist-in Residence program
New York
2010 The 1st Doosan Yonkaing Art Award
Seoul
2007 Tokyo Wonder Site, Artist-in-Residence program
Tokyo
2004 Akademie Schloss Solitude, Artist-in-Residence program
Stuttgart
2000 Susan H. Whedon Award, Yale University
Connecticut

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 No dog walking on the roof
Doosan Gallery New, New York
2010 The senses of machines (I/O/I)
Chateau de Kerpau, Locudy (France)
2008 Synthetic Experience
Atelier Hermes, Seoul
2006 Disturbance
Arario Seoul, Seoul
2005 The Day Off The Duty Free
Akademie Schloss Solitude, Stuttgart

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 The 13th Hermes Art Award
Atelier Hermes, Seoul
2012 The Body as sculpture III
Musee Rodin, Paris
2012 How Physical, Yebisu International Festival for Art & Alternative Visions, Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokyo

2011 Countdown

Seoul Culture Station 284, Seoul

2011 Secret Societies, to know, to dare, to will, to keep silence

Schirn Kunsthall, Frankfurt

2011 Vidéo et après... (Ondes et flux)

Centre Pompidou, Paris

2011 Space Study

Plateau, Seoul

2011 Physical Vidéo

Queenstand Art Gallery | Gallery of Modern Art, Brisbane

2010 Platform Seoul 2010, Projected Image

Artsonje Center, Seoul

2010 Busan Biennale 2010, Living in Evolution

Busan Museum of Art, Busan

2010 Oblique Strategies

Kokje Gallery, Seoul

2010 Adelaide International 2010, Apart we are together

Anne & Gordon Samstag Museum of Art, Adelaide

2009 Double Fantasy

Marugame Genichiro-hoikuma Museum of Contemporary Art, Kagawa

2009 Text@Media Fest

Moony Cultural Institute, Seoul

2009 Now Jump!

Nam Jun Paik Art Center, Gyeonggi-do

Eric Maillet

에릭 마이예

EDUCATION

1983 University of Clermont, Art history, License
Clermont
1986 ENA Cergy (Visual arts school), DNSEP
Paris Cergy

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 777 grant and residencies
Kerpauf (France)
2011 Mayor of Paris, Art in the city
Paris (France)
2001 Villa Kujoyama
Kyoto (Japan)

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Eric Maillet
ESACM, Clermont (France)
2012 Bruits de couleurs
APDV gallery, Paris (France)
2011 Histoires-Géos
ENSA, Nancy (France)
2009 Sujet
APDV gallery, Paris (France)
2006 Eric Maillet
Locus Sonus, Aix-en-Provence (France)
2003 Eric Maillet
La Box art center, Bourges (France)
2002 Geometrical Abstraction
Portside Gallery, Yokohama (Japan)
2002 Eric Maillet
Video Art Center, Tokyo (Japan)
2001 Play/Pause
Ecole des Beaux-Arts, Nîmes (France)
2001 Ready-Mixed
Le Sous-Sol gallery, Paris (France)
2000 Espace
Espace Didem, Reuë (France)
2000 Paris
Maison de la culture, Bourges (France)

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 LMQTP
Synesthésie art center, Saint-Denis (France)
2012 777
Château de Kerpauf - Locudy (France)
2011 Le bar du marché
Consolid art center, Paris (France)
2011 Vidéo-Vitrim

Écoles des Beaux-Arts, Rouen (France)

2010 Festival Argile

different places, Montreal (Canada)

2010 La elastula

Espace Saint-Sauveur, Issy (France)

2009 La force de l'art

Grand Palais, Paris (France)

2007 group show

Voie de Nuts gallery, Marseilles (France)

2007 group show

MUDAM museum, Luxembourg

2006 Transimages

Palais de Tokyo, Paris (France)

2006 group show

Art Pier, Yokohama (Japan)

2005 Transit

Palais Bellevue, Biarritz (France)

2005 Oeuvres en ligne

Le Magasin art center, Grenoble (France)

2004 Ogaki biennale

different places, Ogaki (Japan)

2004 Parcours d'art contemporain

different places, Fontenay-le-Comte (France)

everyware

에브리웨어

EDUCATION

Hyunwoo Bang
1997-2001 B.S., School of Mech. and Aerospace Engineering / Seoul Nat'l Univ.
Seoul
2001-2006 Ph.D., School of Mech. and Aerospace Engineering / Seoul Nat'l Univ.
Seoul
2007-2008 Postdoctoral Fellow, Dept. of Biomedical Engineering / UCLA
Los Angeles

Yunsil Heo

1998-2004 B.A., College of Humanities & B.F.A., Collage of Fine Arts / Seoul Nat'l Univ.

2006-2008 M.F.A. Design/Media Arts / UCLA

Los Angeles

2010 - Doctor of Design Candidate, School of Arts / Seoul Nat'l Univ.

Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Welcome Everyone
Pohang Museum of Steel Art, Pohang
2012 Social Art
Savina Museum of Contemporary Art, Milano
2012 Japan Media Arts Festival
The National Art Center, Tokyo, Tokyo
2011 Siggraph Asia 2011
Hong Kong Convention Center, Hong Kong
2011 Decode: Digital Design Sensations
Design Museum Hkon, Hkon
2011 MAKE IT HOME @ Siggraph 2011
Vancouver Convention Center, Vancouver
2011 Ready-Mixed
Chasey Hub Barcelona, Barcelona
2011 Ars Electronica: Create Your World
Kids' Carnival of la Biennale di Venezia, Venezia
2011 Decode: Digital Design Sensations
Garage Center for Contemporary Culture, Moscow
2011 ELECTRONICS ALIVE VI
Scarfone/Hartley Gallery, Tampa
2010 오감도
Museum of Art, Seoul National University, Seoul
2010 끊임이 두 갈래로 갈라지는 길들이 있는 창밖
Game+Interactive Media Art Museum of Art, Seoul National University, Seoul
2010 동동(童童)송으로의 여행
Dream Forest Art Center, Seoul
2010 Digifesta
Gwangju Biennale Exhibition Hall, Gwangju

2009 Decode: Digital Design Sensations

Victoria and Albert Museum, London

2009 SHIFT SIGNAL

Hanbi Media Gallery, Seoul

2009 NED 2

Main Venue for Global Fair & Festival, Incheon

2009 Japan Media Arts Festival

The National Art Center Tokyo, Tokyo

2009 The Permanent Exhibit @ Main Gallery

Ars Electronica Center, Linz

2008 Slow Art @ Siggraph 2008

Los Angeles Convention Center, Los Angeles

2007 Design Expo

'Yahoo! Design Center, Sunnyvale

exonemo

엑스네모

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2010 Tokyo Type Directors Club - RGB Category - RGB Prize
Tokyo, Japan
2006 Prix Ars Electronica Net Vision Golden Nika
Linz, Austria
2000 Prix Ars Electronica -NET Honorary Mention
Linz, Austria
1997 Java grand prix - Grand Prix
Tokyo, Japan

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2008 UN-DEAD-LINK
Plug-in, Basel, Switzerland
2006 WORLD 8
Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi, Japan
2003 new FUNKtion
Hiroshima City Museum of Contemporary Art, Hiroshima, Japan
2000 DISCOCLER
command N, Tokyo, Japan

Floris Kaayk

플로리스 카이크

EDUCATION

2002 / 2006 Academy of Art & Design St.Joost
Breda
2005 / 2006 Edinburgh College of Art
Edinburgh
2006 / 2008 Sandberg Institute
Amsterdam

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 pointed out as Creative Ambassador
The Hague
2010 Honorary Mention Prix Ars Electronica
Linz
2010 Jury Prize Puchon Fantastic Film Festival
Bucheon

2010 Grand Prix Balkanima
Belgrade
2010 Grand Prix Analogie Festival
Budapest/Vienna

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Gögbot / Internet Memes
21 Rosendal, Eindhoven
2012 Super Humans
Wellcome Trust, London
2012 Niet Normaal
Bluecoat Chambers, Liverpool
2011 International Film Festival Rotterdam
Pathe, Rotterdam
2011 Interfilm
Babylon, Berlin

2010 Today's Art Festival

Finnius Den Haag, The Hague

2010 Ars Electronica

Ars Electronica, Linz

2009 NED 2

Museum Gouda, Gouda

2009 Niet Normaal

Beurs van Berlage, Amsterdam

2008 Synch

Technopolis, Athens

2008 Biggest Visual Powershow

2009 Toward the Sentient City
Urban Center, New York City, USA
2009 Environment 2.0
Exhibition, Futuresonic, Manchester, UK
2008 Design of the year
Design Museum, London, UK
2008 Primal Source
center piece of Glow 08, Santa Monica, USA
2007 Open Space / Reconfigurable House
NTT Inter-Communication Centre, Tokyo, Japan

Hong Seung-Hye 홍승혜

EDUCATION
1982 Painting / Seoul National University BFA
Seoul
1986 Painting / Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts
Paris

SELECTED GRANTS AND AWARDS
2007 Lee Joong Sub Art Prize
1997 Total Art Prize

SELECTED SOLO EXHIBITIONS
2012 Square Square
Atelier Hermes, Seoul
2010 All about Frames
MAC Art Space, Beijing
2009 Musical Offering
Gallery2, Seoul
2008 On & Off
Chosunbo Gallery, Seoul
2008 Re-mind
Atelier 705, Seoul
2008 Debris
Kukje Gallery, Seoul
2006 Over the Layers
Shilla Gallery, Daegu
2004 Over the Layers
Kukje Gallery, Seoul
2002 Organic Geometry
Gallery Rabouan Moussion, Paris
2000 Organic Geometry
Kukje Gallery, Seoul
1997 Organic Geometry
Kukje Gallery, Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS
2012 Korean Paintings_ About Manner
Hite Gallery, Seoul
2011 Communication Disorder
Salon de H, Seoul
2011 Interspace
Jiwon Space, Seoul
2010 Point-Virgule
Centre Culturel Concorde, Paris
2010 Art@Library
National Digital Library, Seoul
2009 Hybrid Geometry
Art Park Gallery, Seoul
2009 Taghwa river Eco Art Festival
Taghwa riverside, Ulsan
2008 Nuit Blanche
Bibliothèque Historique de la Ville de Paris, Paris
2006 Dreaming Toilet
Clayarch Gimhae Museum, Gimhae
2006 Exposed
Debating Chamber, London
2004 Oficina Asia
Galleria d'Arte Moderna, Bologna
2003 Hermes Korea Missulsang
Artsanyeo Center, Seoul
2002 Media City Seoul 2002
Seoul Museum of Art, Seoul
2002 Busan Biennale
Busan Metropolitan Museum of Art, Busan

HONG Sungmin

홍성민

Associate Professor at Koywon School of Art & Design
(Current)

EDUCATION
1983 B.F.A. in painting, Hngik University
Seoul
1993 M.F.A. The School of the Art Institute of Chicago
Time Art Dept. Planning

2010-2012 Webzine podopoda.net
2010-2011 Directed 18min Performance Relay
2010-2011 Directed Space Hamilton

SELECTED GRANTS AND AWARDS
2005 Art Award of the Year
visual arts category, Arts Council Korea

PERFORMING ARTS

2012 The Movie
Festival B om, Korea
2012 (Henckel) Ino Art Project
Gallery Logo, Korea
2012 As Five People were Walking and then
Incheon Art Platform, Korea
2011 19min Performance Relay
Alternative Space LOOP, Seoul, Korea
2011 EXTRAS
Festival B om, BAIK-CHANG Theater, Seoul, Korea
2010 Juliettttt
Festival B om, ARCO Theater, Seoul, Korea
2009 NOW WHAT Democracy and Contemporary Art
Space Hamilton, Seoul, Korea
2008 Revolving Sashimi
Festival B om, KNUA Theater, Seoul, Korea
2007 Phantom of the Operalaria
Arco Theater, Seoul, Korea
2006 Palimpsest Operalaria
Anyang Art Park, Anyang, Korea
2006 Total Theater Alice
Marome Park, Seoul, Korea
2005 Total Theater Alice
Shopping Mall SSamziegil, Seoul, Korea
2004 Shopping Mall SSamziegil, Seoul, Korea
Gallery Jungmsa, Seoul, Korea

PERFORMANCE WORKS
2011 Gogh van Alice
Directing for UUK Groundbreaking Ceremony, Seoul, Korea
2011 Typological Archive Project
Selected Artists for 2011 Project Development Initiative, Hub
City of Asian Culture Gwangju, Korea
2006 Palimpsest Operalaria
LIG Theater, Seoul, Korea
2005 Palimpsest Heights Park
Space C, Seoul, Korea
2004 40-40 Japan-Korea
Alternative Space LOOP, Seoul, Korea
2000 16-Improvisation
IMA, Seoul, Korea

EXHIBITIONS

2008 (Revolving Sashimi)
Gallery Sangsang Madang, Seoul, Korea
2007 (Palimpsest Paintings)
Gallery J7, Seoul, Korea
2006 (Lightning Female)
Papertainer, Seoul, Korea
2005 FT3 Fukuoka Triennale
Fukuoka, Japan
2004 (Wonderful Travel Agency)
Busan Gallery, Istanbul, Turkey
2004 Busan Biennale
Busan, Korea
2004 (A Storytelling)
Alternative Space LOOP, Seoul, Korea
2003 (Crossover&Revisited)
Museum of Pistoletto, Porto Allegro, Brazil

HYBE

하이브

EDUCATION

1994 Graphic Design(B.F.A) / School of Visual Arts
New York
2006 Interactive Digital Media(M.A) / Ravensbourne College
London

Sunwoong RYU
2003 Multimedia Design / Dongseo Univ.
Busan
2006 Interactive Digital Media(Diploma) / Ravensbourne
College
London

Jaewoong HWANG
2012 Dept. of Communication / Seoul National Univ.
Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2006 Takeaway Festival
DAKA Centre, London
2007 NIME(New Interfaces for Musical Expression)
NYU, New York
2007 Shifting the shameless
BMH Gallery, Seoul
2007 Flexible Space, On & Off
BMH Gallery, Seoul
2007 We need more... Sonic Table
KTS&G SangsangMadang Design Square, Seoul
2008 The Next Medium
BMH Gallery, Seoul
2011 Random Access Black Box
Seoul Art Space, GEUMCHEON, Seoul
2011 Hanvit Fantasy, Air Venice Festival
Daegu EXPO, Daegu
2011 Being With You
Art BE-HIVE, Seoul
2012 Walking along new reflection
Harbit Media Gallery, Seoul

Jae-eun Choi 최재은

EDUCATION

1976-80 Sogetsu School
Tokyo
1984-87 Assistant to Hirashi Teshigahara

INTERNATIONAL BIENNIALS / TRIENNIALS

2008 International Triennial of Contemporary Art: Re-Reading the Future
National Gallery in Prague, Czech Republic
1999 Beyond the Future: The 3rd Asia-Pacific Triennial of Contemporary Art
Queensland Art Gallery, Brisbane, Australia
1995 The 46th Venice Biennale 95
Japan Pavilion, Italy
1991 The 21st Sao Paulo Biennale
Brazil

FILM FESTIVALS

2001 The 2nd Jeonju International Film Festival "Asian Indie Cine-Forum"
Korea
2001 Locarno International Film Festival "Filmmakers of the Present"
Switzerland
2001 The 25th Montreal World Film Festival "Cinema of Tomorrow: New Trends"
Canada
2001 The 14th Tokyo International Women's Film Festival
Tokyo
2001 The 21st Hawaii International Film Festival
USA

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2010 Forests of Asaka: Hara Museum of Contemporary Art
Tokyo
2007 Lucy and Her Time
Rodin Gallery, Seoul
1993 Kukje Gallery, Seoul
1991 Galeria Milano, Milano, Italy
1991 Gallery Ueda SC, Tokyo
1991 Gallery Koyanagi, Tokyo
1990 Kyong-Dong Presbyterian Church, Seoul
1990 Daeon Gallery, Seoul
1989 Gallery Koyanagi, Tokyo
1988 Gallery Ueda, Tokyo
1987 Gallery Ueda, Tokyo
1985 The Sogetsu Plaza, Tokyo
1984 Sogetsu Gallery, Tokyo

Jeffrey Shaw

제프리 쇼

EDUCATION

University of Melbourne, Melbourne
Brera Academy, Milan
St. Martin's School of Art, London

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2010 MUSE Gold Award
USA
2005 Oribe Award
Japan
2003 Australian Research Council Federation Fellowship
Award
Australia
1990 Imagine Electronica Prize
Italy
1989 Ars Electronica Interactive Art Prize
Austria

SELECTED EXHIBITIONS

2012 9th Shanghai Biennial
Museum of Contemporary Art, Shanghai
2011 Pure Land
City University Creative Media Centre, Hong Kong
2010 Matter-Light
Bronson Music House, Istanbul
2009 Un Volcan numérique II
Le Volcan, Le Havre
2008 3rd Biennial of Contemporary Art of Seville
Alhambra, Granada
2007 Vom Funken zum Pixel
Marlin Gröppel Bau, Berlin
2006 Video Sculpture Retrospective
Centre of International Modern Art, Kolkata
2005 Art Meets Media
NTT InterCommunication Centre, Tokyo
2004 Cinemas du Futur
2004 Eurallia, Lille
2003 Future Cinema
ZKM Centre for Art and Media, Karlsruhe
2000 Vision and Reality
Louisiana Museum for Modern Art, Humlebaek
1996 Mediascape
Guggenheim Museum Soho, New York

Jenny Holzer

제니 홀저

EDUCATION

1968-1970 Duke University
Durham, North Carolina
1970-1971 University of Chicago
Chicago, Illinois
1972 Bachelor of Fine Arts, Ohio University
Athens, Ohio
1977 Master of Fine Arts, Rhode Island School of Design

Providence, Rhode Island

1977 Independent Study Program, Whitney Museum of
American Art
New York

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Outstanding Contributions to the Arts Award,
Americans for the Arts
Washington, D.C. / New York
2011 American Academy of Arts and Sciences
Cambridge, Massachusetts
2002 Chevalier de L'Ordre des Arts et des Lettres, La
Ministère de la Culture et de la Communication
France
1996 Crystal Award, World Economic Forum
Geneva
1990 Leone d'Or, XLIV Biennale di Venezia
Venice

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2010 Jenny Holzer
DHQ/ART Foundation for Contemporary Art, Montréal
2009-2010 Jenny Holzer
Foundation Beyeler, Basel, Switzerland
2009 PROTECT PROTECT
Whitney Museum of American Art, New York
2008-2009 PROTECT PROTECT
Museum of Contemporary Art, Chicago
2006 X X
MAC, Vienna
2004 TRUTH BEFORE POWER
Kunsthaus Bregenz, Bregenz, Austria
2001 Festival d'Automne à Paris
Chapelle Saint-Ursus de la Salpêtrière, Paris
2001 Jenny Holzer
Capo Museo d'Art Contemporain de Bâtisseurs, Bordeaux, France
2001 Jenny Holzer
Neue Nationalgalerie, Berlin
1997 Jenny Holzer: LUSTMORD
Contemporary Arts Museum, Houston
1994 Jenny Holzer
Art Tower Mito, Contemporary Art Center, Mito, Japan
1993 Dia Wo Frauen Sterben, Bin Ich Hellwaß?
Haus der Kunst, Munich
1990 XLIV Biennale di Venezia
Esposizione Internazionale d'Arte Moderna, United States
 Pavilion, Venice
1990 Jenny Holzer
Solomon R. Guggenheim Museum, New York
1989-1990 Jenny Holzer: Laments 1988-89
Dia Art Foundation, New York

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Mannerism and Modernism: The Kasper Collection of
Drawings and Photographs
The Morgan Library & Museum, New York
2006 Art Metropole: The Top 100
National Gallery of Canada, Ottawa
2006 Into Me/Out of Me
PS 1 Contemporary Art Center, New York
2006 Do the Right Thing, S
tegenhik Museum, stertagenbosch, Netherlands
2005 Drawing from the Modern, 1975-2005
The Museum of Modern Art, New York
2005 Down the Garden Path: The Artist's Garden After
Modernism
Queens Museum of Art, New York
2005 Big Bang: Creation and Destruction in 20th Century
Art
Centre Pompidou, Paris
2005 51st Biennale di Venezia
Esposizione Internazionale d'Arte Moderna, Venice
2004 East Village USA
New Museum of Contemporary Art/Chelsea, New York
2004 Perspectives/25 A Quarter Century of New Art in
Houston
Contemporary Arts Museum Houston, Houston, Texas
2004 ein-leuchten
Museum der Moderne Salzburg, Salzburg, Austria
2004 Pop/Concept: Highlights from the Permanent Collection
Whitney Museum of American Art, New York

2002 Multiformity: Multiples from the MCA Collection
Museum of Contemporary Art, Chicago
2001 Telling Tales: Narrative Impulses in Recent Art Tate
Liverpool, Liverpool

Jens Wunderling

옌스 분덜링

EDUCATION

1999-2003 Media Design Apprentice
Bonn
2003-2008 University of Fine Arts, Berlin
Berlin

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Annual Multimedia Award – Gold
2009 Prix Ars Electronica, Award of distinction, interactive
art
2008 (to/act) – Nominee "at second glance"
2006 ASIAGRAPH 2006 – Publication "Bandunion"
2006 digital sparks – Nominee "loopArena"

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Current Nets
aPlus Offices, Berlin
2010 CyneArt
Festspielhaus Hellerau, Dresden
2010 EMAF
Kunstgalerie Domnikarwerkstatt, Darmstadt
2010 LocateMe
Kunsthaus Bethanien, Berlin
2010 Artefact Festival
STUK, Liverpool
2009 Ars Electronica Cyberarts
gXtms, Linz
2007 Pixelachse
Kiasma, Helsinki

Jeong Han Kim & BIKE Lab.

김정한 (BIKE Lab.)

EDUCATION

1992-1999 B.F.A. in painting, College of Fine Arts, Seoul
National University, Korea
Seoul
1999-2001 M.F.A. in painting, College of Fine Arts, Seoul
National University, Korea
Seoul
2004-2006 M.F.A. in Film, Video and New Media, The School
of the Art Institute of Chicago
Chicago
2009 present Ph.D course in Cognitive Science program,
Seoul National University, Korea
Seoul

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2008 Songeun Art Foundation, Selected and
funded for Solo Exhibition
Seoul
2008 Seoul Foundation Arts & Culture, Selected
Grant
Seoul
2008 Arts Council Korea, Selected Grant
Seoul
2006 Lower Manhattan Cultural Council, Swing
Space Grant
New York City
2005 AHL foundation competition winner's
fellowship
New York City
2004-2006 Rockefeller Brothers Fund, Starr
Foundation Fellowship, Asian Cultural Council New York City
New York City
2004-2006 Kwajeong Educational Foundation,
full scholarship and stipend for study at SAIC
Seoul

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2010 To Reverse is to be a way - Loading Roads
project
Kunstdoc Gallery, Seoul
2008 56 Second Theater
SongEun Gallery, Seoul
2008 Eye PDs & Port-scapes
Gallery Nov, Seoul
2008 Empty Park
Art Space Hut, Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Neue Empirike
ZAHA Museum, Seoul
2011 VIDEO + CAST
Arko Art Center, Seoul
2010 Portrait of Water Vein
Hokkaido Museum of Modern Art, Sapporo
2009 Encounter between Art and Science
National Science Museum, Kwachon-si
2008 Traveling Art Museum
National Museum of Contemporary Art / KAIST Deajeon
2008 ASIAGRAPH 2008
NATIONAL MUSEUM OF EMERGING SCIENCE AND INNOVATION
Tokyo
2007 Digital Playground
Total Museum of Art, Seoul
2007 The 10th Subtle Technologies Festival 2007
University of Toronto, Toronto
2006 TRANS Visual Culture Exhibition
University of Wisconsin-Madison, Madison
2006 Moving Time: Tribute to Nam June Paik Korean Culture
Service, New York City
2006 G0
Gallery 2, Chicago
2006 Thailand 4th New Media Arts Festival
MAF, Bangkok
2005 AHL foundation grantee exhibition:
Whitebox, New York City
2003 Far From Home Videos
Promote Lounge, New York City
2002 Crosstalk
Arko Art Center, Seoul

Ji-Hyun Yoon

윤지현

EDUCATION

1996-2002 B.F.A. Hongik University, Painting Dept. College
of Fine Art
Seoul
2002-2004 M.F.A. Graduate School of Fine Art, Hongik
University
Seoul
2006-2008 M.F.A. Art and Technology Studies, School of
The Art Institute of Chicago
Chicago

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 virtual real, real virtual
COMO, SKT-Tower, Seoul
2010 The Logger
Dukwon Gallery, Seoul
2008 (Gravitational Pull)
Gallery X, Chicago
2004 Attraction of Gravity
Art Space Hut, Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Art and Technology
Hangaram Art Museum, Seoul Arts Center, Seoul
2011 Moverment
W Seoul Walkerhill Vista hall, Seoul
2011 Les Médias, la Mode, la Mémoire
Hongik Museum of Art, Seoul
2011 I see you
cike Gallery, Seoul
2011 Taghwa river Eco Art Festival

Ulsan Taghwa river terrace, Ulsan

2009 'TOYin' show
pinkies, Chicago
2008 MISC: Video and Performance 2008
NY Studio Gallery, New York
2008 S21: five department, two cities: one common thread
Forum Gallery, Marigan
2008 Around the Coyote: 2008 fall art festival
Plumbers Hall, Chicago
2008 ECHO – celebrating visionary talent transforming the
boundaries in fields of new media
Museum of Contemporary Art, Chicago

JK Keller

JK 켈러

EDUCATION

1994-1995 Rhode Island School of Design
Providence, RI
1996-1999 BFA / Minneapolis College of Art & Design
Minneapolis, MN
2005-2007 MFA / Cranbrook Academy of Art
Bloomfield Hills, MI

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Megacool 4.0, Youth and Art
Kunstlerhaus K/haus, Vienna, Austria
2012 About Change
Minneapolis College of Art & Design, Minneapolis, MN
2012 Astral Projection Abduction Fantasy
Monster Truck Gallery, Dublin, Ireland
2012 Dark Drives: Uneasy Energies in Technological Times
transmediale 12, Haus der Kulturen der Welt, Berlin, Germany
2011 Remains In The End Times
The Popular Workshop, San Francisco, CA
2011 Graphic Design: Now in Production
Walker Art Center, Minneapolis, MN
2011 Friends
Fack & Asendorf Gallery
2010 Wir Manager
Vögelé Kultur Zentrum, Pfäfers, Switzerland
2010 SPEED SHOW vol. 4: Super Niche
90 Bivory Internet Cafe, New York, NY
2010 Modern Drawings: Tracing 100 Years
Academy Art Museum, Easton, MD
2009 Capturing Motion
Gallery Project, Ann Arbor, MI
2008 Video Self Portraits
Australian Centre for Photography, Paddington, Australia
2008 Time Portraits
Photography Centre of Thessaloniki, Greece, Thessaloniki, Greece
2007 Past (Present) Future
Lawrence Miller Gallery, New York, NY
2004 STATE OF THE ART: Maps, Stories, Games and
Algorithms from Minnesota
Carleton College Art Gallery, Northfield, MN

Jon Satrom

존 새트롬

EDUCATION

1999-2003 Bachelor of Fine Arts in Video, Sound, and Art &
Technology, The School of the Art Institute of Chicago
Chicago

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011 Prepared Desktop 3D
The Graham Foundation, LAMPD, Chicago US
2010 TRENDS
W Seoul Walkerhill Vista hall, Seoul
2008 Conversations At the Edge: I Love Presets
Goner Sasse Film Center, Chicago US
2006 SUBTEXT
66GRAND, Chicago US

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Dark Drives, Uneasy Energies in Technological Times
House of World Cultures, Transmediale 2K12, Berlin DE
2012 EnaeTymes
Outpost Artist Resources, New York US
2011 GLI TC/H 2011
STEIM, Amsterdam NL
2011 Filtering Failure
PLANET ART, Amsterdam NL
2011 GLI TC/H 2011
MBLABS, GLI TC/H 2011, Chicago US
2010 FUNWARE, Playing with Software
MU, Eindhoven NL
2008 Chicago Underground Film Festival
Yaduct Theater, Chicago US
2007 (A)rdwB15 International Macro, Fast
La Pluimide, Mexico City MX

Jonathan Harris

조난단 해리스

EDUCATION

Photography, Computer Science at Princeton University

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2009 World Economic Forum, Young Global Leader
2008 Tokyo Type Directors Club, Interactive Design Prize
2005 Prix Ars Electronica, Honorable Mention

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Social Media
The Pace Gallery, New York, NY
2010 Inner Landscapes
BCA Center, Burlington, VT
2009 Decode
Victoria & Albert Museum, London, UK
2009 Screened Worlds
Australian Centre for the Moving Image, Melbourne, Australia
2009 Tag Ties
National Museum of Contemporary Art, Athens, Greece
2009 New Frontiers
Sundance Festival, Park City, UT
2009 New Media Meeting
Norikoping Visualization Center, Norrköping, Sweden
2008 Design and the Elastic Mind
MoMA, New York, NY
2008 Color into Light
The Museum of Fine Arts, Houston, Houston, Texas
2008 What It Means to be Human
World Science Festival, New York, NY
2008 Annual Design Review
Ginza Graphic Gallery, Tokyo, Japan
2008 We are here
Intermedia Arts, Minneapolis, MN
2007 Singapore Design Festival
Singapore City Hall, Singapore
2006 Les Yeux Ouverts
Le Centre Pompidou, Paris, France
2005
Ars Electronica, Linz Austria

Joon Y. Moon

문준용

EDUCATION

2007 B.F.A. Visual Multimedia Design in Konkuk University
Seoul
2010 M.F.A. Design & Technology in Parsons The New
School For Design
New York

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2010 LVHM, "The Art of Craftsmanship Revisited, New York"
/ 3rd Winner
New York

2006 Hyundai Capital Advertising Competition / Silver
Award
Seoul
2006 LG Telecom Gibun-Zone Advertising Competition /
Bronze Award
Seoul
2005 M.net Station ID Contest / Bronze Award
Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Edu Studio
National Museum of Contemporary Art, Gwangju-si
2011 AV@AR
CMoDA & Onedotsem, Beijing
2011 Cinekid Media Lab
Cinekid, Amsterdam
2011 Design is design is not design
Gwangju Design Biennale, Gwangju
2011 Talk to Me
MOMA, New York
2011 FILE Festival 2011
FILE Festival, Sao Paulo
2011 1/Q/1: The Senses of Machines (Interaction Laboratory)
DIHUB, Barcelona
2010 Onedotzero X Yota
Onedotzero, St. Petersburg
2010 Screenarcadia
Microwave International New Media Arts Festival, Hong Kong
2010 Microwave International New Media Arts Festival
Art Center Nabi, Seoul

Kenny Kyungmi Kim (NMARA)

김경미

EDUCATION

1997 M.F.A. in Painting / Seoul National University
Seoul, Korea
2007 M.P.S. in Interactive Telecommunication Program /
New York University
New York, USA

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Recipient, Part of Visualization of Science, Grants
for Science Culture Activities, Korea Foundation for the
Advancement of Science & Creativity
Seoul
2011 Recipient, art support grant (field of interdisciplinary
arts), Seoul Foundation Arts and Culture
Seoul

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2008 I sweep leaves, I draw trees
Wookbank Hall Gallery in Seoul National University, Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 The Urban Organism
*Habit Media Gallery, Media Facade Triangle (Seoul Square,
Habit Media Park, Sangam DMC Nudream Square) Seoul*

Kichul Kim

김기철

EDUCATION

1997 Sculpture / Hongik University
Seoul, Korea
2008 Art, Integrated Media / California Institute of the Arts
Valencia, U.S

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2010 Hwayang
Gallery Space, Seoul, Korea
2009 Touch/Dotik
Kibla, Maribor, Slovenia
2008 Dependent Arising
Center for Integrated Media, Valencia, U.S.

2007 Sound Looking_Rain
Telic Arts Exchange, Los Angeles, U.S.
2006 Rapport
Jack Straw New Media Gallery, Seattle, U.S.
2000 Hae in
Insa Art Space, Seoul, Korea
1998 Not Two
Nak saek Gallery, Seoul, Korea
1993 Eleven Faced Kwian Eum
Gallery Crossroad, Seoul, Korea

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 2012 Hanji Project New York
The Highline Loft Gallery, New York, U.S.
2012 X Sound
Nam Jun Paik Art Center, Yongin, Korea
2011 The Garden of Forking Paths
Seoul National Univ. Museum of Art, Seoul, Korea
2011 Reviewing Korean Sculpture
Seoul Olympic Museum of Art, Seoul, Korea
2011 IAAF Daegu: What is Art Worth?
Abandoned Commercial Bank Building, Daegu, Korea
2011 Out of the Silent Planet
National Museum of Contemporary Art, Gyeongju, Korea
2011 Mediascape: a pas de Nam June Paik
Nam Jun Paik Art Center, Yongin, Korea
2010 Printamps Perfume
Enghien-les-Bains Centre des Arts, Enghien-les-Bains, France
2010 Wave: Incheon International Digital Art Festival
Tamneom City, Incheon, Korea
2009 Flow, Connect and Change: Lift Conference
CICG, Geneva, Swiss
2009 Sum bi so ri
Jeju Museum of Art, Jeju, Korea
2008 Synthetic Times: International Media Art China
National Art Museum of China, Beijing, China
2007 Minbak, Arco '07
Intermediae Matadero, Madrid, Spain
2005 Digital Paradise
Daegyeon Museum of Art, Daegyeon, Korea
2004 MAAAP'04 Gravity
Singapore Art Museum, Singapore, Singapore

Marina Abramović

마리나 아브라모비치

EDUCATION

1965-70 Academy of Fine Arts
Belgrade, Yugoslavia
1970-72 Post diploma studies: Academy of Fine Arts
Zagreb

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Marina Abramović
Gallery Kröninger, Vienna
2012 Marina Abramović: Eight Lessons on Emptiness with a
Happy End
Kunsthalbe Budapest, Budapest, Hungary
2012 The Abramović Method
PIAC, Milan, Italy
2011 Marina Abramović: The Artist is Present
The Garage, Moscow, Russia
2010 Back to Simplicity
Galeria Luciana Bito, São Paulo, Brazil
2010 Marina Abramović: Personal Archaeology
Swan Kelly Gallery, New York, New York
2010 Marina Abramović: The Artist is Present
Museum of Modern Art, New York, New York
2010 Marina Abramović
Usson Gallery, London, England
2009 The Kitchen: Homage to Saint Therese
La Fabrica Galleria, Madrid, Spain
2009 Unconditional Love
Arsenale Venetissimo Tessa 89, Venice Biennale, Venice Italy
2009 Marina Abramović: Irresistible
Galerie Cent 8, Paris, France
2008 8 Lessons on Emptiness with a Happy End
Beaumondpublic, Luxembourg, Luxembourg

2008 Marina Abramović: Videoinstalaciones
Laboratorio Arte Alameda, Mexico City, Mexico
2006 Rapport
Foundation for the Hellenic World, Athens
2011 Show Off
La FIAC, Paris
2009 sk-Interface
Le Casino, Luxembourg
2008 European City of Sciences
Le Grand Palais, Paris
2008 »Arts Festival
urban installation, Shanghai
2007 Emotional Systems
Palazzo Strozzi, Florence
2006 Transmediale
Berlin
2005 Ars Electronica
Linz
2004 Athena Olympias
Athens
2003 Future Cinema
ZKM, Karlsruhe
2000 Tu Parles? le français dans tous les états
Musée d'Art contemporain de Lyon, Lyon
1999 ICC Biennale '99
Tokyo
1998 Art Show Siggraph 98
Orlando
1998 Paris-New Delhi Tunnel
*Cité des Sciences de la Villette, Paris, Prapat, Madrid Virtual
Gallery, New Delhi*
1997 Ars Electronica
Linz

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Feast: Radical Hospitality in Contemporary Art
Smart Museum of Art, University of Chicago, Chicago Illinois
2011 Exchange + Evolution
Long Beach Museum of Art, Long Beach, California
2011 The Mask and The Mirror
Leila Heller Gallery, New York, New York
2011 Publics and Counterpublics
Centro Andaluz de Arte Contemporaneo, Seville, Spain
2011 Eleven Rooms
Manchester International Festival, Manchester
2011 The Luminous Interval
Guggenheim Museum, Bilbao, Spain
2011 Heroinas
Museo Thyssen-Bornemisza y Fundación Caja, Madrid, Spain
2011 10 Dialogues: Richard Demarco, Scotland and the
European Avant Garde
*The Royal Scottish Academy of Art and Architecture, Edinburgh,
Scotland*
2010 Everything is going to be alright
Kumu Art Museum, Tallin, Estonia
2010 Two Worlds and Views
Museum of Modern Art, New York, New York
2010 Misericordia
Prism, Los Angeles, California
2010 Third Moscow Biennale of Contemporary Art: Against
Exclusion
Garage Center for Contemporary Art, Moscow, Russia
2009 POURQUOI ATTENDRE!
Fonds André Jéan at Centre d'Art de Genève, Geneva, Switzerland
2009 Elles@centrepompidou
Centre Pompidou, Paris, France
2008 XXVIII São Paulo Biennale
São Paulo, Brazil

Maurice Benayoun

모리스 베나윤

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Occupy Wall Screens, Emotion Forecast
Streaming Museum, New York
2011 Mécanique des émotions
Show Off, La FIAC, Paris
2011 Out of The Dump
Centre des Arts d'Enghien-les-Bains, Enghien-les-Bains
2010 La Mécanique des émotions
Drouot Montagne, Paris
2008 Still Moving, eStock 9-11 and eMoving Stills
Le Générateur, Gentilly
2008 WAR-PAIX
Arc de Triomphe, Paris
2008 From the Big Questions to the Dump net
CEST, Galerie des Beaux Arts, Poiriers
2007 So So So
Musée Cantonal d'Art, Lugano
2005 Cosmopolis
Exhibition Center, Beijing, Three Gorges Museum, Chongqing
2010 Marina Abramović: The Artist is Present
Science Museum, Shanghai
2005 Emotional Market (e-market)
Bund 18 Gallery, Shanghai
2002 Watch Out!
Art Center Nabi, Seoul
2001 Art Impact
Kiasma Museum, Helsinki
2000 Art Impact, Collective Retinal Memory
Centre Georges Pompidou, Paris
1995 The Tunnel under the Atlantic
*Musée d'Art contemporain de Montreal, Montreal, Centre
Georges Pompidou, Paris*

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Ecosmoss:
Foundation for the Hellenic World, Athens
2011 Show Off
La FIAC, Paris
2009 sk-Interface
Le Casino, Luxembourg
2011 British Art Show 7
Centre for Contemporary Art, Glasgow, UK
2011 ILLUMinations
La Biennale de Venetia, Venice
2011 Un'Espressione Geografica
Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin, Italy
2005 Radio Solaris, -273,15°C = 0 Kelvin
Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi, Japan
2010 British Art Show 7
Nottingham City Gallery, Nottingham, UK
2010 More Pricks Than Kicks
David Roberts Art Foundation, London
2009 4th Biennial of Moving Image
Contout, Mechelen, Belgium
2009 The Time Surgeon
Art Sway's New-horiz Pavilion, Venice
2009 Aftermodern
Tate Britain, London
2008 Art Now
Tate Britain, London
2008 Deep Screen- Art in Digital Culture
Stedelijk Museum CS, Amsterdam
2007 00s THE HISTORY OF A DECADE THAT HAD NOT yet
BEEN NAMED
Biennale de Lyon, Lyon, France
2007 The Present Order is the Disorder of the Future
De Hallen, Haarlem, The Netherlands
2004 Romantic Detachment
PS1, New York

Nathaniel Mellors

나타니엘 멜로스

EDUCATION

1996-1999 BFA Fine Art, The Ruskin School of Drawing and
Fine Art, Oxford University
Oxford
1999-2001 MA (Sculpture) Royal College of Art
London

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Cobra Art Prize
Amsterdam, The Netherlands
2008 Monteharmonia Visual Arts Grant
Vitoria-Gasteiz, Spain

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Ourhouse E3 Feat. BAD COPY
La Salle de Bains, Lyon, France
2012 Ourhouse E3 Feat. BAD COPY
Matt's Gallery, London
2011 The Nest
Cobra Museum, Amsterdam, The Netherlands
2011 Hypercolor
SMART Projects, Amsterdam
2011 Ourhouse
ICA, London
2010 Ourhouse
De Hallen, Haarlem, The Netherlands
2010 The 7 Ages of Britain Teaser
Kuoma, Helsinki
2010 The 7 Ages of Britain Teaser
MONITOR, Rome
2009 Giantbum
Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam
2009 Giantbum
Umbard-Fried Projects, New York
2009 The Time Surgeon
South London Gallery, London
2007 The Time Surgeon
Artway, Sway, UK
2005 Hateball
The Collective, Edinburgh, UK
2004 Profonde Viola
Matt's Gallery, London

2001 Black Gold
Matt's Gallery, London

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Performa Biennial
Greene Room, New York
2011 British Art Show 7
Centre for Contemporary Art, Glasgow, UK
2011 ILLUMinations
La Biennale de Venetia, Venice
2011 Un'Espressione Geografica
Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin, Italy
2005 Radio Solaris, -273,15°C = 0 Kelvin
Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi, Japan
2002 "Palast der Republik"
Galerie Eigen+Art, Leipzig, Germany
1998 "Aura Research"
Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokyo, Japan

Nina Fischer&Maroan el Sani

니나 피셔&마로안 엘 사니

EDUCATION

Nina Fischer
Visual Communication, University
of the Arts, Berlin, MA
Berlin, Germany
German Film and Television Academy, MA
Berlin, Germany
Maroan el Sani
Film Studies, Free University
Berlin, MA
Berlin, Germany

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Villa Kamogawa - Isoetha Institut, Kyoto, grant and
residency
Kyoto, Japan
2006 Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam: grant and
residency
Amsterdam, Netherlands
2005 Cité Internationale des Arts, Paris: City Department for
Science, Research and Culture, Berlin
Paris, France
1999 German Academy Villa Massimo, Rome
Rome, Italy
1997 Stipend for Fine Arts, City Department for Science,
Research and Culture, Berlin
Berlin, Germany

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 "Toute la mémoire du monde - Alles Wissen
über alles Welt"
Austin Museum of Art - Artway, Austin, USA
2011 "Impero dei sogni"
Galleria Maira-Laure Finassi, Rome, Italy
2010 "Spelling Dystopia"
*Cobra Museum - Museum of Modern Art, Amsterdam,
Netherlands*
2010 "A window to the world"

Museum of Contemporary Art, Hiroshima, Japan
2009 " -273,15°C = 0 Kelvin"
Naves Museum, Wemmer, Wemmer, Germany
2009 "The beauty of the imperfect, impermanent and
incomplete"
Kunsthaus Glarus, Glarus, Switzerland
2007 "The Rose"
*Stedelijk Museum Bureau, Amsterdam, Amsterdam,
Netherlands*
2006 "Toute la mémoire du monde - The world's
knowledge"
Galerie Eigen+Art, Berlin, Germany
2005 "Radio Solaris, -273,15°C = 0 Kelvin"
Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi, Japan
2002 "Palast der Republik"
Galerie Eigen+Art, Leipzig, Germany
1998 "Aura Research"
Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokyo, Japan

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Sky Over My Head
Contemporary Art Museum, Kumamoto, Japan
2010 (DEAS 10: Art and Digital Narrative
Emily Carr University, Vancouver
2010 Cease & Desist Art
UPM Festival, Rome
2009 Tag ties and affective spies, online exhibition
National Museum of Contemporary Art, Athens
2008 Territories and Resources
CinemaCity, New Sad

2010 Apart we are together
Samstag Museum, Adelaide Festival, Adelaide, Australia
2010 Highlights of the Kunstfilm Biennale Cologne
Werkstätte Berlin, Berlin, Germany
2009 Berlin 89/09 - Kunst zwischen Spurensuche und
Utopie
Berlinische Galerie, Berlin, Germany
2009 Summer Time - in close-ups on places we have (never)
been
San Francisco Art Institute, San Francisco, USA
2008 Vertrautes Terrain - Aktuelle Kunst in und über
Deutschland
ZKM / Museum für Neue Kunst, Karlsruhe, Germany
2008 7th Gwangju Biennale, Annual Report
Gwangju Biennale, Gwangju, Korea
2007 10th International Istanbul Biennial
Istanbul Biennial, Istanbul, Turkey
2007 12th International Media Art Biennale WRO 07
WRO Center for Media Art Foundation, Wrocław, Poland
2006 Palast der Republik
*Hamburger Bahnhof - Museum of Contemporary Art, Berlin,
Germany*
2006 Berlin-Tokyo/Tokyo-Berlin
MoA Art Museum, Tokyo, Neue Nationalgalerie, Tokyo, Japan
Berlin, Germany
2005 Superstars - The principle of prominent figures in the
arts
Kunsthalbe Vienna and Künstlerhaus Vienna, Vienna, Austria

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011 Monica al Carer
Arts Santa Mònica, Barcelona
2011 Create Your World (Hackerland)
Ars Electronica Festival, Linz
2011 Cyberarts (Be Your Own Souvenir)
Ars Electronica Festival, Linz
2010 Encreuement
Institut Français, Barcelona
2010 OT
Sala d'Art Jove, Barcelona
2008 Lightscares
Hanger.org, Barcelona

Paolo Cirio

파올로 시리오

EDUCATION

2005 Drama, Art and Music Studies / University of Turin
Turin

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Fellowship at Eyebeam
New York
2012 Nominated Stuttgart Filmwinter
Stuttgart
2011 Award of Distinction, Interactive Art, Prix Ars
Electronica
Linz
2011 First Prize, Award Share Prize
Turin
2010 Grant Virtual Residency at Arnolfini Gallery
Bristol

SELECTED EXHIBITIONS

2012 From the Pharaoh Lady Gaga
Wawaszon National Museum, Warsaw
2012 Out of Control exhibition
Ars Electronica Center, Linz
2012 Arts Numeriques
Electronac Festival, Bourgoin
2012 Visualize exhibition
Ruskin Gallery, Cambridge
2012 AntiSocial Networking
Artefact Festival, Leuven
2011 REALITYLOWHACKED
Aksioma / Project Space, Ljubljana
2011 User Friendly Society
Galeria Gazdovica, Velika Gorica
2011 Networked
Centro Fundación Telefónica, Lima
2011 Computational Photography
Camp Rixelache, Helsinki
2010 Hacking Public Space, Flashback
Microwave Festival, Hong Kong
2010 (DEAS 10: Art and Digital Narrative
Emily Carr University, Vancouver
2010 Cease & Desist Art
UPM Festival, Rome
2009 Tag ties and affective spies, online exhibition
National Museum of Contemporary Art, Athens
2008 Territories and Resources
CinemaCity, New Sad

Raul Nieves (blablabLAB)

라울 니베스(블라블라랩)

EDUCATION

2003 Architecture
Barcelona
2008-2012 Computer science
Barcelona

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Heberlandt - Honory Mention in the category of Hybrid
Art in Ars
Linz
2011 Be Your Own Souvenir - Honory Mention in the category
of (The Next Idea) in Ars Electronica
Linz

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011 Monica al Carer
Arts Santa Mònica, Barcelona
2011 Create Your World (Hackerland)
Ars Electronica Festival, Linz
2011 Cyberarts (Be Your Own Souvenir)
Ars Electronica Festival, Linz
2010 Encreuement
Institut Français, Barcelona
2010 OT
Sala d'Art Jove, Barcelona
2008 Lightscares
Hanger.org, Barcelona

Robert Lepage

로버트 르파주

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Eugene McDermott Award in the Arts at MIT
MIT, Cambridge
2012 Playing Cards & Spades, Co-writer, director
2008 The Blue Dragon, Co-writer, director, actor
2007 L'opinion, Writer, director

2005 The Andersen Project, Writer, director, actor
1998 The Geometry of Miracles, Co-writer, director
1994 The Seven Streams of the River Ota, Co-writer, director
1988 Tectonic Plates, Co-writer, director, actor
1987 Polygraph, Co-writer, director, actor
1986 Vincy, Writer, director, actor
1985 The Dragon's Trilogy, Co-writer, director, actor

SELECTED OPERA

2012 Der Ring des Nibelungen (Wagner), Director
Metropolitan Opera, New York
2010 The Nightingale and Other Short Fables (Stravinsky), Director
Canadian Opera Company, Toronto
2007 The Rake's Progress (Stravinsky), Director
La Monnaie, Bruxelles
2005 1984 (Maazel), Director
Covent Garden, London
1999 La Damnation de Faust (Berlioz), Director
Matsumoto Festival, Matsumoto
1993 Bluebeard's Castle (Bartok) - Erwartung (Schoenberg), Director
Edinburgh Festival, Edinburgh

SELECTED CINEMA

2003 The Far Side of the Moon, Director
2000 Possible Worlds, Director
1997 Nô, Scriptwriter, director
1996 The Polygraph, Scriptwriter, director
1995 The Confessional, Scriptwriter, director

Robert Overweg

로버트 오버벡

EDUCATION

2008 ArteZ academy for visual arts (Graphic design)
Amsthem, The Netherlands
2010 Artist in residence @ TAG / Todays Art
The Hague, The Netherlands
2011 Artist in residence @ NIMK (Nutch institute for media arts)
Amsterdam, The Netherlands

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2010 Artist in residence @ TAG / Todays Art (The Hague) *The Hague*

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011 The Prologue
NIMK, Amsterdam, The Netherlands
2010 Robert Overweg: photographer in the virtual world - Concrete, Amsterdam, The Netherlands
2009 SHOT - documenting current spaces - Luxor, Zuffen, The Netherlands

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Game-city
CBK, s-Hertogenbosch, The Netherlands
2010 Breda Photo, International photo festival
KOP, Breda, The Netherlands
2010 Art Festival PLATINE
Art festival PLATINE, Cologne, Germany
2009 City limits
Galerie 4R, Breda, The Netherlands

Romy Achituv

로미 아키투브

EDUCATION

1985 Fine Arts, Bezalel Academy of Art and Design
Jerusalem
1989 Philosophy, The Hebrew University
Jerusalem
1991 Sculpture, The New York Academy of Art
New York
1997 Interactive Telecommunication Program, New York

University
 New York

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011-2012 Harpo Foundation grant
Los Angeles
2009-2013 WCU grant; National Research Foundation of Korea
Seoul
2005-2007 Commission: New Wing Design, Ghetto Fighters' Museum
Beit Lohamei Hagetaot
2000 OLB Critics Choice award, European Media Art Festival
Qsnabuck
1999 The Greenwall Foundation grant
New York

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2008 Landscape Painting
Zandar Museum of Modern Art, Shanghai
2007 Other Words
Braverman Gallery, Tel Aviv
2007 Lost Communities Installation
The Holocaust and Jewish Resistance Heritage Museum, Beit Lohamei Hagetaot, Israel
2005 Landscape Painting
Hayarkon Park, Tel Aviv
2003 Romy Achituv - Selected Works 1997-2003
Digital Art Lab, Holon, Israel
1999 AbacusParts (performance)
Galapagos Art Space, New York
1998 data.tron
MIC, Tel Rerehko, Media and Interdisciplinary Arts Center, Auckland
1995 Homelessness-Architecture of a City
Synchronicity Space, New York
1995 Homelessness-Architecture of a City
Borochov Art Gallery, Tel Aviv

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 On the Edge 2012: Light, Sound, Life
Østestad Lighthouse, Norwegian Arts Council, Østestad, Norway
2012 Festival Bouillants
Festival Bouillants, Vern-sur-Seiche Rennes, Saint-Brieuc, Saint-Malo
2010 Signals
Bat Yam Museum of Contemporary Art, Bat Yam, Israel
2010 La temps d'aimer festival
La médiathèque, Biarritz, France
2010 European Media Art Festival
European Media Art Festival, Qsnabuck, Germany
2010 Exposição Arte Cibernética
Acevo Itai Cultural, Sao Paulo
2009 Arte Cibernética
Museu Inima de Paula, Belo Horizonte, Brazil
2009 Architecture and Landscapes
Biennial of the Canary Islands, Tenerife, Canary Islands
2008 Videozone Biennale of Video and Media Art
The Israeli Center for Digital Art, Holon, Israel
2008 Venice Biennale of Architecture
Israeli Pavilion, Venice
2008 Signs of Life
Anna Ticho House, Israel Museum, Jerusalem
2008 Digital Landscapes
Tel Aviv University Gallery, Tel Aviv
2007 From Flash to Pixel
Martin Gropius Bau, Berlin
2007 INSERT
Hamburg Kunstverein, Hamburg
2007 Listen With Your Eyes
La Caixa Forum, Barcelona

Ryoji Ikeda

료지 이케다

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2001 Golden Nica Award / Ars Electronica
Linz

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Ryoji Ikeda

DHC/ART, Montreal

2012 spectra [buenos aires]
Usina del Artes, Buenos Aires
2012 do
Hamburger Bahnhof, Berlin
2012 datamatics
LABoral Centro de Arte y Creación Industrial, Qsnabuck
2011 datamatics
Museo de Arte, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá
2011 the transfinite
Park Avenue Armory, New York
2010 test pattern [n°3]
Théâtre de Gennevilliers, Gennevilliers
2010 Ryoji Ikeda
Gallery Koyanagi, Tokyo
2010 the transcendental
French Institute Alliance Française, New York
2010 spectra [barcelona]
Ginc Barcelona Festival and Sonar, Barcelona
2009 data.tron
Kun Gallery, Birmingham
2009 data.tron/ data.scan
Surrey Art Gallery, Vancouver
2009 1/- [the infinite between 0 and 1]
Museum of Contemporary Art, Tokyo, Tokyo
2009 data.tron (BK enhanced version)
Ars Electronica Center, Linz
2008 V-#1
Up Laboratories, Pina
2008 data.tron
MIC, Tel Rerehko, Media and Interdisciplinary Arts Center, Auckland
2008 spectra [amsterdam]
dream amsterdam, Amsterdam
2008 datamatics
Yamaguchi Center for Arts and Media (YCAM), Yamaguchi
2002 do
NTT InterCommunication Center (ICC), Tokyo

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 Decode: Digital Design Sensations
Design Museum, Holon
2011 DATA/FIELDS
ArtFutura, Barcelona
2010 Les Rencontres Internationales Paris/Berlin/Madrid
Centre Pompidou, Paris
2010 Trans-Cool TOKYO
Singapore Art Museum, Singapore
2010 ArtTe SONoro
La Casa Encendida, Madrid
2010 Transmediale
Haus der Kultur der Welt, Berlin
2009 Decode: Digital Design Sensations
Victoria & Albert Museum, London
2008 Dans la Nuit des Images
Grand Palais, Paris
2008 spectra [daxi]
Nuit Blanche, Paris
2008 Now Jump!
Nam June Paik Art Center, Seoul
2007 Zone VZ
Museum of Contemporary Art Taipei, Taipei
2006 Sensorium
MIT List Visual Art Center, Cambridge
2005 White Noise
Australian Center for Moving Images (ACMI), Melbourne
2000 Sonic Boom
Hayward Gallery, London
2000 The Mind Zone
The Millennium Dome, London

Ryota Kuwakubo

료타 쿠와쿠보

EDUCATION

1987 Otago University BA (double major)
Otago
1988 Post Graduate Diploma Archaeology
Otago
1990 Post Graduate Dip Maritime Archaeology
Perth
1997 Master of Arts
Perth
2010 Doctor of Philosophy
Melbourne

EDUCATION

1993 B.A Plastic Art and Mixed Media course, University of Tsukuba

Ibaraki

1996 M.A Plastic Art and Mixed Media, University of Tsukuba
Ibaraki
2001 International Academy of Media Arts and Sciences(IAMAS)
Gifu

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2002 Honorary Mention, Interactive Arts, Arts Electronica
Linz
2003 Honorary Mention, Interactive Arts, Arts Electronica
Linz
2003 Grand Prize, Art Devision, Japan Media Arts Festival
Tokyo
2010 Excellence Prize, Art Devision, Japan Media Arts Festival
Tokyo

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2010 Gave: 1 The Waterfall, 2 the Illuminating Gas
AD&D Gallery
2009 The Smiley Transistors
National Museum of Emergent Science and Innovation(Mrakoh), Tokyo
2005 R/V
Yamaguchi Center for Arts and Media, Yamaguchi

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2011 What Machines Dream of
Art Electronica, Linz
2011 European Media Art Festival 2011
European Media Art Festival, Osnabrück
2011 Way of Worldmaking
The National Museum of Art, Osaka
2010 Open Space 2010
NTT Inter Communication Center (ICC), Tokyo
2009 Coded Cultures Festival in Singapore
Museum Quarter, Vienna
2008 Japan Media Arts Festival in Singapore
Singapore Art Museum, Singapore
2007 A.I.I.C.E museum
Seoul Art Center, Seoul
2006 ArtFutura 2006
ArtFutura, Barcelona
2005 Young Artists from Korea, China and Japan
National Museum of Contemporary Art, Korea, Seoul
2004 Roppongi Crossing
Mon Art Museum, Tokyo
2003 Tokyo Gadget
Digital Art Festival, Tokyo, Tokyo
2003 Ars Electronica 2003
Linz
2002 Ars Electronica 2002
Linz
2001 Buzz Club
P.S.1 MoMA, New York
2000 TECH. POP. JAPAN
International Film Festival Rotterdam, Rotterdam

Sarah Kenderdine

사라 켄더다인

EDUCATION

1987 Otago University BA (double major)
Otago
1988 Post Graduate Diploma Archaeology
Otago
1990 Post Graduate Dip Maritime Archaeology
Perth
1997 Master of Arts
Perth
2010 Doctor of Philosophy
Melbourne

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2004 Australian Interactive Media Industry Association (AIMIA): Award for Best New Digital Platform

Sulney

2003 Museums Australia: Best Website for an Australian Museum between 2000 and 2003
Melbourne
2000 British Association for Film and Television Interactive Entertainment Awards (BAFTA 2000) Finalist
London
2000 Best of the Best Website Award for 2000 - Australian Interactive Multimedia Association (AIMIA)
Sydney
2000 Best Interface Design 2000 Australian Interactive Multimedia Industry Association (AIMIA)
Sydney

SELECTED EXHIBITIONS

2012 Pure Land II
HK Art Fair, Hong Kong
2012-permanent PLACE-Hamp Museum
Jindai Kozaidoin, Katagahara, Vijayanagar
2012 European Culture for Digital Innovation
Concerta Noble, Brussels
2012 Pure Land Inside the Maigo Grottoes at Dunhuang City University Run Run Shaw Creative Media Centre, Hong Kong
2008-2010 Ancient Hampi: The Hindu Kingdom Brought to Life
Immigration Museum, Melbourne
2010 Matter-Light
Bosnian Music House, Istanbul
2009 Un Volcan numérique II
Le Volcan, Le Havre
2008 eLandscapes
Shanghai Science and Technology Museum, Shanghai
2007 Vom Funken zum Pixel
Martin Gropius Bau, Berlin
2006 Zogin in Close Up
Museum Victoria, Melbourne
2004 Sacred Angkor
Museum Victoria, Melbourne
2000 Ancient Olympia
Pavilion Museum, Sydney

Seiko Mikami

세이코 미카미

EDUCATION

1992-1995 Studied at Department of Computer Science, New York Institute of Technology (NYIT)
New York, US
2005-2006 "CONTENT"
Kulturhuset Stockholm, Stockholm, Sweden
2005 "Cyber Arts" Ars Electronica 05
Q K Center, Linz, Austria
2005 SHARE international new media art & culture festival
Palazzo Cavoni, Torino, Italy
1995, 1996, 1998, 2004 DEAF/Dutch Electronic art festival
Rotterdam Museum of Photography, Van Nelle Ontwerphabruik, VZ Organization, Rotterdam, Netherlands
2000 "Visual Machine"
Musee des Beaux Arts de Nantes, Nantes, FRANCE

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Featured Artist (Ars Electronica Festival 2012)
Linz, Austria
2006-2007 Artist Residence and Grant (Foundation of International Art and Science program)
Berlin, Germany
2005 Horary Mentions of Interactive Art (Ars Electronica Festival 2005)
Linz, Austria
2004 Published Fund (Diputation Provincial De Malaga)
Malaga, Spain
1999 Artist in Residence and Grant (Fandacio Joan Miró Centre d'Estudis d'Art Contemporani)
Barcelona, Spain

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011-2012 "Eye Tracking Informatics" two participants' version
Yamaguchi Center for Art and Media(YCAM), Yamaguchi, Japan
2011 "Desire of Codes" and "Eye-Tracking Informatics"
InterCommunication Center(ICC), Tokyo, Japan
2010 "Desire of Codes" Premiere Version
Yamaguchi Center for Art and Media(YCAM), Yamaguchi, Japan
2004 "gravicells-Gravity and Resistance" Premiere Version
Yamaguchi Center for Art and Media(YCAM), Yamaguchi, Japan
1999 "Singular Electrics"

Misa Museum, Barcelona, Spain

1996 "Molecular Informatics-morphogenic substance via eye-tracking" Premiere Version
Canon ARTLAB's 6th project/Internet Project, Tokyo, Japan
1995 "Molecular Clinic"
Canon ARTLAB's 6th project/Internet Project, Tokyo, Japan
1994 "Transfer"
Galene Hubert Winig, Vienna, Austria
1992 "World Membrane"
ART SPACE Sydney, Sydney, Australia
1990 "Pulse BEATS"
PS art and environment Tokyo, Tokyo, Japan
1990 "Media Bombs"
ART Forum Yankai, Tokyo, Japan
1990 "Information Weapons"
Super Clean Room, Tokyo Earth Environment Laboratory, Yokohama, Japan
1986 "Cross Section of Cable Neuron System"
Ikura Atlantic Underground Shelter, Tokyo, Japan
1985 "New Formation of Decline"
Ebisu Beer Factory Laboratory (Ruins), Tokyo, Japan

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Ars Electronica Festival 2012, Featured Artist Exhibition
Lentos Museum of Contemporary Art, Linz, Austria
2011 "TransLife" International Triennial of New Media Art 2011
National Art Museum of China(NAMOC), Beijing, China
2010 "SPACE INVENTIONS- on artificial spaces"
Kjenzelhaus Vienna, Vienna, Austria
2010 "TRUST" and ISEA 2010 RUHR
U Dortmund Center for Art and Creativity, Dortmund, Germany
1998, 2005, 2009 EXT and VIA festival international
Maison des Arts CRETEIL, Paris, France
1997, 2003, 2005, 2008-2009 Permanent Correction 1997: Frontiers of Communication, Possible Futures - Japanese postwar art and technology, Open Space 2008, 2009: InterCommunication Center(ICC), Tokyo, Japan
2007 "Velocity Festival of Digital Culture UK"
Orisk Museum Banow in Furness, Banow in Furness, UK
2007 Maie Multi- Festival du nouveau cinema et des nouveaux médias
Société des arts technologiques(SAT), Québec, Canada
2002, 2005, 2007 "transmediale" international media art festival Berlin
Haus der Kulturen, Tezla Berlin etc., Berlin, Germany
2006 QOH Media Art Festival 2006 Gijon
Centro de Cultura Antigua Instituto, Gijon, Asturias, Spain
2005-2006 "CONTENT"
Kulturhuset Stockholm, Stockholm, Sweden
2005 "Cyber Arts" Ars Electronica 05
Q K Center, Linz, Austria
2005 SHARE international new media art & culture festival
Palazzo Cavoni, Torino, Italy
1995, 1996, 1998, 2004 DEAF/Dutch Electronic art festival
Rotterdam Museum of Photography, Van Nelle Ontwerphabruik, VZ Organization, Rotterdam, Netherlands
2000 "Visual Machine"
Musee des Beaux Arts de Nantes, Nantes, FRANCE

Sep Kamvar

셈 캄바르

EDUCATION

1999 Chemistry, Princeton University (A.B.)
Princeton, NJ
2004 Scientific Computing and Computational Mathematics,
 Stanford University (Ph.D.)
Stanford, CA

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Boundaries: The Work of Sep Kamvar
Skusemas Museum, Lund, Sweden

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

List of Group Exhibitions Here: <http://kamvar.org/publications#exhibitions>

So Kanno & Takahiro Yamaguchi

소 칸노 & 타카히로 야마구치

EDUCATION

2007 Graduated Musashino Art University department design Informatics
2009 Finished Institute of Advanced Media Art and Science

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Japan Media Art Festival New Face Award
Tokyo, Japan
2009 Japan Media Art Festival Jury Recommended Works
Tokyo, Japan
2009 Sakurai CG contest interactive division Excellent prize
Tokyo, Japan
2009 Ars electronica Digital Music Honorary Mention
Linz, Austria
2008 Asia Digital Art Award(Interactive Art Finalist Prize)
Fukuoka, Japan

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 Japan Media Art Festival
National Art Center, Tokyo, Japan
2012 haRTsudeh
uma-médie, Tokyo, Japan
2011 ROBOTINITY—THE NEW ROBOLAB
Ars Electronica Center, Linz, Austria
2010 DESIGN TOUCH Exhibition
Tokyo Multoah, Tokyo, Japan
2010 Device_Art3.010
Miranak, Tokyo, Japan
2010 Tipping Point
Axix Gallery, Tokyo, Japan
2010 What Sounds Do We Hear
ICC, Tokyo, Japan
2010 Japan Media Art Festival
National Art Center, Tokyo, Japan
2009 Device_Art3.009
Dvornik Jedinstvo, Zagreb, Croatia
2009 Hands-on-Prototyping Prototypes
Axix Gallery, Tokyo, Japan
2009 Asia Digital Art Award Exhibition
Midtown Design Hub, Tokyo, Japan

Taiyun Kim

김태운

EDUCATION

2005 Mechanical & Aerospace Engineering/Seoul National Univ.
Seoul

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 Secrets of Favorite
(COMO) (T-Tower), Seoul

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

2012 we_cLOUD @ EXPO 2012
SK Telecom Pavilion, Yeosu
2011 DMC International
DMC Gallery, Seoul
2011 KEAF
KoPAS, Seoul
2011 Potato Blossom Festival
Potato Blossom Studio, Pangcheon
2010 INDAF
Timonias City, Incheon

Till Nowak

틸 노박

EDUCATION

2000-2005 University of Applied Sciences
Münch, Germany

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2011 Prix Ars Electronica "Honorary Mention"
Linz, Austria
2008 "Jury recommended work", Japan Media Arts Festival
Yokohama, Japan
2007 "Jury's special Award", Montecatini Filmfestival
Montecatini Terme
2006 Friedrich-Wilhelm-Murnau-Kurzfilmpreis
Wiesbaden, Germany
2005 "Best shortfilm", AFI Fast Hollywood
Los Angeles, USA

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2012 A lot of Civilization
Sommerliche Kunst, Bad Gastein
2012 A lot of Civilization
Kunstforum Market, Hamburg
2011 A lot of Civilization
Museum Prototypa, Hamburg

Won Hwa Kim

김원화

EDUCATION

2008 BFA, Fine Art, Seoul National University
Seoul
2011 MFA course in Fine ART, Seoul National University
Seoul

SELECTED GRANTS AND AWARDS

2012 Kumho Young Artist
Seoul

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

2011 Priapism
Kunstler, Seoul
2008 BANANA

Seoul, Korea

2006 International Studio and Curatorial Program Artist Residency

New York

2004 Villa Arson Artist Residency

Nice, France

2003 Art Oni Artist Residency

New York, USA

2002 2nd Shanghai Biennale Asia Europe Culture Foundation

Awards

Shanghai, China

2002 Fukuoka Asian Art Museum Artist Residency

Fukuoka, Japan

2002 1A Space Artist Residency

Hong Kong

2001 Saamzie Art Space Artist Residency

Seoul, Korea

SELECTED SOLO EXHIBITIONS**2012** Inside Out

Tina Kim Gallery, New York

2011 The Mechanics of Invention

SCAD Gallery, Hong Kong

2010 Innerscape

Galerie Emmanuel Perrotin, Paris

2010 Cinemagician

Galerie Gebr. Lehmann, Berlin

2010 An Ordinary Paradise

Espacio Third Hermes, Singapore

2009 Handmade Memories

Tina Kim Gallery, New York

2009 Cinemagician - PERFORMA09 BIENNIAL

Asia Society, New York

2008 Handmade Memories

Kukje Gallery, Seoul, Korea

2008 For Your Loneliness

Galerie Gebr. Lehmann, Dresden and Berlin, Germany

2007 Locations

Tina Kim Gallery, New York

2007 Memories of You - Artist of the Year 2007

National Museum of Contemporary Art, Gwangju, Korea

2007 I Will Remember You

ACA Gallery, Red Gallery, Savannah College of Art and Design

Atlanta, GA, Savannah, GA

2007 Wonderland

Galeria Espacio Miroira, Madrid, Spain

2006 Are You Lonesome Tonight?

Kukje Gallery, Seoul, Korea

SELECTED GROUP EXHIBITIONS**2012** IOC Olympic Media Art Collection

Spencer House, London, UK

2012 An Orchestrated Vision

St. Louis Art Museum, St. Louis, USA

2012 Market Art Fair

Charlotte Lund Gallery, Stockholm, Sweden

2011 City Within The City

ArtSonje Center, Seoul, Korea

2011 Tv Commune

NJP Art Center, Yongin, Korea

2011 Korean Rhapsody

Legum, Samsung Museum of Art, Seoul, Korea

2010 Moving Perspectives

Arthur M. Sackler Gallery / Smithsonian Institution, Washington

DC, USA

2010 A different similarity

Kunstmuseum Bochum, Bochum, Germany

2009 The Grand Illusion

The Culture Gallery in National Concert Hall, Taiwan

2009 Platform in Kimusa Platform Seoul 2009

Kimusa, Seoul, Korea

2008 Daily Life in Korea

The Queen's Gallery, Bangkok, Thailand

2007 One Fine Day

Rodin Gallery, Seoul, Korea

2007 Wonderland

National Art Museum of China, Beijing, China

2007 Projection Project, Budapest Episode

Museum Kunsthalle, Museum Kunsthalle

2006 The Projection Project

MuHKA, Antwerp, Belgium

Zbyněk Baladrán**조비넥 발라드란****EDUCATION****1992-1996** Charles University

Prague

1997-2003 AVU

Prague

SELECTED SOLO EXHIBITIONS**2012** Without All Assumptions

Gandy Gallery, Bratislava

2011 The nervous system

Milano Kunstverein, Milano

2011 What I do not see

Musée d'Untermyden, Colmar, France

2008 Crunch Time

Castillo / Corallies, Paris

2007 Glossary

Secession Vienne, Vienna

SELECTED GROUP EXHIBITIONS**2012** Aire de Lyon

Fundacion Proa, Buenos Aires

2004 Manifesta 5

San Sebastian

2011 A terrible beauty is born

The biennale de Lyon, Lyon

2010 Not I's, Not buds

Depot, Istanbul

2009 7a biennial do marcosul

Mecenas

2008 Fusion Confusion

Museum Folgwang, Essen

2007 Stalking with Stories

Apex Art, New York

2006 Auditorio, Stage, Backstage

Frankfurter Kunstverein, Frankfurt

Zimoun**지문****SELECTED GRANTS AND AWARDS****2010** Prix Ars Electronica**2009** Aeschlimann Corti Award, First Prize**2008** Sitemapping/Medaprojects Award, Bundesamt für

Kultur (BAK)

2007 New York Residency, Amt für Kultur Kanton Bern**2006** Kiefer Habitzel Award, Swiss Art Awards**SELECTED SOLO EXHIBITIONS****2012** Nova

Musée de l'Image e do Son, São Paulo

2012 Simplicity vs. Complexity

Galerie Denise René, Paris

2012 Volume

bitforms gallery nyc, New York City

2012 BIAN Biennale

Osaka, Montreal

2012 (untitled)

CAN Centre d'Art Neuchâtel, Neuchâtel

2011-2012 Sculpting Sound

Ringling Museum of Art, Sarasota

2011 (untitled)

Contemporary Art Museum MNAC, Bucharest

2011 Prepared DC-Motors

Gray Area Foundation for the Arts, San Francisco

2011 (untitled)

Lydgalleriet, Bergen

2011 Motors, Balls and Cardboard

Wetecro Galerie, Chemnitz

2010 Hoses, Compressed Air

Art Museum Liechtenstein, Liechtenstein

2010 DC-Motors and Cardboard

Vomut Arts Center, Gent

2010 Plastic Bags and Ventilators

La Rada, Locarno

2010 Motors, Wires and Cardboard

Kunstraum Kreuzlingen, Kreuzlingen

2010 Motors and Filler Wires

Push Gallery, Montreal

SELECTED GROUP EXHIBITIONS**2012** Future Media Festival

Kvaadu Museum of Fine Arts, Taipei

2012 John Cage, Nam June Paik and After

Nam June Paik Art Center, Seoul

2012 (untitled)

ART BASEI (Galerie Denise René Paris, Basei)

2012 The power of Things

Deaf 2012 Biennale, Rotterdam

2012 (untitled)

ART Hong Kong / bitforms gallery nyc, Hong Kong

2012 Visualizar el sonido

Laboral Centro de Arte y Creación, Gijón

2011 Idées en chantier

Kunsthalle Palazzo, Lugano

2011 Nostalgia Machines

List Art Center, Providence

2011 Duell - Man kann auch Flüke und Löse haben

Galerie Christopher de Mayis, Zürich

2011 Segment #1

Borosan Contemporary, Istanbul

2010 Prix Ars Electronica

Ars Electronica, Linz

2010 Second Nature

Vasamly Fondation, Aix en Provence

2010 NODE10 - Forum for Digital Arts

Frankfurter Kunstverein, Frankfurt/Main

2010 Swiss Art Awards

Swiss Art Awards, Basel

2009 Aeschlimann Corti Award

Museum of Fine Arts, Bern

Zune Lee (NMARA)**이준****EDUCATION****1999** Visual Communication Design (B.F.A.) / Seoul National

University

Seoul

2001 Computer Science & Engineering (B.S.) / Seoul

National University

Seoul

2005 Music, Science & Technology (M.A.) / Stanford

University

Stanford, USA

2011 Culture Technology (Ph.D.) / KAIST

Daejeon

SELECTED GRANTS AND AWARDS**2009-2011** The 8th/9th Artist, The National Art Studio

(Changdong), The National Museum of Contemporary Art

Seoul

2011 Artist, Residency of Asia New Zealand Foundation

Artspace, and ST Paul St. Gallery

Auckland, New Zealand

2011 Part of Visualization of Science, Grants for Science

Culture Activities, Korea Foundation for the Advancement of

Science & Creativity

Seoul

2010 Art Support Grant, the field of interdisciplinary arts,

Seoul Foundation Arts and Culture

Seoul

2009 Mention, the part of Sonji Installation & Environment,

36th BOURGES International Competition 2009 Electro-

acoustic Music and Electronic Arts

Bourges, France

SELECTED SOLO EXHIBITIONS**2012** Social Art

Savina Museum of Contemporary Art, Seoul

2011 The Urban Organism

Hanbit Media Gallery, Seoul

2011 TransLife, International Triennial of New Media Art

National Art Museum of China, Beijing, China

2011 Play with the Big Screen

Seoul Square, Gana Art, Seoul

2010 Boan Inn, The Story Told by Objects

Tongui-dong Boan Inn, Seoul

2009 Text@Media Fest

Moonji, San, Seoul

2008 The 5th Seoul International Media Art Biennale

Seoul Museum of Art, Seoul

2007 People, Art, and Technology 2007

Art Center Nabl, Seoul

2006 ArtSpectrum 2006

Laeum, Samsung Museum of Art, Seoul

주최 Hosted by

주관 Organized by

협력 Partners

후원 Supporters

협찬 Sponsors



전자예술연구소 팀 다오
Nanji Residency

